

**PAGES  
MANQUANTES**

# La Confiance est la Base des Affaires

Si vos clients ont confiance dans la qualité de vos marchandises, vous êtes certains d'avoir du succès en affaires.

*PENDANT PRES D'UN DEMI SIECLE*

## L'Empois Silver Gloss Edwardsburg

**ET** 

## LE BLE D'INDE PREPARE DE BENSON

Ont joui de la confiance du consommateur et du marchand ; leur **PURETE** absolue n'a jamais été mise en question, et ils sont aujourd'hui les **TYPES** reconnus dans leur ligne au Canada, et ils sont en vente chez sous les Jobbers et Epiciers up-to date de **SYDNEY À DAWSON.**

Pouvez-vous risquer de ne pas les avoir en stock ?

LA RAISON DIT NON,

VOTRE PROPRE INTERET DIT NON,

VOS CLIENTS DISENT NON.

**EDWARDSBURG STARCH CO., Limited**

**ETABLIE EN 1858.**

53 rue Front Est,

TORONTO, ONT.

Ateliers :

CARDINAL, ONT.

164 rue St-Jacques,

MONTREAL, P. Q.

# PROVERBES.

Chaque cheval pense que c'est sa charge qui est la plus pesante.

---

Il en est de même des hommes dans le commerce des Thés dont les fonds ne sont pas placés dans les Thés de Ceylan : Ils s'imaginent que les Thés qu'ils vendent dépassent en faveur et en débit

## Les Thés de Ceylan

Les producteurs de Thés de Ceylan ne commercent pas en choses "d'imagination". Des connaissances positives, définies forment la base de leur croyance et de leurs actions et le commerce de l'épicerie qui met son influence à pousser les Thés de Ceylan ne fait que hâter le jour où il lui arrivera de bonnes choses pour lui-même.

**Sont-ce les Verts que vous voulez ?**

**Sont-ce les Noirs que vous voulez ?**

**Achetez ceux de Ceylan.**

Juste un mot au sujet des

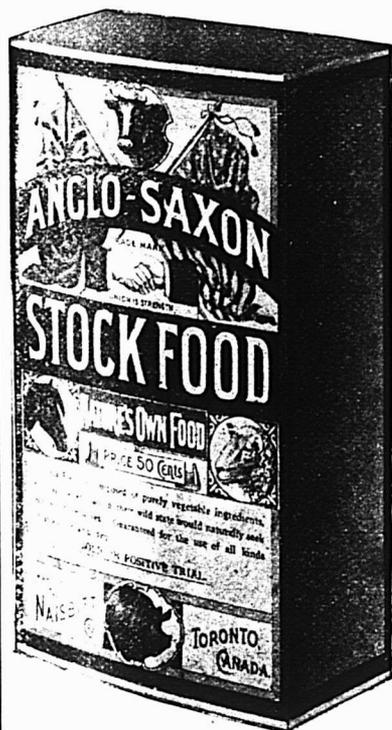
# Produits de la Marque "Bee"

Nos voyageurs sont sur la route avec des offres qui devraient leur mériter votre attention.

Les produits de la marque "BEE", (Empois, Poudre à pâte, Borax, Café, etc.) sont **superbes** d'apparence de **Haut Grade** comme qualité, et **Raisonnables** comme prix; toutes bonnes raisons pour lesquelles tout épicier entreprenant devrait les vendre. Commandez par l'intermédiaire de votre fournisseur de gros ou directement de

Lisez ceci:—Découpez-le, et si vous n'avez pas reçu jusqu'à présent une de nos jolies cartes-suspension, envoyez-nous une carte postale et nous vous en expédierons une **GRATI**.

**SNOWDON, FORBES & Co., Montreal,**



## Qu'est-ce que l'Aliment Anglo-Saxon pour le Bétail ?

C'est un Aliment fourni par la Nature elle-même. Une préparation purement végétale composée entièrement d'écorces, de racines, de semences, d'herbes, etc. que les animaux rechercheraient eux-mêmes dans leur condition naturelle.

La formule de ce grand aliment pour le bétail a été préparée à l'origine par un vétérinaire, éleveur éminent; il a été employé avec un succès sans rival pendant un grand nombre d'années sur tout le continent Américain. On n'emploie dans sa composition absolument aucune drogue injurieuse ou poison. On peut l'administrer à l'homme en toute sécurité. **Nous garantissons absolument cela**, et nous paierons \$100. n'argent à quiconque prouvera que la déclaration ci-dessus est fautive.

De même que nous vivons aujourd'hui d'une vie artificielle, ainsi en est-il des animaux que nous avons réduits à la domesticité, pour notre service. La vie humaine artificielle exige de l'aide artificielle à la nature. La vie animale exige de même une assistance artificielle. Nous nous procurons cette assistance par nous-mêmes de nombreuses sources à notre disposition; mais l'animal dépend de nous pour tout ce qu'il mange. Pourquoi refuser à l'animal ce qui est une nécessité pour nous et ce qui est absolument indispensable pour le maintenir en bonne santé?

C'est pour répondre à ce besoin que l'Aliment Anglo-Saxon pour le Bétail a été spécialement destiné. Son but est de fortifier l'estomac, le foie et les intestins, de purifier le sang, d'assurer une digestion parfaite et de permettre ainsi l'assimilation complète de l'aliment consommé. Grâce à son usage, le système animal est réconforté et placé dans une condition hygiénique parfaite, ce qui permet à l'animal de résister à tous les genres de maladie. Non seulement cet aliment prévient la maladie, mais son usage guérira un grand nombre d'affections auxquelles sont sujets les animaux domestiques.

L'Aliment Anglo-Saxon pour le Bétail est administré avec le grain ordinaire, suivant les directions écrites qui accompagnent chaque paquet ou seau. On peut en cesser l'usage en tout temps sans qu'il en résulte de dommages.

**Nous vendons seulement aux Marchands** Toutes demandes reçues par nous venant de clients, sont envoyées immédiatement au marchand dans le District duquel la demande s'est produite.

### NOTRE PUBLICITÉ

Nous avons une méthode entièrement originale d'annoncer, qui, non-seulement provoque la vente de l'Aliment Anglo-Saxon pour le Bétail, mais annonce le marchand lui-même à ses propres clients. Si vous désirez que votre magasin soit parfaitement annoncé, gratis, dans votre communauté, écrivez-nous, pour renseignements particuliers sur notre système de publicité.

**THE NAISBITT COMPANY LIMITED**

122, 124 rue Wellington Ouest

WINNIPEG, Man.

TORONTO, Can.

ST-JOHN, N.B.

# ALEXANDER CAIRNS & SONS

Fabricants de

## Marmelades, Confitures et Gelées

ST. GEORGE PRESERVE WORKS, PAISLEY, ECOSSE.

**Fabrication de la nouvelle saison de ces exquis  
combinaisons de friandises, maintenant en stock.**

Cairns' Finest Home Made Orange Marmalade, .....	Caisses de 2 doz.	\$2.10 la doz.
Cairns' Pure Scotch Orange Marmalade, .....	Caisses de 2 doz.	1.60 "
Cairns' Tangerine Orange Marmalade, .....	Caisses de 2 doz.	2.10 "
Cairns' Pine Apple Marmalade, .....	Caisses de 2 doz.	2.20 "
Cairns' Ginger Marmalade, .....	Caisses de 2 doz.	2.20 "
Cairns' Green Fig and Ginger Marmalade, .....	Caisses de 2 doz.	2.20 "
Cairns' Ginger and Pine Apple Marmalade, .....	Caisses de 2 doz.	2.20 "
Cairns' Green Fig Marmalade, .....	Caisses de 2 doz.	2.20 "
Cairns' Strawberry Jam .....	Caisses de 2 doz.	2.10 "
Cairns' Raspberry Jam .....	Caisses de 2 doz.	2.30 "
Cairns' Assorted Jam .....	Caisses de 2 doz.	2.10 "
Cairns' Bramble Jelly, des Hauts Plateaux d'Ecosse, Pots de Porcelaine de 1 lb. ....	Caisses de 4 doz.	2.00 "

Quantité de 5 caisses ou plus, une ou plusieurs sortes, 5% d'escompte.

La saveur délicieuse des "Brambles" sauvages est mise absolument en relief par l'addition judicieuse d'une faible quantité de jus d'autres fruits.

La Gelée de "Brambles" de Cairns est une conserve particulièrement fine. Réellement, c'est un produit unique et il se trouvera certainement au Canada une forte population Ecosse pour l'apprécier. Elle est supérieure aux conserves faites du fruit ordinaire cultivé. Elle est manufacturée de "Brambles" sauvages.

### Cairns' Pure Scotch Orange Marmalade

Canistres de 7 lbs. .... Caisses 1 doz. \$7.00 la doz.

Par quantités moindres que les caisses d'origine, ajoutez 10c. par douzaine sur les verrines de 1 lb. et les pots de 1 lb.

**TERMS : Net 30 jours, ou 1% 10 jours, F.O.B. Montréal.**

Pour importation directe, Prix Sterling F.O.B. Glasgow, fournis sur demande.

SEULS AGENTS POUR LE DOMINION DU CANADA :

# HUDON, HEBERT & CIE

Importateurs d'Epicerie en gros et Marchands de Vins

**MONTREAL**

LA MAISON AYANT LA DIRECTION LA PLUS LIBERALE AU CANADA.

# LE PRIX COURANT

(THE PRICE CURRENT)  
REVUE HEBDOMADAIRE

Commerce, Finance, Industrie, Assurance, Propriété Immobilière, Etc.

EDITEURS :

LA COMPAGNIE DE PUBLICATIONS COMMERCIALES  
(The Trades Publishing Co.)

25, Rue Saint-Gabriel, - MONTREAL

TELEPHONE BELL MAIN 2547

ABONNEMENT	MONTREAL ET BANLIEUE - \$2.00	PAR AN.
	CANADA ET ETATS-UNIS - 1.50	
	UNION POSTALE - - Frs 15.00	

Il n'est pas accepté d'abonnement pour moins qu'une année complète.

L'abonnement est considéré comme renouvelé si le souscripteur ne nous donne pas avis contraire au moins quinze jours avant l'expiration, et cet avis ne peut être donné que par écrit directement à nos bureaux, nos agents n'étant pas autorisés à recevoir de tels avis.

Une année commencée est due en entier, et il ne sera pas donné suite à un ordre de discontinuer tant que les arriérés ne sont pas payés.

Nous n'accepterons de chèques en paiement d'abonnement, qu'en autant que le montant est fait payable au pair à Montréal.

Tous chèques, mandats, bons de poste, doivent être faits payables à l'ordre de : "LE PRIX COURANT"

Nous nous ferons un plaisir de répondre à toutes demandes de renseignements. Adressez toutes communications simplement comme suit :

LE PRIX COURANT, Montréal.

## ASSEMBLEE DES MANUFACTURIERS CANADIENS

### Section de l'Épicerie,

La section de l'Épicerie de l'Association des Manufacturiers Canadiens s'est réunie en session dans l'avant-midi du mardi 20 courant.

L'assemblée qui était nombreuse a discuté des questions importantes, notamment celle des Epices Pures [Pure Spices], ainsi que le système de collection des échantillons fait par les officiers du Département du Revenu de l'Intérieur chez les détailliers. Leur mode de procéder a été sévèrement critiqué. Les manufacturiers d'épices voudraient que le gouvernement ne fasse prélever les échantillons que sur des paquets complets, le système actuel n'offrant aucune garantie que les marchandises, quand elles sont adultérées, l'ont été avant ou après l'ouverture des paquets.

La question du Pure Food Laws a également été discutée et il a été décidé qu'une délégation serait nommée pour rencontrer l'hon. M. Brodeur.

On a ensuite procédé à l'élection des officiers :

M. S. Ewing a été réélu président et le comité suivant formé: MM. Kerry, de Kerry, Watson & Co.; Henry Wright, de Toronto; R. H. Donald; J. C. Rose; W. H. Dunn; Robt. Greig; N. Van Bever.

Dorénavant, cette section se réunira quatre fois dans le cours de l'année.

### LA SITUATION DE LA MORUE

La morue pelée est en forte demande et rare.

La morue verte est très rare et la demande commence à se faire sentir d'une façon très sensible.

La saison fraîche a causé une demande très active pour la morue préparée sans arêtes et, par suite des fortes quantités de poissons détruites par le récent incendie de Halifax, cette sorte de morue est pour le moment très rare.

## CORRESPONDANCE

### Délais de Chargement, de Déchargement et de Livraison

Il y a quelques années les compagnies de chemins de fer se groupèrent et formèrent une association dans le but d'apporter remède à une trop longue détention des wagons de marchandises autant dans le chargement que dans le déchargement. Elles n'avaient pas en vue une question de revenus mais une question de protection mutuelle. Cette association statua comme suit: "Tout char doit être chargé dans les 48 heures aussitôt après qu'il a été placé en gare à cette fin, et à son arrivée à destination, il doit être déchargé promptement; dans le cas où il en serait autrement, le consignataire sera passible d'une amende.

Aucune compensation ne fut stipulée en faveur du petit expéditeur qui a à se plaindre de la compagnie de chemin de fer, quand il lui faut souvent attendre pour avoir des chars pour le transport de ses marchandises. En ce cas qu'arrive-t-il? Il lui arrive qu'avant de pouvoir remplir la commande d'un acheteur le marché est en baisse et l'acheteur ne veut plus prendre livraison de la marchandise.

Si, au contraire, la Compagnie a fourni des chars avec célérité et si ces chars ont été chargés d'accord avec les règlements de la dite Compagnie, il arrive que la compagnie néglige de faire mouvoir les chars comme elle devrait le faire et qu'elle ne les rend à destination qu'à son bon plaisir, sans s'occuper des intérêts du chargeur et du destinataire ce qui veut dire que le consignataire las d'attendre la marchandise, n'y songe plus; elle lui arrive après un délai déraisonnable et, s'il n'est pas prêt à la recevoir de suite, on lui fait payer une pénalité pour chaque jour de retard dans le déchargement des chars. Est-ce juste et équitable? Non, quand la faute est du côté de la compagnie et qu'elle est causée par son retard à rendre le char à destination.

Nous considérons que les règlements actuels sont "ex parte" et que les expéditeurs ont des droits qui devraient être respectés.

Nous croyons que, si un consignataire reçoit trois chars dans la même journée pour des causes incontrôlables et s'il en décharge un dans les dix heures, le temps alloué par l'Association susdite étant de 48 heures, pour le déchargement des deux autres chars, le temps gagné sur le déchargement du premier devrait être mis à l'Avoir des deux derniers.

Cette question devrait faire le sujet d'une prochaine législation. Pour expédition, les chars devraient être fournis aux expéditeurs à tour de rôle dans une limite de temps stipulée, et mis en mouvement dans les vingt-quatre heures après le chargement et parcourir un nombre déterminé de milles par jour. A destination, les compagnies devraient être tenues de faire placer les chars dans une place propice pour qu'ils puissent être déchargés sans retard par le consignataire. A défaut de se conformer aux dites conditions les compagnies seraient obligées de payer aux intéressés tant par jour pour chaque jour d'infraction.

Nous ne sommes pas contraires à la mise en vigueur des règlements des compagnies de chemins de fer. Nous croyons au contraire que leurs règlements sont basés sur la justice et l'équité mais qu'ils doivent être appliqués à tous les intéressés d'une manière uniforme.

Il y a malheureusement trop de cas, où il a fallu au commerçant n'ayant besoin que d'un seul char, attendre le bon plaisir de la compagnie; tandis qu'au commerçant plus important la compagnie fournissait d'emblée tous les chars qu'il demandait.

Nous croyons qu'un petit expéditeur devrait être traité avec autant d'égards qu'un grand, et c'est avec ce but en vue, que nous demandons à qui de droit de présenter à la prochaine session du Parlement une mesure de conditions réciproques en la matière. C'est une question des plus importantes affectant les inté-

rêts des expéditeurs de grains et de foin du Canada, et elle devrait être dans l'intervalle soumise à la Commission des Chemins de Fer à Ottawa. Le retard donne droit à des dommages et c'est correct, mais le droit aux dommages devrait être réciproque. Que les compagnies en paient la façon comme les individus.

Un cultivateur de la paroisse de St-Jean a chargé un char de foin à la gare, ici, le 15 juin, et l'a consigné ce jour-là à Boston. Le foin valait alors \$18 pour No 1. Ce char de foin n'est parvenu à destination que le 11 juillet, savoir: 26 jours après, tandis que six jours suffisent amplement pour rendre un char de foin de St-Jean à Boston, et le 11 juillet, le foin était baissé de \$3 par tonne à Boston. Et dire qu'il n'y a pas de loi pour tenir dans ces cas-là, les Compagnies de Chemins de Fer responsables. Ce n'est pas croyable.

Les expéditeurs devraient avoir un recours contre les Compagnies lorsqu'elles tardent à fournir des chars pour le transport des marchandises ou à les rendre à destination, comme aussi pour leur négligence trop souvent répétée de ne pas placer les chars à un endroit propice à leur arrivée pour qu'ils puissent être déchargés au lieu de les laisser des semaines entières sur les voies d'évitement à des endroits inaccessibles.

CHAS. ARPIN.

St-Jean, 15 Sept. 1904.

x x x

N. D. L. R. — Le "Prix Courant" apprécie hautement les correspondances du caractère de celle qui précède et qui touchent à des questions d'un intérêt général.

Nous avons à différentes reprises parlé dans nos colonnes des délais dans les transports et plus particulièrement de la difficulté éprouvée par les chargeurs d'obtenir, surtout dans certaines localités dans certains districts même, des chars pour l'expédition de leurs marchandises.

Depuis un certain temps aucune plainte nouvelle ne nous était parvenue et nous pensions que la pénurie de chars ne se faisait plus sentir.

Il y a évidemment dans cette question de délais de chargement, de déchargement et de livraisons matière à étude pour la Commission des Chemins de fer récemment créée. Nous sommes assurés qu'elle prendra en considération les vues des compagnies et du public intéressés relativement aux points soulevés par notre correspondant.

#### VANILLE ESSENCE

En vente à \$1.00 la livre fluide, par Jules Bourbonnière. Téléphone Bell, Est, 1122, Montréal.

Celui qui compte sur la chance pour réussir, sera heureux s'il la trouve.

## LA ROYAL INSURANCE CO.

### Promotions

M. Charles Alcock, gérant général de la Royal Insurance Co., venu d'Angleterre pour y faire une inspection des bureaux de la Compagnie au Canada a annoncé le 15 de ce mois d'importants changements dans le personnel canadien.

M. William Mackay qui pendant un certain nombre d'années avait été assistant-gérant et remplissait les fonctions de gérant depuis le décès de M. George Simpson a été nommé gérant de la Compagnie au Canada.

Par une heureuse coïncidence M. Mackay était élevé au plus haut poste de la compagnie au Canada le jour même du vingt-deuxième anniversaire de son entrée au service de la Royal.

C'est, en effet, le 15 septembre 1882



que le nouveau gérant est entré dans le bureau principal de Montréal et c'est là qu'il a conquis en grande partie tous ses grades: inspecteur en 1886; assistant-gérant en 1896, gérant par intérim au décès de M. Geo. Simpson et finalement gérant en titre.

M. William Mackay est né à Dornoch, Ecosse; il est âgé d'environ 45 ans. Il débuta dans l'assurance à Glasgow en 1878, dans la Queen Insurance Co. Il vint au Canada en 1882 et entra à la Royal où il est toujours resté depuis lors.

M. Mackay compte au nombre des actuels les plus compétents du Canada, c'est un travailleur qui a fait sa marque, et on peut dire en toute sûreté que sous sa direction, la branche canadienne de la

Royal continuera à progresser comme elle l'a fait dans le passé.

x x x



M. J. H. Labelle, le bras droit de M. William Mackay, est promu de second assistant-gérant au rang d'assistant-gérant qu'occupait le nouveau gérant.

M. J. H. Labelle est né à Montréal en 1868. Après un cours d'études à l'Académie Commerciale de l'Archevêché, il est entré au service de la Royal, à l'âge de 15 ans, en 1883. Arrivé au poste d'inspecteur dans cette même compagnie, il la quitta en 1891 pour entrer à la Norwich Union Fire en qualité de surintendant pour la Province de Québec. Un an après il revenait à la Royal comme second assistant-gérant.

Ses loyaux services pendant vingt ans à la Royal le désignant pour le nouveau poste de confiance auquel il vient d'être promu.

#### A. O. MORIN ET CIE.

Contrairement à ce qui a été dit dans un journal du matin, le stock de marchandises sèches de la maison A. O. Morin & Cie n'a nullement été endommagé dans l'incendie qui a eu lieu à Montréal dans la nuit de mercredi dernier.

#### CITRON ESSENCE

En vente à \$1.00 la livre fluide, par Jules Bourbonnière. Téléphone Bell, Est 1122, Montréal.

#### A LOUER

A louer pour le 1er mai 1905, tout l'étage au-dessus des bureaux du "PRIX COURANT", au numéro 25 de la rue Saint-Gabriel.

Améliorations au désir du locataire.

# FEU! FEU! FEU!

Nos bureaux, nos magasins et leur contenu ont été complètement détruits par le feu.

Nous avons transporté nos bureaux au

## No 21 rue St-Antoine

occupé dernièrement par la

### SHERWIN WILLIAMS COY

Comme nous avons du Stock dans d'autres entrepôts, nous serons en position de remplir les commandes de nos clients.

TELEPHONES :

**2167** MAIN **2168**

# L. Chaput, Fils & Cie

**EPICIERIS EN GROS**

ET IMPORTATEURS DE

## Thés, Cafés, Vins et Liqueurs

### MONTREAL.

## LES COMMANDES D'AUTOMNE

Le commerce de gros dans les différentes lignes de marchandises a déjà reçu un bon nombre d'ordres pour livraison fin d'octobre ou courant de novembre.

Dans les localités desservies par les bateaux, les marchands feraient bien de ne pas attendre que la glace soit prise pour passer leurs ordres et en demander livraison par le dernier bateau, comme le fait se représente malheureusement tous les ans pour un certain nombre.

D'ailleurs à quoi sert d'indiquer: "par dernier bateau." Personne ne sait quand partira ce dernier bateau, suivant l'état du fleuve la date de son dernier départ peut varier d'une année à l'autre de 15 jours et même davantage.

Les marchands qui veulent réellement profiter de taux de fret par bateau agiraient prudemment et sagement en indiquant une date fixe de chargement et en ne la fixant pas à une époque trop tardive.

Le tonnage des bateaux est limité et ceux-ci ne peuvent jamais emporter toutes les marchandises dont on voudrait les charger.

Nous comprenons que plus tardive est la livraison et plus tardive aussi se trouve l'échéance; mais il faut choisir souvent entre un paiement plus rapproché et des taux de fret plus élevés; chacun, en ce cas, doit étudier ce qui lui est le plus avantageux.

Pour les ordres à livrer par voie ferrée, on cherche à éviter les taux de fret élevés de l'hiver; mais, pour cela, il ne faut pas attendre jusque dans les derniers jours d'octobre pour faire exécuter les ordres avant le 1er novembre, quand les tarifs d'hiver commencent à être appliqués à cette date, ou dans la deuxième semaine de novembre quand les compagnies de chemins de fer mettent en vigueur le 15 novembre, leurs tarifs élevés. C'est ce qui se présente trop souvent. Là encore il faut tenir compte de l'encombrement et des difficultés de camionnage.

Ceux-là agissent sagement qui passent leurs ordres sans trop tarder et donnent au commerce de gros une certaine latitude pour la livraison.

## Pour les fumeurs

Pour les articles de fumeurs en tous genres, il n'y a pas au Canada de Maison mieux montée que la maison Genin, Trudeau & Co., 1670 rue Notre-Dame, Montréal. Cette maison importe tout ce qui se fait de nouveau en fait de Pipes, Porte-Cigares, Porte-Cigarettes, etc. Cette maison a l'agence exclusive au Canada de la célèbre Pipe "Peterson"; elle est propriétaire de différentes autres marques très avantageusement connues dans le commerce, et ses prix sont les plus bas du commerce.

## CONVENTION ANNUELLE DES MANUFACTURIERS CANADIENS.

## PREMIERE JOURNÉE

Mardi le 20 courant ont commencé les travaux de la 33e Convention annuelle de l'Association des Manufacturiers Canadiens. La journée était consacrée aux réunions des divers comités.

C'est le soir seulement qu'a eu lieu l'ouverture, réelle de la Session sous la présidence de M. George E. Drummond. Le maire, M. Laporte, souhaite la bienvenue aux délégués au nom de la ville. M. J. J. Hill souhaite également la bienvenue aux membres présents au nom de la branche locale dont il est le président.

M. W. K. George, de Toronto, vice-président de l'Association répond à ces souhaits.

M. Drummond présente alors l'adresse annuelle présidentielle que nous résumons aussi brièvement que possible :

Nous venons, dit-il, de clore une nouvelle année de paix dans tout l'empire Britannique, une année qui a été marquée notablement par le développement de l'opinion publique en faveur de l'union impériale pour le commerce et l'industrie.

La question de la réorganisation de l'Empire et des intérêts impériaux est devenue une question vivace qui semble vouloir se régler de façon à établir une fédération permanente du peuple britannique dans le monde entier.

Hors de l'Empire, l'événement le plus important a été la guerre russo-japonaise qui a illustré la force et l'énergie des Japonais. Si le Japon, avec ses 40 millions d'habitants, dans trente années, a accompli sa transformation si radicale, que ne pourra pas faire la Chine avec ses 400 millions de citoyens ?

"Pour nous, Canadiens, si nous voulons tendre à la suprématie commerciale, nous devons lire ces signes des temps; en d'autres termes, nous devons reconnaître comme un de nos premiers devoirs, celui de notre obligation nationale et impériale de la protection de notre commerce sur l'Atlantique et sur le Pacifique.

La marche à suivre pour édifier une nation qui grandit comme la nôtre, c'est de donner notre activité à préserver et à développer les industries manufacturières du Canada. La source de la richesse d'une nation est dans ce qu'elle crée. L'industrie suit la production. Si nous fabriquons, nous sommes prospères, sinon nous perdons dans chaque phase de notre vie nationale et nous appauvrissons.

Énumérons aussi brièvement que possible la place et l'importance que nos intérêts manufacturiers occupent aujourd'hui.

En premier lieu, nous pouvons dire que nous n'avons pas moins de \$520,000,000 de capitaux placés dans les industries au Canada. En 1881, nous n'avions que \$159,000,000. C'est donc en 20 ans environs une augmentation de \$361,000,000.

La production totale de 14,650 fabriques canadiennes a été, en 1901, de \$481,053,375. Pour produire ce résultat il a fallu 344,095 employés, qui ont reçu en salaires, \$113,283,146. Le montant de matières premières utilisées a été de \$266,527,858, soit un profit net pour le pays de \$214,525,517.

En établissant ces chiffres il est bon de remarquer que seulement les fabriques ayant au moins un personnel de cinq hommes ont été comptées.

D'un autre côté la valeur totale combinée

des produits de notre agriculture, de notre laiterie, de nos mines, de nos pêcheries, de nos forêts, a été de \$511,666,306, c'est-à-dire seulement de \$3,000,000 de plus que les produits manufacturés.

On ne saurait trop comprendre la valeur d'un marché canadien pour les produits canadiens.

Parlant des importations et des exportations. M. Drummond dit que nous importons beaucoup trop des Etats-Unis. Pourquoi acheter des américains ce que nous pouvons fabriquer aussi avantageusement ici ?

La politique de l'Association, à l'égard de notre tarif douanier, est absolument la même qu'il y a deux ans, quand les résolutions d'Halifax furent adoptées.

Les deux seuls marchés pratiques, pour les produits canadiens, sont le marché canadien et le marché de la Grande-Bretagne.

Notre but doit être de conserver intact le marché du Canada, et de ne transférer à la mère-patrie que le surplus de ce qui est nécessaire à nos propres besoins.

Nous avons un devoir impérieux à remplir envers notre population.

Ici, au Canada, le travail doit être aussi bien rémunéré que dans la république voisine.

Il faut protéger le fruit du travail de nos ouvriers d'une façon aussi efficace que les Etats-Unis le font pour les leurs, tout autant qu'il faut, dans nos arrangements préférentiels avec le Royaume-Uni, protéger nos ouvriers contre les salaires peu élevés et la moyenne du coût de la vie en Grande-Bretagne.

Une révision complète du tarif canadien s'impose à l'attention de nos législateurs.

La réforme que l'association a demandée, il y a deux ans, n'a pas encore été entreprise par le gouvernement fédéral.

Ce délai est déplorable et le parlement aurait dû reconnaître plus tôt la justesse des prétentions de l'association.

Quant à la question de préférence à accorder à l'Angleterre et à ses colonies, l'association n'a jamais cessé de prêcher pour l'adoption de dispositions qui accorderaient une préférence substantielle ou raisonnable à la mère patrie et à toute autre colonie britannique disposée à la réciprocité.

Une politique donnant aux Canadiens un avantage sur les marchés de la Grande-Bretagne, serait d'un grand intérêt pour nos agriculteurs.

Ce serait aussi à l'avantage de nos intérêts nationaux et impériaux, en ce que notre pays deviendrait bien plus attrayant pour les immigrants anglais et autres.

L'Association veut un service rapide sur l'Atlantique, des ports parfaits, des moyens de transports toujours de plus en plus perfectionnés.

M. Drummond cite les avantages de la préférence accordée aux Indes Occidentales, ce qui a absolument sauvé l'industrie du sucre dans cette colonie.

L'Association voit avec plaisir le projet d'un nouveau transcontinental.

Le président a parlé ensuite du capital et du travail, montrant que l'un est solidaire de l'autre, et que les deux doivent s'unir et vouloir la prospérité du pays.

La classe ouvrière a droit à l'attention la plus sérieuse des patrons.

Si l'ouvrier n'est pas assez rémunéré, il est du devoir du patron d'augmenter son salaire, c'est-à-dire d'améliorer sa position.

Avant de terminer, M. Drummond a déclaré qu'il est dans l'ordre que les ouvriers s'associent ensemble, dans une corporation

# Madere Blandy Bros.

MARQUES :

Un Vin de Choix

Pour les Prix :

"Very Superior"

"Special Selected"

"London Particular"

Très estimé des CONSOMMATEURS

CANADIENS :

Consultez la

liste dans ce

numéro.



Se vend beaucoup



dans les Bars de Première Classe.

## Cognacs Ph. Richard

Différentes Qualités Vous les connaissez :

POUR LES PRIX :

Consultez la liste  
dans ce numéro.

leur réputation est faite—ce sont

des Brandies absolument

recommandables.



Ils laissent aux  
Détailleurs un bon  
profit.



## Scotch de Mitchell

Pour les Prix :

Voyez la liste dans  
ce numéro.

Un Grand Favori!

Il y en a pour tous les goûts.

Il y en a pour toutes les bourses.

MARQUES :

"Heather Dew"

"Special Reserve"

"Extra Special Liqueur"



LAPORTE, MARTIN & CIE., Ltée.

Vins, Liqueurs et Epicerie en Gros, MONTREAL.

quelconque pour promouvoir leurs intérêts.

Cependant il voudrait voir des unions nationales et non internationales.

Il estime que les ouvriers canadiens sont assez intelligents, assez forts pour se gouverner eux-mêmes, sans s'affilier à des unions américaines ou étrangères.

Avec l'internationalisme, les canadiens n'ont pas grand chose à gagner, et souvent ils perdent tout.

M. Drummond, pour sa part, verrait avec plaisir nos ouvriers fonder des unions nationales.

M. E. Gurney, de Toronto, secondé par M. H. Alexander, de Vancouver, a proposé un vote de remerciements au président pour les services qu'il a rendus à l'Association.

M. Gurney, au cours de ses remarques a déclaré que nous avons besoin, en ce pays, d'hommes d'affaires, d'hommes qui pensent et qui agissent.

Il a ajouté que les députés d'Ottawa ne venaient pas assez en contact avec les manufacturiers.

Sir Lloyd Wise, de Londres, a terminé la séance par un bref discours.

Il espère que les relations commerciales entre l'Angleterre et le Canada continueront à augmenter.

La séance est alors levée au chant du "God Save the King."

\* \* \*

#### DEUXIEME JOURNÉE

Une lettre du Trades and Labor Congress à l'Association des Manufacturiers est lue par le secrétaire, elle demande qu'une assemblée conjointe des deux corps ait lieu pour régler les différents entre patrons et

ouvriers. Le secrétaire est prié de voir à ce qu'une date soit fixée pour cette réunion.

Le rapport du trésorier, M. Geo. Booth, de Toronto, indique une bonne situation financière. Au commencement de l'année, il y avait une balance de \$485, mais il y avait en même temps une dette de banque de \$100. La balance actuellement en mains est de \$4,816 avec un surplus d'actif de plus, de \$6,000. Le rapport est adopté.

Du rapport du secrétaire, il ressort que l'association qui a cessé d'être provinciale pour s'étendre dans toute la Puissance n'avait que 200 membres il y a quatre ans et qu'elle en a aujourd'hui 1500, avec six bureaux succursales. Le rapport est adopté.

Le rapport du Comité de Réception est présenté par son président, M. Robert Crean, de Toronto. La résolution suivante a été présentée et discutée :

"Attendu que, si une excursion en Grande-Bretagne, qui aurait lieu dans l'été de 1905, pouvait être organisée parmi les membres de cette Association, nous croyons qu'on en obtiendrait des résultats commerciaux considérables et que ce voyage aurait pour effet de promouvoir les intérêts mutuels de notre Association, du Dominion et de l'Empire.

"En conséquence, il est résolu que le Comité soit autorisé à consulter les membres de l'Association à une date rapprochée et à connaître leurs vues à ce sujet ; une décision devant être prise par le Comité exécutif quand les résultats de l'enquête seront connus." Le rapport est adopté.

M. Arnold W. Thomas président du Comité des Renseignements Commerciaux présente son rapport.

Cette commission regrette que le volume

des exportations du Canada n'ait pas augmenté cette année. Les manufacturiers canadiens sont anxieux de voir étendre leurs affaires à l'étranger mais ils ne peuvent obtenir des informations suffisantes sur la valeur de ce marché. La république voisine a un système parfait d'agents consulaires, et voilà pourquoi ses produits semblent avoir la préférence sur les nôtres en Europe. Le Canada a actuellement quatorze agents commerciaux dans le vieux monde, et quelques-uns font une besogne utile. Malheureusement, vos représentants n'ont peut-être pas toute la compétence pour faire valoir les produits de nos manufactures. Le gouvernement fédéral, dans l'opinion de l'Association, devrait étendre et perfectionner son système d'agents commerciaux. Ces représentants devraient être actifs, énergiques, ayant une connaissance parfaite des produits manufacturés.

Le système métrique devrait être adopté comme système de poids et mesures, mais les avis sont partagés et le Canada ne le pourrait adopter utilement que si la Grande-Bretagne et les Etats-Unis l'adoptaient également.

A la séance de l'après-midi le rapport du Comité des Chemins de fer et transports est adopté. Il traite de l'augmentation des taux de fret par chemin de fer qui est critiquée, "elle est en quelque sorte", dit le rapport, "une taxe injuste sur les manufacturiers et les expéditeurs". En décembre dernier l'association a organisé un nouveau département sous la gérance d'un expert en matière de transportation pour aviser et représenter les membres de l'association dans leurs efforts à obtenir des taux et des conditions de transport équitables. On en a obtenu

# Une Trinité Ecossaise

EXTRA SPECIAL SCOTCH

FREEDOM SCOTCH

SPECIAL LIQUEUR CREAM

## MCLEAY DUFF CO.

GLASGOW

B. O. BELAND, SEUL AGENT POUR LE CANADA.

1684 RUE NOTRE-DAME,

Montreal.

# IL Y A DE L'ARGENT A GAGNER

AVEC UN STOCK DE

## TAPISSERIES DE CHOIX

Bien Achetées

### LA MENZIE WALL PAPER CO, LIMITED.

n'a que du nouveau à vous offrir— Pas de  
vieux Modèles, pas de vieux Stock à écouler

Il y a de l'originalité, du goût et du  
chic dans les Tapisseries de cette  
Maison Entrepreneante. Vous  
avez tout à gagner à  
acheter d'elle.

**DALY & MORIN, AGENTS**  
**MONTREAL**

## VINAIGRE

C'est le temps de passer vos  
commandes de VINAIGRE  
avant les Froids: nous en  
avons un bon assortiment.

**XX.—XXX.—Triple, etc.**

## Thés Nouveaux

Les Thés nouveaux sont en  
magasin: la qualité en est  
supérieure et les prix en sont  
bas . . . . .  
Nous recevons ces jours-  
ci une ligne spéciale de

**Thés Japon Supérieurs.**

## Harengs et Morue

Nous avons du stock nou-  
veau et en recevons des arri-  
vages chaque semaine. . .



## Huile à Machines

Nous avons quelques Barils  
D'HUILE A MACHINES,  
Blanche et Bonne à

**45c. le Gallon.**

**A. Robitaille & Cie** 354 et 356  
rue St-Paul, MONTREAL

d'heureux résultats. L'association a attiré l'attention des assureurs maritimes sur les taux, elle désire que les ports canadiens ne soient pas évincés de la concurrence à l'exportation par ces taux dans le territoire qui leur appartient naturellement.

Pour les chars de frêt, une pénalité de \$1.00 par jour au particulier qui les détient d'une façon quelconque, la même pénalité devrait être imposée aux compagnies de chemins de fer quand elles apportent des délais non raisonnables à la livraison des chars pour chargement ou à leur mise en mouvement quand ils ont été chargés. Cette question sera soumise à la Commission des Chemins de fer.

Il est recommandé de subventionner des lignes maritimes pour le développement du commerce canadien et de presser le gouvernement de faire le nécessaire pour l'établissement d'une ligne transatlantique rapide.

Le rapport du comité parlementaire déclare que le travail organisé au Canada s'est montré agressif en voulant s'assurer une législation spéciale et détrimentale aux intérêts de nos industries. Ses représentants ont demeuré à Ottawa durant la session entière et on peut voir le résultat de leur activité dans les projets de loi du "Travail de l'Union" et du "Travail étranger." Relativement à la question du travail, il est recommandé que le département de l'immigration encourage plutôt qu'il ne décourage l'émigration des ouvriers exercés quand l'industrie les demande et qu'elle ne peut se les procurer au Canada.

Une délégation de la Lord's Day Alliance est reçue par l'Association ; elle demande que les manufacturiers fassent observer le jour de repos du dimanche. Plusieurs ora-

teurs ont pris la parole et par l'entremise du Rev. Dr. Gordon, la délégation remercie l'Association de l'excellente réception qu'elle avait eue.

#### LE PRESIDENT DE LA BRADSTREET CO. DECEDE

M. C. F. Clark, président de la Bradstreet Co., est décédé. M. Clark était né à Preble, comté de Cortland, N. Y., en 1836. Pendant quelques années il publia le directoire de la cité de Détroit puis, en société avec M. C. Schurtz, le Detroit Post. C'est dans le développement de la Bradstreet Mercantile Agency, cependant, que fut son oeuvre principale. Il a été successivement surintendant des bureaux de Détroit, Philadelphia & Boston et gérant général avec résidence à New York. C'est en 1876 que cette agence fut incorporée sous le nom de "The Bradstreet Co.", M. Clark en devint le secrétaire et plus tard il fut élu à la présidence. M. Clark était également vice-président de la Washington Trust Co., directeur de l'American Cotton Oil Co., Niagara, et membre de la Chambre de Commerce de New York.

#### De la mélasse

Demandez les échantillons et les prix de la mélasse Barbade, qualité No 1, récolte 1904 à The Dominion Molasses Co. Ltd., Halifax, N. E. Cette Compagnie a une valeur satisfaisante à offrir à un prix avantageux au commerce.

#### FEU J. M. DOUGLAS

Monsieur J. M. Douglas, fondateur de la maison J. M. Douglas & Co, est décédé le 15 courant à Newburgh, N. Y. où il était en visite accompagné de Madame Douglas.

Le défunt était complètement retiré des affaires actives depuis quelques années.

Depuis un peu plus de quatre ans que M. J. M. Douglas ne fait plus partie de la raison sociale, la maison J. M. Douglas & Co a passé entre les mains de M. J. R. Douglas, fils du défunt, et de M. A. G. Gardner qui, pendant de longues années, avait été le gérant de cette importante maison.

La mort de M. J. M. Douglas n'apporte donc aucun changement dans la direction de la maison J. M. Douglas & Cie, comme on pourrait le supposer d'après les rapports de quelques journaux.

Nous prions la famille de M. J. M. Douglas d'agréer nos sincères condoléances dans le deuil qui la frappe.

#### Personnel

M. A. E. Lock est appelé à succéder à feu M. A. J. Hébert comme Agent des Passagers des lignes du New York Central à Montréal. M. Lock aura pour successeur M. R. H. Macdonald avec quartiers généraux à Saranac Lake N. Y. Ces deux officiers de Chemins de fer seront sous la direction de l'Agent Général à Montréal, M. F. E. Barbour.

La Compagnie de Laiterie Saint-Laurent, est à même de fournir à ses clients des **Barattes** de tous les modèles à leur choix. Mais l'expérience de longues années lui permet de recommander tout spécialement

- LA -

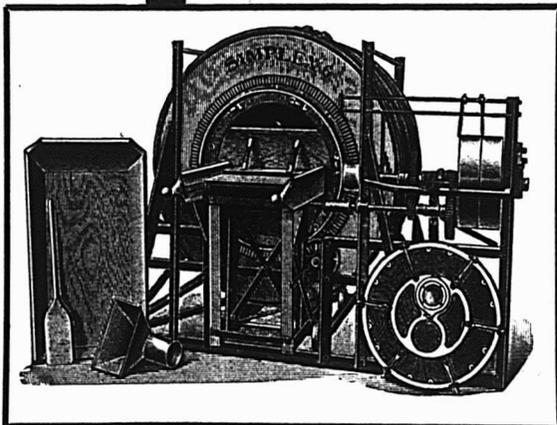
## Baratte "Simplex"

A COMBINAISON

Qui Baratte et Malaxe le Beurre

Sans que le fabricant ait besoin d'y toucher. Cette baratte est la simplicité même ; elle offre toutes les facilités. On en a de différentes capacités, à différents prix.

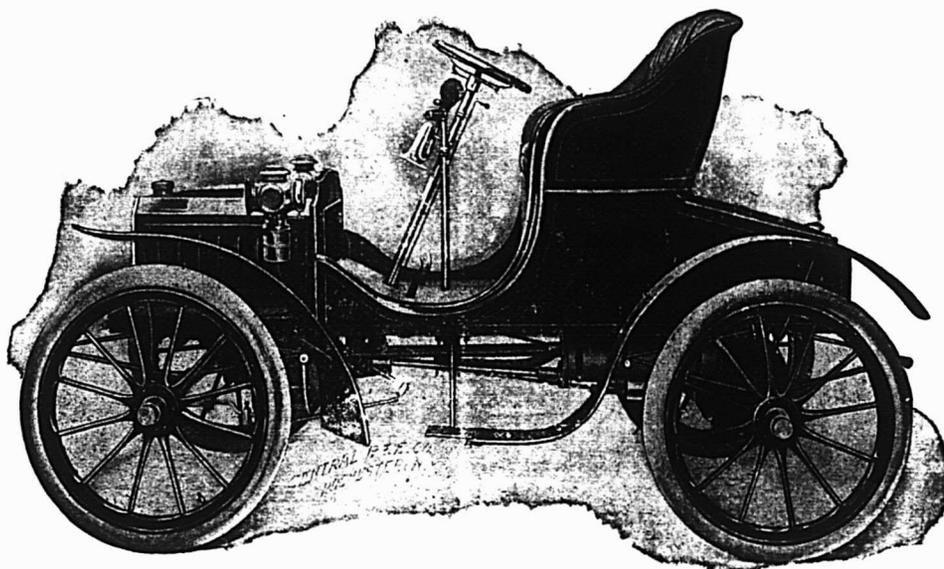
Pour toutes informations, prix et conditions, adressez-vous par correspondance, ou, en personne à



# La Compagnie de Laiterie St-Laurent,

10 PLACE D'YOUVILLE, - MONTREAL.

# LA VOITURE LÉGÈRE "COVERT"



(FAC-SIMILE DES VOITURES FRANÇAISES)

## Transmission sans Chaîne.

Sept Forces. Pesanteur 750 livres. Deux vitesses en avant, une en arrière. Trente milles à l'heure pour 100 milles, sur une charge. Refroidissement combiné à l'air et à l'eau. Moteur à l'avant, et machinerie encaissée dans des boîtes en aluminium.

Cinq de ces voitures à livrer immédiatement au prix de

**\$850.<sup>00</sup> complete.**

Pour catalogue et informations, s'adresser à

**H. LIONAIS,** 25 RUE ST-GABRIEL,  
TELEP. MAIN 2547

**SEUL AGENT POUR LE CANADA.**

Agent pour Voitures Automobiles de toutes sortes, neuves ou d'occasion, à 2, 3, 4, 5, 6 et 7 places. Voitures pour livraison, de tous genres et capacités. Omnibus Automobiles de 15 et 20 places. Bateaux Automobiles.

Les meilleures voitures de fabrications française, allemande, anglaise et américaine fournies à bref délai et à prix raisonnables.

**LIGNE COMPLETE D'ACCESSOIRES.**

# Epicerie, Provisions, Vins et Liqueurs.

## L. CHAPUT, FILS & CIE

Un incendie qui a pris naissance dans les bâtisses occupées par la Canada Hardware Co. s'est propagé aux bureaux et entrepôts de la Maison L. Chaput, Fils & Cie, et a dévoré ou endommagé complètement le stock important que cette maison avait dans ses magasins de la rue De Bresoles. Les pertes sont évaluées entre \$400,000 et \$500,000 ; elles sont couvertes par les assurances.

Malgré ce sinistre, Messrs L. Chaput, Fils & Cie, continueront comme par le passé à exécuter les commandes de leur clientèle ; ils le peuvent d'autant mieux, qu'ils ont des stocks très importants dans d'autres entrepôts.

Cette Maison demande néanmoins à sa clientèle d'être assez indulgente pour lui accorder quelques jours de délai pour remplir les commandes d'assortiment général. On trouvera dans une annonce publiée d'autre part, dans ce même numéro, l'adresse des bureaux et magasins temporaires de la Maison L. Chaput, Fils & Cie.

## REVUE GENERALE

### COMMERCE

Plus nous approchons de la mauvaise saison, plus aussi les commandes pour livraison avant la fermeture de la navigation ou avant la mise en vigueur des tarifs d'hiver par les compagnies de chemins de fer, arrivent dans les maisons de gros. Un bon nombre de ces commandes a été enregistré cette semaine. La demande pour le rassortiment est également satisfaisante.

Il y a amélioration dans les paiements du détail au commerce de gros ; en général, on considère la collection comme bonne, surtout à la campagne où depuis quelque temps les produits de l'industrie laitière ont obtenu des prix un peu plus élevés.

Nous avons en ce moment, à Montréal, une certaine animation due à la présence de près de deux cents membres de l'Association des Manufacturiers Canadiens venus de toutes les parties du Canada. Nous avons également un Congrès ouvrier en ce moment et de la réunion si-

## NEW YORK CENTRAL

AND

## HUDSON RIVER, R. R.

Les Trains quittent la gare Windsor comme suit ;

8.00 A.M.	tous les jours excepté le dimanche.	Pour tous les points des Montagnes Adirondacks, Malone, Utica, Syracuse, Rochester, Buffalo, Albany, New York et tous les points au Sud.
7.30 P.M.	tous les jours.	
8.00 a.m.	excepté le dim.	Train local pour Chateaugua, Beauharnois, St-Timothée et Valleyfield
10.20 a.m.	" "	
2.00 p.m.	" "	
5.10 p.m.	" "	
7.30 p.m.	tous les jours.	
9.45 a.m.	Dim. seulement	

Pour billets, horaires, accommodation de chars Pullmann, et toutes informations, adressez vous au bureau de la ville, 130 rue Saint Jacques.

H. J. HÉBERT, F. E. BARBOUR,  
Agent local pour la vente des billets. Agent général.

## LE SAVON CHASER FAIT L'OUVRAGE

Dites ! Mr l'Epicier. Oui. **Vous.** Vous vendez du savon : Demandez une copie de notre contrat de participation aux Bénéfices, il représente des dollars dans votre poche.



The Duncan Company

Boite Postale 292

Montreal.

Agent pour Québec: W. J. CONDRON.

254 rue du Roi.

Téléphone 1038

## Roy & Darveau

Sous-le-fort, QUÉBEC.

## Chaussures et Cliqués

EN GROS.



Seuls agents à Québec de la

Berlin Rubber M'f'g. Co.

multanée des représentants du Capital et du Travail devra résulter, comme nous le disons ailleurs, une assemblée dans laquelle seront débattues les questions qui divisent patrons et ouvriers. Nous augurons bien de cette rencontre demandée par les ouvriers et acceptée avec enthousiasme par les manufacturiers.

Le travail et le capital sont faits pour vivre ensemble et s'entraider et non pour se regarder en ennemis. On semble le bien comprendre des deux côtés où tout le monde voudrait vivre en paix et en harmonie. Les grèves ne font de bien ni aux patrons, ni aux ouvriers, ni au pays, que patrons et employés s'entendent pour les enrayer et il y aura profit pour tous à le faire.

Il n'y a plus rien, paraît-il, qui empêche les entrepreneurs de se mettre à l'oeuvre pour la construction des hangars permanents aux quais, les difficultés qui existaient entre les Commissaires du Havre et les entrepreneurs Peter Lyall and Son ayant été réglées lundi dernier à la satisfaction des intéressés.

Le surintendant Ferns du service des alarmes a annoncé lundi que trois boîtes d'alarmes avaient été placées le long du fleuve pour la protection du feu, elles sont situées respectivement au quai du Roi Edouard, au quai Alexandra et au quai Jacques-Cartier.

Notre port s'outille peu à peu, mais combien de temps n'a-t-on pas perdu ? Espérons que l'ère des tâtonnements est à tout jamais finie et que le port de Montréal sera prêt bientôt à répondre à toutes les exigences d'un trafic qui ne peut qu'augmenter avec le rapide développement de l'ouest Canadien.

### FINANCE

Peu d'affaires cette semaine à la Bourse de Montréal. Quelques valeurs restent fermés et d'autres faiblissent sans qu'il y ait des raisons apparentes pour leur faiblesse. En réalité, ce sont toujours les opérations entre professionnels qui donnent un semblant de vie au marché ; le public n'entre pas dans le mouvement.

L'action du C. P. R. est ferme avec une nouvelle avance de 5-8 point ; il est certain que les recettes de cette compagnie profiteront des bonnes récoltes de l'ouest. Les actions comprises dans le compartiment des tramways ont faibli en général.

Les valeurs industrielles, sauf l'action de la Nova Scotia qui a baissé de 2 1/2

points sont généralement bien tenues bien qu'elles soient peu actives.

**Chemins de fer**

Canadian Pacific Ry. . . . .	127½
Duluth S. S. & A. Ry. [com.] . . . .	...
Duluth S. S. & A. Ry. [préf.] . . . .	...
Minn. St. Paul & Soo [préf.] . . . .	117½
Minn. St. Paul & Soo [ord.] . . . .	69

**Tramways**

Detroit United Railway . . . . .	66
Halifax Electric Transit . . . . .	94¼
Hamilton Electric Ry. . . . .	92
Montreal Street Railway . . . . .	206½
Montreal Street Ry. (nou.) . . . . .	202¼
St. John Railway . . . . .	110
Toledo Railway . . . . .	20½
Toronto Railways . . . . .	102½
Trinidad Railway . . . . .	77¼
Twin City Rapid Transit (com.) . . . .	97¼
West India Electric . . . . .	44
Winnipeg Electric Street Ry . . . . .	175

**Télégraphes, etc.**

Bell Telephone . . . . .	147½
Bell Telephone [nou.] . . . . .	137
Commercial Cable . . . . .	180
Montreal Telegraph . . . . .	156¼

**Divers**

Can. North West Land [com.] . . . . .	200
Can. North West Land [préf.] . . . . .	100
Montreal Loan & Mortgage . . . . .	135
Montreal Light, Heat & Power . . . .	77
Richelieu & Ontario Navigation . . . .	59
Windsor Hôtel . . . . .	90

**Valeurs Industrielles**

Canadian Colored Cotton . . . . .	30
Canadian General Electric . . . . .	152¼
Canadian Rubber . . . . .	50
Dominion Coal (com.) . . . . .	59
Dominion Coal (préf.) . . . . .	110¼
Dominion Cotton . . . . .	24½
Dominion Iron & Steel (com.) . . . . .	11½
Dominion Iron & Steel (préf.) . . . . .	36¼
Intercolonial Coal [com.] . . . . .	85
Intercolonial Coal [préf.] . . . . .	...
Lake of the Woods . . . . .	185
Laurentide Pulp . . . . .	70
Mackay (ord.) . . . . .	26
Mackay [préf.] . . . . .	70¾
Merchants Cotton . . . . .	...
Montreal Cotton . . . . .	101
Montreal Street Works [com.] . . . . .	35
Montreal Steel Works (com.) . . . . .	90
Nova Scotia Steel (com.) . . . . .	64
Nova Scotia Steel (préf.) . . . . .	107½
Ogilvie Flour Mills [com.] . . . . .	180
Ogilvie Flour Mills (préf.) . . . . .	120½

**Bons et obligations**

Bell Telephone . . . . .	108
Canadian Colored Cotton . . . . .	94
Commercial Cable . . . . .	93
Dominion Coal . . . . .	108
Dominion Iron & Steel . . . . .	72¼
Halifax Electric Railway . . . . .	105
Harbour . . . . .	100
Intercolonial Coal . . . . .	...
Laurentide Pulp . . . . .	100
Montreal Light, Heat & Power . . . . .	100
Montreal Street Railway . . . . .	104½
Nova Scotia Steel . . . . .	104
Ogilvie Flour Mills . . . . .	115½
St. John Railway . . . . .	104
Winnipeg . . . . .	107

**REVUE DES MARCHES**

**EPICERIES**

Dans le commerce de gros les affaires sont actives, les commandes d'approvisionnement pour livraisons en fin de saison abondent en grand nombre et il y a toujours un bon nombre d'ordres de

Les meilleurs  
magasins



vendent  
la meilleure  
farine.



rassortiment pour livraisons immédiates de la part des marchands de la campagne.

Les épiciers de détail de la ville, à en juger d'après leurs ordres dans les maisons de gros, ont grandement bénéficié du retour de leurs clients qui passent la belle saison en dehors de la ville; ils font plus d'affaires et reprennent leurs paiements avec plus de régularité.

Le commerce de détail est anxieux de connaître les prix des nouvelles conserves; leur ignorance en cette matière les tient sur la réserve, ceux qui ont du stock ne savent pas s'ils ont intérêt ou non à pousser la vente de ces marchandises aux prix actuels ou à les conserver pour en tirer un plus grand profit dans le cas où les prix de cette année seraient plus élevés.

Le silence des empaqueteurs relativement aux prix des conserves de la nouvelle récolte n'est pas, comme on le voit sans causer une gêne dans le commerce. Il semblerait qu'à la date où nous sommes les prix devraient être établis et portés à la connaissance des intéressés.

Il y a peu de changements de prix cette semaine, le plus important est celui qui affecte les saindoux purs qui ont été avancés de 1-2c par lb.

**SUCRES**

Les prix restent fermes avec une excellente demande; il est à noter que la vente des sacs augmente au détriment des barils.

Extra granulé, sac 100 lbs net . . . .	4.55
Extra granulé . . . . . baril . . . .	4.65
Extra granulé . . . . . ½ baril . . . .	4.80
Extra ground . . . . . baril . . . . .	5.05
Extra ground . . . . . bte 50 lbs . . . .	5.25
Extra ground . . . . . ½ bte 25 lbs . . . .	5.35
No 1 Yellow . . . . . baril . . . . .	4.05
No 1 Yellow . . . . . sac 100 lbs net . . . .	3.95
No 2 Yellow . . . . . baril . . . . .	4.15
No 3 Yellow . . . . . baril . . . . .	4.35
Powdered . . . . . baril . . . . .	4.85
Powdered . . . . . bte 50 lbs . . . . .	5.05
Paris Lumps . . . . . bte . . . . .	5.20
Paris Lumps . . . . . ¼ bte . . . . .	5.30
Sucres bruts . . . . .	3.75 4.25

**SIROPS**

La demande se réveille, les prix ne bougent pas.

Perfection . . . . . lb . . . . .	0.02½	0.03
Perfection s. 25 lbs, le seau . . . . .	0.90	
Perfection s. 3 gall., le seau . . . . .	1.30	
Sirop Redpath, tins 2 lbs. . . . .	0.09	
Sirop Redpath, tins 8 lbs. . . . .	0.35	

**GLUCOSE**

Baril, par 100 lbs . . . . .	3.10
Quart, par 100 lbs. . . . .	2.80
½ quart, par 100 lbs. . . . .	2.95

**MELASSES**

La demande est plus active que la semaine dernière; ceux qui ne s'étaient pas approvisionnés le font maintenant et, selon nous, ils agissent sagement, car ils ne peuvent espérer une baisse et une hausse est toujours probable.

**Le gal.**

Barbades . . . . . tonne . . . . .	0.28
Barbades . . . . . tierce et qt. . . . .	0.30½
Barbades . . . . . demi qt. . . . .	0.31½
Barbades . . . . . au char tonne . . . . .	0.00
Barbades . . . . . au char tierce . . . . .	0.00
Barbades . . . . . au char ½ qt. . . . .	0.00

**EPICES PURES ET SEL.**

Grande demandes pour les épices dont les prix sont fermes, bonne demande aussi pour le sel.

Allspice, moulu . . . . . lb . . . . .	0.16
Anis . . . . . " . . . . .	0.07½ 0.09

Cannelle, moulue..	..	..	0.18
Cannelle en mattes..	..	..	0.15 0.17
Clous de girofle moulus..	..	..	0.24
Clous de girofle ronds..	..	..	0.20 0.22
Gingembre moulu..	..	..	0.18
Gingembre en racine..	..	..	0.16 0.18
Macis moulu..	..	..	0.75
Mixed Spice moulu, 1 oz..	..	..	0.45
Muscade blanche..	..	..	0.25 0.30
Muscade non blanche..	..	..	0.35 0.50
Piments, [clous ronds]	..	..	0.10 0.12
Poivre blanc rond..	..	..	0.26 0.28
Poivre blanc moulu..	..	..	0.25
Poivre noir rond..	..	..	0.18 0.20
Poivre noir moulu..	..	..	0.17
Poivre de Cayenne..	..	..	0.20 0.24
Sel fin..	quart, 3 lbs.	..	2.90
Sel fin..	quart, 5 lbs.	..	2.80
Sel fin..	quart, 7 lbs.	..	2.70
Sel fin..	1/2 sac, 56 lbs.	..	0.35 0.37 1/2
Sel fin..	sac, 2 cwts.	..	1.15 1.20
Sel gros..	..	..	0.50 0.55
Whole Pickle Spice..	..	..	0.12 0.16

**CONSERVES ALIMENTAIRES.**  
**Légumes.**

Peu de demande en ce moment pour le disponible; le détail a généralement donné ses commandes pour la marchandise à arriver, s'inquiète des prix ayant dû acheter à prix ouvert, et ne peut les obtenir car les empaqueteurs refusent entièrement de les divulguer jusqu'à présent.

Asperges..	2 1/2 lbs. doz.	..	4.25
Baked Beans..	3 lbs. doz.	1.00	1.10
Blé d'inde..	2 lbs. doz.	..	1.25
Champignons..	..	boîte	0.15 0.24
Citrouilles..	3 lbs. doz.	..	0.85
Épinards..	..	doz.	1.40
Haricots verts..	..	doz.	..
Petits pois français..	..	bte.	0.09 0.10
"	"	mi fins	" 0.10 0.11
"	"	fins	" 0.11 1/2 0.12 1/2
"	"	ext. fins	" 0.13 1/2 0.14 1/2
"	"	surfins	" 0.16 0.17
Pois canadiens..	2 lbs. doz.	0.82 1/2	1.30
Tomates..	..	doz.	1.12 1/2
Truffes..	..	doz.	4.80 5.00

**Conserves de fruits**

La demande est encore tranquille, les prix restent sans changement.

Ananas importés..	..	doz	2.00 2.40
Ananas..	2 lbs...	doz	.. 2.25
Ananas..	3 lbs...	doz	.. 2.50
Bluets..	2 lbs...	doz	.. 1.00
Cerises..	2 lbs...	doz	2.20 2.30
Fraises en sirop	2 lbs...	doz	.. 1.47 1/2
Fraises confites	2 lbs...	doz	.. 1.75
Framboises..	2 lbs...	doz	1.47 1/2 1.67 1/2
Pêches..	2 lbs...	doz	1.62 1/2 1.77 1/2
Pêches..	3 lbs...	doz	2.57 1/2 2.72 1/2
Poires..	2 lbs...	doz	1.52 1/2 1.67 1/2
Poires..	3 lbs...	doz	2.00 2.20
Pommes..	3 lbs...	doz	.. 0.95
Pommes..	gallon	doz	.. 2.20
Prunes vertes..	2 lbs...	doz	1.35 1.47 1/2
Prunes bleues..	2 lbs...	doz	.. 1.35

**Conserves de viandes.**

Bonne demande régulière pour les articles qui se vendent couramment toute l'année, mais diminution sensible dans la vente des conserves qui ont le plus de demande en été; prix fermes et sans changement.

**Prix à la doz de boîtes**  
**Amér. Canad.**

Corned beef..	1 lb	1.70	1.45	1.55
Corned beef..	2 lb	3.20	2.60	2.70
Corned beef..	6 lb	10.50	..	7.75
Corned beef..	14 lb	24.00	..	18.00
Dinde désossée	1 lb	..	..	3.00
Dinde	1 1/2 lb	..	..	3.00



**"Créez une demande  
..en sa faveur..  
et nous le vendrons".**

Nous n'eumes pas de querelle avec le commerce de l'épicerie lorsqu'il nous fit la déclaration ci-dessus, alors que nous lui demandions d'acheter l'

**Orange**  
**Meat.**

la céréale prête à servir. Nous savons que nous avons quelque chose de distinctement supérieur en matière d'aliment pour le déjeuner, mais cela ne suffisait pas. Nous nous mêmes à créer la demande, avec quel succès, chaque épicier le sait. Notre système de primes, supplémenté par une publicité libérale dans les journaux a accompli le tour. Nous espérons voir avant longtemps chaque épicier au Canada vendre l'Orange Meat. Ce sera une bonne chose pour lui, lorsqu'il en commencera la vente.

**DONNEZ VOS COMMANDES PAR L'INTERMÉDIAIRE DU COMMERCE D'ÉPICERIE EN GROS.**

**The FRONTENAC CEREAL Co., Ltd,**  
43, RUE SCOTT,  
**TORONTO.**

Dinde désossée	..	..	..	..
rôties..	1 1/2 lb	..	..	3.00
Dindes rôties..	2 lb	..	..	3.50
English Brawn..	2 lb	3.20	..	2.60
Lang. de bœuf..	1 1/2 lb	8.10	..	6.70
Lang. de bœuf..	2 lb	9.50	..	7.25
Lang. de bœuf..	2 1/2 lb	12.25	..	7.85
Lunch Tongues	1 lb	4.00	..	2.80
Lunch Tongues	2 lb	8.10	..	5.60
Oies dessossées	..	..	..	..
rôties..	1 1/2 lb	..	..	3.00
Pieds de cochon	1 1/2 lb	0.00	..	2.25
désossés..	1 lb	1.85	..	1.75
Poulets..	1 1/2 lb	..	..	3.00
Poulets rôtis..	2 lb	..	..	3.50
Poulets[giblets]	2 lb	..	..	2.00
Pâtés foie gras	..	0.80	..	1.40
Sliced dried beef.	..	3.40	..	..

**Conserves de poissons**

La demande a été bonne avec une prédilection marquée pour les sardines. Les prix sont sans changement à l'exception des huîtres et des crevettes qui sont augmentés de 10 à 20c par douzaine.

Anchois..	..	doz.	3.25	0.00
Anchois à l'huile..	..	"	3.25	4.50
Clams..	..	1 lb	1.25	1.35
Crevettes (Shrimps)	..	..	..	..
boîtes	..	1 lb	..	1.40
Crevettes (Shrimps)	..	..	..	..
boîtes	..	2 lb	..	2.70
Harengs marinés..	..	"	0.00	1.45
Harengs aux Tomates..	..	"	1.40	1.50
Homards, bte plate	1 lb.	"	4.25	4.40
Homards, bte plate	1/2 lb.	"	2.25	2.40
Homards, bte haute	1 lb.	"	3.60	3.75
Huîtres..	..	boîte 1 lb	..	1.35
Huîtres..	..	boîte 2 lb	..	2.50
Maquereau..	..	"	0.95	1.00
Sardines canadiennes..	..	cse	3.75	4.00
Sardines 1/2 importées..	..	bte	0.08	0.25
Sardines 1/2 importées..	..	bte	0.15	0.33
Saumon rouge [Sokeye]	..	..	..	..
boîte haute..	..	doz.	1.67 1/2	1.80
Saumon rouge [Sockeye]	..	..	..	..
boîte plate..	..	doz.	1.82 1/2	1.92
Saumon rose [Coho] boîte	..	..	..	..
plate..	..	doz.	1.05	1.10
Saumon du printemps, boîte	..	..	..	..
plate..	..	doz.	1.60	1.70
Smelts [Éperlans] aux épices, bte ronde, 1/2 lb.	..	doz	0.90	1.00
Smelts à la moutarde, boîte ovale, 1/2 lb.	..	doz	0.95	1.05
Smelts aux tomates, boîte ovale 1/2 lb.	..	doz	0.95	1.05

**FRUITS SECS ET ÉVAPORES**

Peu ou pas de stocks dans le gros; quelques lignes sont attendues d'ici huitaine et les arrivages des nouveaux fruits continueront ensuite régulièrement.

Les stocks de raisins de Valence et de raisins de Malaga "Sultanas" semblent être complètement épuisés.

<b>Dattes et Figues</b>	..	..	..	..
Dattes en boîtes..	..	..	0.03 1/2	0.03 1/2
Figues sèches en boîtes..	..	..	0.10	0.15
Figues Ext. Dessert Cluster.	..	..	2.50	2.75
Figues sèches en matras..	..	..	..	..
<b>Pruneaux</b>	..	..	..	..
Pruneaux Californie..	..	..	0.04 1/2	0.08
Pruneaux Bordeaux..	..	..	..	..
Pruneaux Bosnie..	..	..	..	..
<b>Raisins de Californie.</b>	..	..	..	..
Raisins Calif. 3 couronnes..	..	..	..	0.08 1/2
Raisins Calif. pçts 1 lb.	..	..	0.09 1/2	0.11
Raisins Calif. 4 couronnes..	..	..	..	0.10
<b>Raisins de Corinthe</b>	..	..	..	..
Corinthe Provinciaux..	..	..	..	0.04 1/2
Corinthe Filiatras..	..	..	0.04 1/2	0.05
Corinthe Patras..	..	..	..	0.05 1/2
Corinthe Vostizzas..	..	..	..	0.06 1/2

Raisins de Malaga	bte.	bte.
Excelsior Windsor Cluster ..	....	4.50
Malaga London Layers... ..	....	1.75
Malaga Connoisseur Cluster.	2.00	2.25
Sultana... .. lb.	0.06	0.09
Royal Buckingham Cluster .	3.00	3.50

Raisins de Valence	fb.	fb.
Valence off Stalk... ..	....	0.06
Valence fine off Stalk... ..	....	0.06½
Valence Selected... ..	....	0.07
Valence Layers... ..	....	0.07½

Noix et Amandes	fb.	fb.
Amandes Tarragone .. .. .	0.13	0.13½
Amandes Valence écalées ..	0.27	0.28
Amandes amères écalées. . .	....	0.45½
Amandes écalées Jordan. . .	0.40	....
Avelines. . . . .	0.10½	0.11
Noix Grenoble écalées. . . .	0.17	0.18
Noix Grenoble Mayette . . . .	0.12	0.13
Noix Marbot . . . . .	0.09½	0.10
Noix du Brésil. . . . .	0.14	0.15
Noix Pecans. . . . .	0.11½	0.14½
Peanuts . . . . .	0.07½	0.12
Peanuts écalées. . . . .	....	0.12

Fruits évaporés	lb.	lb.
Abricots. . . . .	0.12	....
Pêches. . . . .	0.08½	....
Pommes entières. . . . .	0.09	....
Pommes tranchées. . . [btes]	0.07½	....

**LARDS ET JAMBONS**

Bonne demande notamment pour les lards salés; les prix restent les mêmes que précédemment; le marché manque toujours des lards américains 30-40 morceaux au baril.

Les petits jambons manquent également.

Lards américains:	lb.	lb.
Lards de côtes. . . . .	19.50	....
Déossé 50/60 morceaux . . . .	21.00	....
Déossé 30/40, morceaux, marché dépourvu.	....	....
Lards canadiens. . . . . qt.	16.50	19.00
Lard fumé . . . . . lb.	0.12½	0.13
Jambons. . . . . lb.	0.10½	0.14

**SAINDOUX**

La demande est très forte pour les saindoux purs et les saindoux composés se vendent un peu mieux qu'e précédemment, mais sont encore négligés comparativement aux ventes des années précédentes.

Les prix des saindoux purs ont été avancés de 1-2c par lb.; nous cotons ci-dessous les nouveaux prix; pas de changement pour les saindoux composés. Plusieurs des principaux fabricants de saindoux pur ont retiré leurs cotations, ce fait indique combien ferme est le marché.

Nous cotons: —

Pur de Panne. . en seaux.	1.65	1.75
Pur de panne . en tinettes,	0.08	0.08½
Canistres de 10 lbs. . . . . lb.	0.09	0.09½
Canistres de 5 lbs. . . . . lb.	0.09½	0.09¾
Canistres de 3 lbs. . . . .	0.09½	0.09¾
Composé. . . . . en seaux.	1.45	1.52½
Canistres de 10 lbs. . . . . lb.	0.07½	0.08
Canistres de 5 lbs. . . . . lb.	0.07¾	0.08¾
Canistres de 3 lbs. . . . . lb.	0.07¾	0.08¾

**POISSONS SALES**

Il y a eu cette semaine une demande assez prononcée pour les harengs, la morue fait presque entièrement défaut et cependant il y a une bonne demande pour ce poisson.

Le hareng du Labrador est maintenant sur le marché, nous le cotons ci-dessous

Harengs Labrador	....	....
½ qt. 100 lbs . . . . .	....	3.60
Harengs Labrador	....	....
qt. 200 lbs . . . . .	....	5.70

**Marchands qui Achètent des Peaux**

J'achète des Peaux, Peaux de Veaux, Peaux de Mouton, Suif et Os. Je paie argent comptant, pleine valeur du marché, frêt et droits de douane. J'ai besoin d'un agent dans chaque ville et village au Canada. Je fournis l'argent et tiens mes agents bien informés. Ecrivez-moi pour plus amples renseignements

**CARROLL S. PAGE, HYDE PARK, VT.**

**ROLLMÖPSE**  
**PICKLED HERRING**  
THE GERMAN FISH PICKLING CO. 359 WELLINGTON ST. MONTREAL

Les **ROLLMÖPSE** sont des **HARENGS** sans arêtes, épicés et marinés. **APPETISSANTS - DELICIEUX**

Faciles à vendre. Très appréciés par la clientèle. Tous les Epiciers, Hôteliers et Restaurateurs ont intérêt à les vendre.

**La Peptonine**

Le véritable aliment des enfants, pur, stérilisé, approuvé par les analystes officiels, recommandé par les autorités médicales. **Se détaille à 25 cts la grande boîte.** Pour les cotations, consultez les prix courants de ce journal.

**F. COURSOL, Seul Propriétaire,**  
382 Avenue de l'Hôtel de Ville. - MONTREAL

**LAKE OF THE WOODS MILLING CO.**

Moulin à

Keewatin Capacité 3,500 barils par jour  
Portage la Prairie " 1,000 " "

Capacité Totale, 4,500 barils par jour

Tous les grades de Farine de Blé dur en barils et en sacs.

**Five Roses et Patent**

Fabriquées dans le plus grand moulin de l'Empire Anglais.

BUREAU A MONTREAL

**Edifice C.P.R. Telegraph Co.**

Coin St-François-Xavier et de l'Hopital

**LA FARINE PRÉPARÉE**

(Self-Raising Flour)

**DE BRODIE & HARVIE**

est aujourd'hui la farine préférée des ménagères. Elle donne une excellente pâtisserie, légère, agréable et recherchée par les amateurs. Pour réussir la pâtisserie avec la farine préparée de Brodie & Harvie, il suffit de suivre les directions imprimées sur chaque paquet.

**10 et 12 Rue Bleury, MONTREAL.**

Morue verte. . . . . la lb.	0.03½	0.03½
Morue sèche désossée, paquets 1 et 2 lbs. . . . . lb.	....	0.06½
M. Sèche non désossée. lb. . . . .	....	0.04½
M. Etuvée, caisses 100 lbs. . . . .	....	0.00
Saumons Labrador, ¼ qt. 100 lbs. . . . .	....	9.00
S. Labrador, qts 200 lbs. . . . .	....	16.00
Harengs fumés . . . . . boîte. . . . .	....	....

**Oignons d'Espagne**

Il est offert sur le marché un petit lot d'oignons d'Espagne que l'on vend de 90c à \$1.00 le crate suivant qualité.

**HUILE DE PETROLE**

Pratt's Astral. . . . . le gal.	20½c
Silver Star . . . . . le gal.	17c
Standard Acme . . . . . le gal.	18½c

**GRAINS ET FARINES**

Les derniers avis télégraphiques content comme suit les marchés d'Europe: **Londres: —**

Blé en transit: ferme mais pas actif.

No 1 du Nord, Manitoba . . . . .	00 s 0 0
Calcutta Club No 2 . . . . .	00 s 0 d
Nouvelles-Galles du Sud. . . . .	00 s 0 d
Australie. . . . .	34 s 3 d

Maïs en transit: tranquille mais soutenu.

Américain mélangé, disponible. . . . . 00 s 0 d  
La Plata jaune. . . . . 00 s 0 d

**Liverpool: —**

Blé disponible: tranquille.

Blé de Californie, No 1	....	....
Standard . . . . .	0 s 0 d	0 1
Manitoba No 2 du Nord . . . . .	7 s 4 d	....
Walla-Walla. . . . .	0 s 0 d	....

Futurs, Blé: ferme.

Septembre. . . . .	7 s 5½d
Décembre. . . . .	7 s 7½d

Futurs, Maïs, tranquille.

Septembre . . . . .	4 s 6 d
Décembre. . . . .	4 s 6¾d

Maïs disponible: soutenu.

Américain nouveau . . . . .	4 s 6½d
Américain vieux. . . . .	0 s 0 d

**Paris: —**

Blé: fort.

Septembre. . . . .	24.00
Janvier-avril. . . . .	25.25

Farine: forte.

Septembre. . . . .	31.90
Janvier-avril. . . . .	33.25

**Marché de Chicago**

Le ton du marché a été plus facile cette semaine; tous les grains ont baissé. On cotait à la clôture d'hier mercredi:

	Sept.	Déc.
Blé. . . . .	1.06 1-2	1.09
Blé-d'Inde. . . . .	52	50 1-4
Avoine. . . . .	30 7-8	31 7-8

**Marché de Montréal**

Le marché local est bien approvisionné en avoine, la demande est peu importante et les arrivages considérables, aussi le marché est-il faible aux cotes suivantes en magasin: avoine No 2, de 37 à 38c avoine No 3, de 36 1-2 à 37c et avoine No 4 de 36 à 36 1-2c.

Il y a une assez bonne demande d'avoine à l'exportation aux prix de 37 à 37 1-2c pour No 2 à flot.

Il se fait très peu d'affaires en pois No 2 et en orge à moulée; pour le seigle et le sarrasin le prix est nominal faute de transactions.

Les farines de blé ont une bonne demande; les prix sont sans changement.

En issues de blé, il n'y a pas de stocks et les ordres déjà enregistrés empiètent sur la future production.

Les farines d'avoine ont une faible demande aux anciens prix.

**Grains.**

Blé du Manitoba, No 1 dur	0.00	0.00
Blé du Nord, No 1	0.00	0.00
Avoine Blanche No 2	0.37	0.38
Avoine No 3	0.36½	0.37
Avoine No 4	0.36	0.36½
Orge à moulée	48 lbs. 0.52	0.54
Pois No 2 ordinaires	.60 lbs. 0.71	0.72
Sarrasin	48 lbs. 0.00	0.00
Seigle	56 lbs. 0.64	0.65
Blé d'Inde canadien	0.00	0.00
Blé d'Inde américain	0.57	0.59

**Farines.**

Patente d'hiver	baril 5.60	5.70
Patente du printemps	baril	5.80
Straight roller	baril 5.30	5.40
Forte à boulanger	2 sacs	5.50
Farine de blé d'Inde	1.40	1.45
Farine à pâtisserie	2.50	2.60

**Farines d'avoine**

Avoine roulée	baril 5.00	5.10
Avoine roulée (90 lbs)	sac 2.30	2.50

**Issues de blé en sacs**

Son d'Ontario, au char, ton.	18.00	18.50
Son Manitoba, au char, ton.	18.00	19.00
Gru Manitoba, au char		21.00
Gru d'Ontario, au char	20.00	22.00
Moulée au char	23.00	27.00

**FROMAGE****Marché anglais**

MM. Marples, Jones & Co., nous écrivent de Liverpool, le 9 septembre 1904:

L'activité que nous constatons dans notre dernier rapport a considérablement diminué par suite de l'absence d'acheteurs du dehors. Les prix sont pour ainsi dire sans changements, quoique les détenteurs fassent des concessions. Nous cotons:

Blanc, choix, des Etats, nouveau	41/0 à 42/0
Blanc, choix, du Canada, nouveau	41/6 à 43/0
Coloré, choix, des Etats, nouveau	42/0 à 43/0
Coloré, choix, du Canada, nouveau	43/0 à 44/0

**Marchés Américains**

Watertown, N. Y., sept. 17. — Vente de 7,000 boîtes; fromage à 85-8c.

Utica, N. Y., sept. 19. — Ventes de 75 lots, soit 6,458 boîtes de 8 1-4 à 8 1-2c.

**Marchés d'Ontario**

Brockville, sept. 15. — Offert 1,036 boîtes de coloré et 2,045 de blanc. Ventes 800 boîtes à 9c.

Vankleek Hill, sept. 15. — Offert 1,718 boîtes de blanc et 208 de coloré. Pas de ventes sur offre de 85-8c.

Winchester, sept. 15. — Offert 515 boîtes de coloré et 928 de blanc. Prix offert: 83-4c pour coloré et 85-8c pour blanc. Pas de ventes.

Madoc, sept. 15. — Offert un millier de boîtes; 220 vendues à 9 1-16c et 230 à 9c.

Kingston, sept. 15. — Offert 1,239 boîtes dont 704 de coloré. Prix offert: 83-4c pour coloré et 85-8c. Pas de ventes.

Barrie, sept. 15. — Offert 505 boîtes. Ventes 445 boîtes à 85-8 et 83-4c.

Tweed, sept. 15. — Offert 600 boîtes; 250 vendues à 8 13-16c.

Ottawa, sept. 16. — Offert 554 boîtes de blanc et 413 de coloré vendues à 85-8 et 83-4c respectivement.

Iroquois, sept. 16. — Offert 1,079 boi-

Pour la qualité et la pureté,  
achetez l'

# Extra Granulé

Et les autres sucres raffinés  
de la vieille marque de  
confiance



Manufacturé par

**The Canada Sugar Refining Co.**

LIMITÉE.

MONTREAL.

La Qualité  
et la  
Quantité

expliquent le  
prestige  
des

# Fèves au Lard

A LA

# Sauce "Chili"

de

# Clark,

VOUS LES VOYEZ PARTOUT

tes de coloré. Trois lots vendus à 87-8c.

Napanee, sept. 16. — Offert 645 boîtes de blanc et 1,127 de coloré. Ventes 80 boîtes à 87-8c.

Listowell, sept. 16. — Offert 2,501 boîtes de blanc. Le fromage d'août s'est vendu à 9c en général et une partie à 8 1-8c.

Perth, sept. 16. — Offert 1,700 boîtes de blanc et 500 de coloré de septembre. Quelques lots vendus à 83-4c.

Kemptville, sept. 16. — Offert 1,540 boîtes dont 1,415 de coloré. Pas de ventes, vendeurs refusent 83-4c.

Cornwall, sept. 17. — Offert 932 boîtes de blanc et 2,185 de coloré. Tout vendu, sauf 605 boîtes à 87-8c.

Belleville, sept. 17. — Offert 3,025 boîtes de blanc et 140 de coloré; 2,610 boîtes vendues à 87-8c.

London, sept. 17. — Offert 1,332 boîtes de coloré. Pas de ventes; les vendeurs refusent 85-8c.

Creysler, sept. 17. — Offert 700 boîtes de blanc et 200 de coloré. Tout vendu à 9c pour le blanc et 9 3-16c pour le coloré.

Campellford, sept. 20. — Offert 1,470 boîtes; tout vendu à 9c.

Ingersoll, sept. 20. — Environ 500 boîtes offertes; vendeurs demandent 9c, et acheteurs offrant 83-4c.

Picton, sept. 21. — Offert 935 boîtes de coloré; tout vendu à 9 1-8c.

Peterboro, sept. 21. — Offert 5,911 boîtes de coloré; 5,166 boîtes vendues à 9 1-8c, et 305 à 9 1-16c.

Stirling, sept. 21. — Offert 915 boîtes; 675 vendues à 9c.; la balance non-vendu.

Woodstock, sept. 21. — Offert 1,800 boîtes de coloré et 1,730 de blanc. Pas de ventes sur le marché. Sur la rue on a payé 9c, pour 1,800 boîtes.

**Marchés de Québec**

Huntingdon, sept. 16. — Offert 98 boîtes de blanc et 186 de coloré. Le blanc vendu à 89-16c et le coloré à 8 11-16c.

Cowansville, sept. 17. — Offert 1,029 boîtes. Ventes: 667 boîtes à 83-4c et 207 à 8 11-16c; 155 boîtes non vendues.

**Marché de Montréal**

Les expéditions de fromage du port de Montréal pour la semaine finissant le 18 sept. ont été de 76,081 boîtes comparativement à 106,371 en 1903 et 49,732 en 1902 pour la semaine correspondante.

Du 1er mai au 18 septembre les exportations du port ont été comme suit, en:

1904 — 1,332,978 boîtes.

1903 — 1,738,727 boîtes.

1902 — 1,387,761 boîtes.

Lundi, au quai, il y avait environ 5000 boîtes de fromage, le prix, sauf pour un lot de 250 boîtes qui a été payé 9c, a été de 83-4c.

Les exportateurs ont quelque demande; le marché est ferme à 83-4c pour le fromage de Québec et à 87-8c pour le fromage des Cantons de l'Est; le fromage coloré se paie 9c.

Il est rumeur qu'une maison de Liverpool aurait 180,000 boîtes de fromage sur le marché canadien; cette maison a, en conséquence, intérêt à ce que les prix se maintiennent. C'est un bon indice pour la fermeté du marché.

**BEURRE****Marché anglais**

MM. Marples, Jones & Co. nous écrivent de Liverpool le 8 sept. 1904:

Les affaires sont ternes; les qualités de choix ont diminué de valeur. Les beurres danois ont baissé de 1.0 tandis

que les crémeries du Canada perdent 20. La demande n'est que modérée.

Nous cotons:  
 Ladles, fin à choix... 64/0 à 68/0  
 Canadien, choix de ferme... 73/0 à 75/0  
 Fin à choix, Process... 65/0 à 80/0  
 Sibérien, crémérie, choix... 86/0 à 95/0  
 Argentine do fin choix 90/0 à 98/0  
 Canadien, choix crémérie... 90/0 à 92/0  
 Colonial, crémérie, choix... 88/0 à 100/0  
 Danois, crémérie, en barils  
 Choix et Surchoix... 110/0 à 115/0

**Marchés américains**

Utica, N. Y., sept. 19. — Ventes de 26 paquets de beurre de crémérie à 20c et 21 à 19-1-2c.

**Marché de Québec**

Huntingdon, sept. 16. — Offert 170 paquets de beurre non salé et 346 paquets de beurre salé. Le beurre non salé s'est vendu à 19 15-16c et le beurre salé à 19 5-8c.

Cowansville, sept. 17. — Offert 1,424 boîtes de beurre. Ventes: 40 boîtes à 20c; 184 à 20 1-8c; 804 à 20 1-4; 356 à 20 3-8c et 40 à 20 1-2c.

Sherbrooke, sept. 19. — Offert 335 boîtes. Ventes 310 boîtes de beurre non salé à 20 1-8c et 25 boîtes de beurre salé à 19 1-4c.

**Marché de Montréal**

Les expéditions de beurre du port de Montréal pour la semaine finissant le 18 septembre ont été de 28,110 paquets comparativement à 19,383 en 1903 et 20,203 en 1902 pour la semaine correspondante.

Du 1er mai au 18 septembre, les exportations du port ont été comme suit, en:

1904 — 339,966 paquets.  
 1903 — 223,853 paquets.  
 1902 — 333,273 paquets.

Lundi, il y avait environ 500 boîtes de beurre offertes au quai; le prix était de 20c.

Le marché est moins actif et à la baisse: la demande locale est bonne, mais on pourrait mieux faire à l'exportation; les exportateurs ne sont pas anxieux d'acheter. Le prix du marché aujourd'hui jeudi, oscille entre 19 1-2 et 19 3-4c.

**OEÜFS**

**Marché anglais**

MM. Marples, Jones & Co., nous écrivent de Liverpool, le 9 septembre:

La demande est soutenue; les prix sont sans changements.

Nous cotons:  
 Oeufs frais d'Irlande... 8/0 à 9/0  
 Oeufs du continent... 6/6 à 8/0

**Marché de Montréal**

Les oeufs sont à la hausse; les arrivages sont assez légers et la demande qui pourrait être meilleure est cependant satisfaisante si on considère les hauts prix pour la saison. On vend en lots de caisse à la douz. 23c les oeufs choisis et les oeufs No 1.

**LEGUMES**

Aubergines... le panier 0.50  
 Betteraves... 12 paquets 0.15 0.25  
 Blé d'Inde... la doz 0.07 0.15  
 Carottes... 12 paquets 0.15  
 Céleri... la doz 0.20 0.30  
 Choux... la doz 0.12 0.20  
 Champignons... la lb 0.50  
 Choux-fleurs... la doz 0.75 1.00  
 Concomres... la doz 0.05 0.08

**Tampons à Mouches**  
 DE  
**WILSON**

**Les Meilleurs TUE-MOUCHES**  
**Qui se Fabriquent**

**VENDUS PAR TOUS LES**  
**EPICIERS EN GROS**

Les BISCUITS VILLAGE de  
**C. DIGNARD & CIE**

sont supérieurs à tous.

N'oubliez pas nos "Cream Sodas."

**41 DES PLUS HAUTES RECOMPENSES**  
 En Europe et en Amérique  
**Les CACAOS et CHOCOLATS**  
 Purs, de Haut Grade  
 — DE —  
**Walter Baker & Co.**  
 LTD.



Leur Cacao pour le Déjeuner, est absolument pur, délicieux, nutritif et coûte moins de 1 cen. tasse.

Leur Chocolat Premium No. 1. Enveloppes Bleues, Etiquettes Jaunes, est le meilleur chocolat nature sur le marché, pour l'usage de la famille.

Leur Chocolat Caracas au sucre est le plus fin chocolat à manger qui soit au monde.

Un livre de recettes de choix, en Français, sera envoyé à toute personne qui fera la demande.

**Walter Baker & Co., Ltd.**  
 Etablis en 1780  
**DORCHESTER, MASS.**  
 Succursale, 12 et 14 rue St-Jean,  
**MONTREAL**

Fèves vertes et jaunes, sac 0.40 0.50  
 Navets, le sac 1.00  
 Oignons d'Espagne, la cse 2.00 2.25  
 Patates [au détail] le sac 0.70 0.90  
 Patates [au char] le sac 0.60 0.45  
 Patates sucrées, le quart 3.25  
 Piment, le panier 0.75  
 Radis, la doz 0.10 0.15  
 Raifort, la lb 0.10  
 Rhubarbe, doz de pqts 0.15 0.20  
 Salade pommée du pays, doz 0.50  
 Tomates de Montréal, la bte 0.25 0.40

**FRUITS VERTS**

Atocas, le quart 0.00 8.50  
 Bananes, le régime 0.50 1.25  
 Citrons Messine, la bte 1.50 2.00  
 Citrons nouveaux, la bte 3.50  
 Melons, la manne 5.00 10.00  
 Melons de l'Ouest, le panier 0.50  
 Melons de l'Ouest, la boîte 1.00  
 Melon d'eau, la pièce 0.25 0.30  
 Oranges Jamaïque, le qt 5.00 0.00  
 Poires, la bte 2.00 2.50  
 Pommes, le qt 1.50 2.50  
 Bluets 1.00 1.50  
 Pêches du Delaware, panier 0.75  
 Pêches de Californie, la bte 1.40  
 Prunes bleues, la bte 1.50  
 Prunes rouges, la bte 1.75  
 Pommes nouvelles, panier 0.30  
 Raisin Malaga, le baril 4.00 5.00  
 Raisins verts Californie, bte 2.00  
 Raisins de Malaga, le crate 2.00  
 Raisins Delaware, la bte 1.75  
 Raisins Moores, la bte 1.75  
 Raisins Tokay, le crate 2.25

**POMMES**

MM. J. C. Houghton & Co. nous écrivent à la date du 8 septembre:  
 "Les variétés de pommes colorisées d'Amérique et du Canada continuent à bien faire, mais les sortes de pommes vertes à chair tendre se vendent mal. Les recettes totales sont jusqu'à présent très légères. Les pommes de Lisbonne et de Porto rapportent de misérables prix.

**PRIX A L'ENCAN**

Pommes	Vendredi 2 Sept.		Lundi 5 Sept.		Mercredi 7 Sept.	
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Port Caisse					3 0	3 6
Lisbon Boîte					2 6	3 6
Canadian—Baril					12 6	14 0
Duchess						
Pippin						
American—Williams						
Holland Pippin						
Po ter						
Grav—stein			11 6		10 9	14 3
Fall Pippin			10 0		14 6	
Colvert			8 6			

**FOIN PRESSE ET FOURRAGES**

MM. Hosmer, Robinson & Co. nous écrivent de Boston, le 15 septembre:

Les arrivages pour la semaine dernière ont été de 302 chars de foin et 27 chars de paille. 28 chars de ce foin étaient destinés à l'exportation.

Semaine correspondante l'an dernier, 186 chars de foin et 21 chars de paille, dont 7 chars de foin pour exportation.

Le foin continue à bien se vendre bien les prix ne sont pas aussi bons que la semaine dernière. Les prix pour les quelques semaines qui vont suivre, dépendront de la quantité de chars fournis par les compagnies de chemin de fer. Le marché est tranquille pour la paille de seigle.

Nous cotons :	Grosses balles	Petites balles
Foin choix.....	\$17.00 à 00.00	\$16.00 à 00.00
Foin No 1.....	16.00 à 16.50	15.00 à 16.00
Foin No 2.....	14.00 à 15.00	13.00 à 14.00
Foin No 3.....	12.00 à 13.00	12.00 à 13.00
Foin trèfle mêlé.....	12.00 à 13.00	12.00 à 13.00
Foin trèfle.....	12.00 à 00.00	12.00 à 00.00
Paille de seigle liée.....	19.00 à 20.00	00.00 à 00.00
Paille de seigle pressée.....	14.00 à 00.00	14.00 à 00.00
Paille d'avoine.....	9.00 à 10.00	9.00 à 10.00

### Marché de Montréal

Le foin est faible sur place, la demande est médiocre avec un marché bien approvisionné, peu d'empressement de la part des acheteurs et des offres considérables.

L'exportation ne demande pas beaucoup de foin par suite de la rareté relative du fret.

Les marchés anglais sont un peu plus fermes mais les prix n'y sont pas plus élevés. Les marchés américains restent faibles et il s'exporte très peu de foin aux États-Unis.

Foin pressé, No 1 .....	\$8.50 à 9.00
Foin pressé, No 2 .....	7.50 à 8.00
Foin pressé mélangé de trèfle .....	6.50 à 7.00
Foin pressé pur trèfle .....	6.00 à 6.50

### PEAUX VERTES

Le marché des peaux vertes est dans la même situation que la semaine dernière; les prix sont fermes surtout ceux des peaux de veaux sur lesquels on s'attend à une hausse.

Peaux de Montréal: boeuf, No 1, 9c; No 2, 8c; No 3, 7c; veau, No 1, 13c; No 2, 11c; peaux d'agneaux, 5c à 70c; cheval No 1, \$2 et No 2, \$1.50.

Peaux de la Campagne: boeuf, No 1, 8 1-2c; No 2, 7 1-2c; No 3, 6 1-2c; veau, No 1, 11c; No 2, 9c; peaux d'agneaux, suivant valeur.

### Nouvelle distillerie en perspective

M. Vander Ben, l'un des directeurs de la Netherlands Steam Distillery Co Ltd, ainsi que M. Endt, secrétaire du président de cette même compagnie, étaient tous deux à Montréal ces jours derniers.

Ils sont venus dans cette ville pour rencontrer M. G. Gieben également directeur de la Compagnie, qui est au Canada depuis plusieurs mois.

Il est possible qu'à la suite de la rencontre de ces messieurs une industrie importante soit établie dans une ville voisine de Montréal.

### Personnel

M. R. A. Donald, gérant de la Compagnie Pure Gold Co., de Toronto, est venu à Montréal cette semaine, pour assister aux réunions de la Canadian Manufacturers Association. Il a profité de cette occasion pour visiter le commerce de gros en compagnie de M. W. H. Dunn, représentant de la Compagnie à Montréal.

La maison Hudon, Hébert & Cie., a reçu une nouvelle importation des produits de la maison Talbot Frères de Bordeaux; quelques-uns de ces produits, les huiles notamment, manquaient depuis quelque temps.

### Qualité dans les Thés

Les marques de thés Japonais "Condor" sont, cette année, d'une qualité supérieure aux précédentes, tant en feuille qu'en liqueur.

STENCILS - BURNING BRANDS -  
**STEEL STAMPS & DIES** -  
 SEALS - MACH. PLATES - CHECKS

**HAMILTON STAMP & STENCIL WORKS,**  
 HAMILTON, ONT. H. BARNARD, PROP.



## "SCOTCH MERCHANT" SPECIAL OLD HIGHLAND WHISKY

est absolument pur et très vieux.  
 Il possède un bouquet savoureux  
 et délicat qui ne peut être égalé.

Essayez-le, il vous donnera satisfaction.

... J'en ai l'Agence pour le Canada ...

**A. O. Fiset, Importateur,**

1604 Rue Notre-Dame, MONTREAL.

Phone Bell Est 1427      Marchands 1942

### La Compagnie

## Beaubien Produce & Milling, Ltée

MARCHANDS DE  
**GRAINS EN GROS**

Toujours en stock

**Avoine, Foin, Paille, Son, Moulées, etc.**

Charbons de toutes sortes au plus bas Prix

392 av. Laurier, - Ville St-Louis,

Près de Montréal.

### Cacao "Perfection"

Etiquette Feuille d'Erable

Chocolat "Royal Navy"

Chocolat "Queen's Desert"

Chocolat "Cream Bar"

Chocolat à Glacer

Chocolat "Swiss Milk"

Cafés en renom

Reconnus pour leur pureté  
 et leur excellence.

**The COWAN Co., TORONTO.**

COWAN

## WARDROBE REPAIR CONCERN

Phone, Up 2501      47 Côte Beaver Hall

Nous tenons vos vêtements en bon ordre moyennant \$1.00 par mois. Cela comprend le fait d'éponger, de presser les vêtements, ainsi que toutes les petites réparations. Nous fournissons à nos clients une jolie boîte pour recevoir leurs vêtements, nous l'envoyons chercher et nous la retournons dans n'importe quelle partie de la ville.

Nettoyage français, teinture et réparations.  
 une spécialité.

NOTE.—Nos voitures de livraison se rendent dans toutes les parties de la ville.

### LAPORTE, MARTIN & CIE, LIMITEE

Nous apprenons que, pour des raisons de santé, M. J. B. Martin se retire de la maison Laporte, Martin & Cie., Ltée, et qu'il partira prochainement pour un voyage en Europe d'une durée de quelques mois.

Le départ de M. Martin n'affecte en rien la direction générale des affaires de la firme, si ce n'est qu'il occasionne quelques changements d'ordre intime. M. L. H. Delorme lui succède à la direction financière de la maison en qualité de secrétaire-trésorier et M. Jos. Ethier devient gérant de la Compagnie.

### Entrevue

Nous avons eu une entrevue avec M. A. H. Brittain, de MM. A. H. Brittain & Co., représentants à Montréal de MM. Black Bros & Co Limited, de Halifax. Au cours de la conversation, M. Brittain nous a déclaré que l'incendie de Halifax, le dimanche 11 septembre courant, a complètement détruit les entrepôts à Halifax de MM. Black Bros. & Co., mais que néanmoins l'incendie n'affecte en rien leur commerce de poissons, qui se traite avec leurs usines de La Have, N. E., à environ 40 milles de Halifax. A Halifax sont les bureaux principaux de la maison et c'est là également qu'elle procède à l'armement de ses navires.

### Véritable Thé Oolong

La maison E. D. Marceau annonce l'arrivée, dans quelques jours, de 20 paquets de véritable Thé Oolong de Formose. Une ligne dont l'excellence est rarement égale.

### Vinaigre

La maison A. Robitaille & Cie, 354 et 356 rue Saint Paul, donne au commerce de détail un avis qui a son prix, c'est d'entrer en magasin la provision de vinaigre pour l'hiver.

Le vinaigre est une marchandise qui ne voyage pas par le froid.

Placez aussi vos commandes de morue et de harengs, la maison en reçoit des arrivages chaque semaine.

Tout épicier qui a l'habitude de boire des Thés du Japon pour son propre usage devrait rendre un paquet de Thé Vert Naturel "Salada" et en faire usage pendant quelques jours. Qu'il en revienne ensuite à son vieux favori, le Thé du Japon; nous disons délibérément qu'il ne le considérera pas aussi agréable qu'il le trouvait auparavant.

Les Thés "Salada" sont de grands éducateurs du goût. C'est la raison pour laquelle la vente en est si énorme.

### Thés nouveaux

La maison A. Robitaille & Cie, annonce l'arrivée pour la semaine prochaine d'une consignment de Thés Japon Supérieurs.

Les prix sont bas: c'est donc le moment d'acheter.

### Huile à machines

La maison A. Robitaille & Cie, Montréal, dispose de quelques barils d'huile à machines. Voyez son annonce sur une autre page de ce numéro.

**LE DROIT COMMERCIAL A LA PORTEE DE TOUS**

Nous signalons à l'attention des lecteurs du " Prix Courant " un livre d'une utilité incontestable pour tout commerçant, le " Hand Book of Commercial Law " de William Patterson. Bien qu'il ait été, comme le dit l'auteur, spécialement écrit pour l'usage des collèges commerciaux, il sera également utile à cette catégorie de lecteurs qui, n'ayant pas reçu leur éducation au collège, désirent néanmoins avoir une certaine connaissance du droit commercial.

Nous ne pouvons ici donner la nomenclature des chapitres de ce livre, ce serait cependant la meilleure manière de faire ressortir son utilité aux yeux de commerçants. Nous dirons donc qu'il traite entre autres des contrats, des obligations, des ventes, du loyer, de la garantie, du dépôt, du nantissement, du mandat, de l'association, des corporations, des privilèges et hypothèques, de la prescription, etc., etc... l'assurance, les effets de commerce, l'abandon des biens font également l'objet de chapitres suffisamment étendus.

Des modèles d'actes et un glossaire des termes en usage dans le commerce complètent très heureusement cet excellent livre qui ne traite absolument que de sujets qu'un marchand doit nécessairement connaître. Combien de procès inutiles et coûteux les commerçants n'éviteraient-ils pas s'ils avaient quelques notions de droit commercial?

Nous pouvons dire en toute confiance à nos lecteurs que le " Handbook of Commercial Law " est pour tout commerçant un guide sûr et fidèle mis à la portée de tous.

Ce livre, édité par la maison C. Théoret, 11 rue Saint-Jacques, Montréal, est du prix de \$1.25.

**La Ozo Company Ltd.**

La " Gazette du Canada " donne avis que des lettres patentes supplémentaires ont été émises sous le sceau du Secrétaire d'Etat du Canada en vertu desquelles le capital-actions de " The Ozo Company Ltd. " est porté de la somme de \$25,000 à celle de \$200,000 et elles étendent les pouvoirs de la compagnie savoir : Pour manufacturer, acheter, vendre et traiter dans toutes sortes de marinades, conserves, sauces et articles pour épiciers en général; manufacturer, acheter, vendre et commercer dans toutes sortes de verreries; faire le commerce de distributeur et de manufacturer de toutes sortes de spiritueux et vinaigres; faire le commerce de brasseur et malteur; manufacturer le pain et les biscuits; manufacturer les savons, parfums et articles de toilette et acheter et posséder des immeubles pour les affaires de la compagnie.

**Personnel**

M. Charles Alcock, gérant général de la Royal Insurance Co., résidant à Liverpool, était de passage ces jours derniers à Montréal. Il en est reparti la semaine dernière en compagnie de M. Wm. Mackay, le nouveau gérant général du Canada, pour une tournée d'inspection dans l'Ontario, ainsi que dans les autres provinces de l'Ouest.

Une entreprise qui ne vaut pas la peine d'être annoncée, ne vaut pas la peine d'être mise en opération.

**Alphonse Ledue** Marchands de Grains et de Produits. . .  
 Successeur de **Ledue & Daoust** EN Gros et a Commission  
 Spécialité; *Beurre, Fromage, Œufs et Patates*  
 Avances libérales faites sur consignations.  
 Correspondance sollicitée.  
 1217 ET 1219 RUE ST-JACQUES, MONTREAL.

**SEUL VERITABLE**

**Le Sirop d'Anis Gauvin** porte sur son enveloppe la signature de J. A. E. Gauvin. Tous les autres sirops d'anis nesont que des imitations.

**J. A. E. GAUVIN,**  
 1288 Rue Ste Catherine, Montreal.

**Comptoir des Antilles et Levant**  
 Vins, Cafés  
 Thés, Epices



En vente dans toutes les épiceries, les marques de Café St-Marc et La Sultana. Seuls dépositaires au Canada pour les vins de messe des Pères Blancs d'Afrique.

**COMTE, FORBES & CIE**  
 \* IMPORTATEURS \*  
 18 Place Jacques-Cartier,  
 2, 4, 6, 8 et 10 rue St-Amable.  
 TEL. M. 2032

**LES PRIX DES**  
 Confitures  
 Gelées et  
 Marmelades  
 d'Orange de



**UPTON**

peuvent être un peu plus chers que ceux d'autres marques, mais la qualité en est aussi supérieure, c'est là ce qui compte pour le consommateur.

**ROSE & LAFLAMME**  
 Agents de vente pour l'Est.  
 400, rue St-Paul, Montréal.

**GRAND-TRONC PACIFIQUE**

La première assemblée annuelle des actionnaires du Grand-Tronc Pacifique a eu lieu mardi, le 20 courant aux bureaux généraux du Grand Tronc à Montréal. Le bureau des directeurs nommé il y a quelque temps à l'assemblée d'organisation du Grand Tronc Pacifique a été réélu, savoir:

MM. C. M. Hays, F. W. Morse, W. Wainwright, W. H. Biggar, Hugh A. Allan et E. B. Greenshields, de Montreal; Sir Charles Rivers-Wilson, Lord Welby, Ccl. Fred. Firebrace, Alfred W. Smithers et John Allan Clutton-Brock de Londres; Hon. Geo. A. Cox et E. R. Wood de Toronto; John R. Booth d'Ottawa; et John Bell, de Belleville.

**Commerce de Peaux.**

M. Carroll S. Page, est un des plus grands Marchands de Peaux de Veaux des Etats-Unis. Il est en même temps, Banquier, à Hyde Park, Vt. E. U. A.

M. Carroll S. Page fait un grand commerce de Peaux de Veau : on pourrait presque dire le plus fort commerce dans cette ligne du monde entier. Mr. Page qui est aujourd'hui dans sa 60ème année, bien que, sous le rapport de l'activité on lui donne 40 ans à peine, a débuté très modestement. Sa première installation comprenait un petit emplacement dans une cave, aujourd'hui l'espace de plancher dont il dispose, couvrirait une superficie de près de deux acres. Son commerce, qui, à l'origine, était consacré exclusivement aux Peaux de Veaux comprend aujourd'hui les Peaux en tous genres, les Peaux de Moutons, la Laine, les Os, le Suif, les Engrais, et les aliments pour la Volailles. L'esprit d'entreprise, le système et la probité en affaires ont contribué à développer cette entreprise. Les Cuirs et Peaux reçus aujourd'hui sont payés le lendemain : on tient des états complets de la transaction.

S'il arrive qu'un vendeur ne soit pas satisfait, on peut immédiatement examiner son envoi et lui indiquer les faits sur lesquels le prix a été basé.

Les Peaux achetées sont transportées dans le département des Trieurs où les Cuirs et Peaux sont assortis de la manière la plus parfaite par des ouvriers intelligents, attentifs qui possèdent des années d'expérience et qui sont dirigés par un contre-maitre expert. Ajoutons que, bien souvent, ce département reçoit la visite du propriétaire.

Ses entrepôts sont parfaitement éclairés. Ils reçoivent le jour par une quantité de fenêtres bien exposées; en hiver, les entrepôts sont éclairés à la lumière électrique.

La première classification se rapporte à la qualité; les pesanteurs sont choisies après coup.

Le choix comprend neuf qualités qui, chacune comporte sept pesanteurs différentes, ce qui donne 63 sélections.

Lorsqu'une peau a passé entre les mains des différents examinateurs, elle rentre dans la classe appelée Page " Special ".

Comme on peut en juger par ce qui précède, tout dans cette industrie est établi d'après un système perfectionné qui donne les meilleurs résultats.

M. Page, le créateur de cette industrie, a un passé qui lui fait honneur.

En 1869, à l'âge de 26 ans, il était élu Représentant de l'Assemblée Générale et était réélu en 1870. De 1874 à 1876 il était Sénateur du Comté Lamoille. En 1880, il était délégué à la Convention Nationale Républicaine à Chicago, qui mit en nomination le Président Garfield. En 1881, il était nommé inspecteur des finances pour le Vermont, de 1872 à 1889, il était membre du Comité républicain de l'Etat dont, dans les dernières années, il devint le président. De 1890 à 1892, M. Page a été Gouverneur du Vermont, un poste qu'il a rempli avec honneur.

Ces notes sommaire n'ont d'autre but que de faire connaître à nos lecteurs la haute personnalité de M. Carroll S. Page dont les importations de Peaux de Veaux du Canada représentent une somme très élevée.

Pour plus amples information, nous référons nos lecteurs à l'annonce qui paraît dans une autre page de ce numéro.

#### Une Vieille Maison

Etabli en 1867, M. L. C. de Tonnancourt, marchand-tailleur, s'est acquis une grande réputation pour la qualité de ses marchandises et son ouvrage très soigné. Il débuta à l'angle des rues Notre-Dame et Bonsecours; de là il déménagea au No 1519 de la rue Notre-Dame; cinq ans après, nous le retrouvons au No 8 de la Côte Saint-Lambert où il est resté pendant près de 20 ans. L'expropriation de la Côte Saint-Lambert l'ayant forcé à déménager, M. de Tonnancourt a loué de M. Granger, un beau et spacieux magasin dans l'immeuble autrefois occupé par la librairie Cadieux et Dérome, 1599 rue Notre-Dame, où il expose un beau choix de marchandises pour la saison. Ne manquez pas d'aller voir ce bel assortiment, si vous avez besoin de vêtements confortables pour l'automne ou l'hiver.

#### LA CONSERVATION DES FRUITS PAR LE SUCRE

Conférence de M. Fleurent, faite le 28 juin, au Syndicat de l'Epicierie de Paris

Suite

C'est donc aux pommes que la confiture s'adresse pour la fabrication des confitures pendant l'hiver. Seulement, il y a un inconvénient: vous savez que la pomme a généralement une odeur, un bouquet caractéristique. Lorsque vous voudrez fabriquer de la gelée de fruits, il faudra s'arranger pour que le bouquet de la gelée de pomme ne prenne pas le dessus. Pour cela, il faut s'adresser à des fruits tout particuliers, qui sont généralement de deux sortes: ce sont de petites pommes rouges qu'on désigne sous le nom de pommes de Réau, qu'on rencontre fréquemment dans le département du Nord et dans celui des Ardennes. C'est aussi une autre pomme qu'on désigne sous le nom de pomme du Canada. Ces deux fruits ont la propriété de fournir de la pectine très facilement et de n'avoir pas un arôme très important; ils se prêtent donc très bien à la fabrication des confitures.

Vous voyez, par conséquent, comment la grande confiturerie doit être conduite; nous avons d'une part, des jus de fruits



**C'EST une marchandise honnête et juste l'article pour créer ou étendre un courant d'affaires. Les meilleurs épiciers se font un devoir d'en tenir toujours en stock.**

**VOIR LES COTATIONS DANS NOS PRIX COURANTS**



## Si

les Mouches disséminent la contagion,

Ainsi que le savent vos clients ?

**NE SERA-CE PAS** offenser vos clients que de leur offrir des marchandises éclaboussées et couvertes de traces de mouches ?

**NE SERA-CE PAS** de bonne politique de votre part d'exposer quelques feuilles de **TANGLEFOOT** dans votre magasin et dans votre vitrine d'étalage pour montrer à vos clients que vous êtes anxieux de leur plaire avec des marchandises propres et appétissantes ?

**NE SERA-CE PAS** vous assurer des ventes profitables que d'avoir constamment du **TANGLEFOOT** exposé en vue de chaque personne qui entre dans votre magasin ?

## Biscuits et Sucreries

DE HAUTE QUALITE

A prix remunerateurs pour le détaillier.

Nos voyageurs sont sur la route avec une ligne intéressante d'échantillons.

Nos Agents : QUEBEC,

BOIVIN et GRENIER,

63 Dalhousie.

" OTTAWA,

PROVOST et ALLARD

Epicier en Gros.

## Du Sault & Cie

ou des compotes que nous avons préparés pendant la saison d'été, nous nous trouvons en hiver. Qu'est-ce que nous allons faire? Nous allons prendre des pommes, nous allons les faire cuire au contact de l'eau, jusqu'au moment où elles s'écraseront très facilement; puis nous prendrons notre compote de pomme, nous la jetterons dans des sacs; ces sacs nous les mettrons les uns au dessus des autres. Par leur pression ils vont faire sortir le jus à travers les parois. C'est ce jus qui va constituer la solution de pectine et de pectase, nous prendrons une proportion déterminée de ce jus: par exemple deux kilogrammes; nous y ajouterons deux kilogrammes de jus de groseille conservé; nous mélangerons le tout et ferons cuire avec du sucre, puis abandonnerons au refroidissement et nous verrons la pectine de la pomme donner la gelée nécessaire; cette gelée sera aromatisée avec du jus de groseille.

C'est ainsi que se prépare la confiture industriellement. Par conséquent, on peut dire que toutes les confitures industrielles sont des jus de pommes aromatisés avec du jus d'autres fruits ou avec des compotes fabriquées à la manière ordinaire.

Voilà quel est, dans son ensemble, au point de vue scientifique comme au point de vue pratique et industriel, la préparation des confitures.

Pour terminer, je voudrais vous dire quelques mots des falsifications. Ces falsifications peuvent être assez nombreuses. Il y en a une d'abord qui est très importante. Je vous disais tout à l'heure que la gelée était constituée par de la pectine. Nous avons un produit qui peut très bien remplacer la pectine, mais qui est tout à fait dicérent et qui n'a plus aucun de ses caractères: vous n'y verrez plus intervenir la diastase dont je vous parlais tout à l'heure. Ce produit, c'est celui que nous désignons sous le nom de gélose. La gélose est le produit qu'on extrait de certaines algues, de certaines mousses qu'on rencontre en abondance dans les mers du Japon.

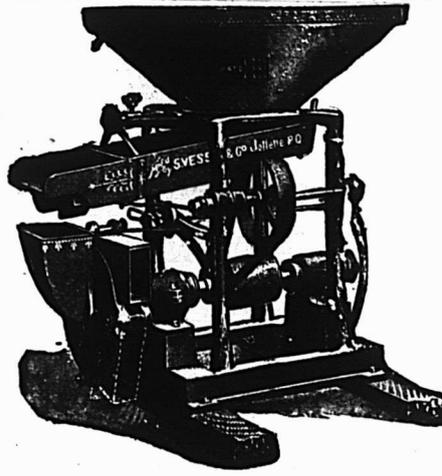
Voici un échantillon de cette gélose que vous connaissez probablement. Cette gélose se comporte un peu comme la gélatine. Si vous faites bouillir un peu de cette gélose, par exemple, supposons un demi 0/0, 5 grammes par litre d'eau, et si vous abandonnez ensuite la liqueur, au refroidissement, vous la verrez se prendre en une gelée très solide, dont voici un échantillon. Vous obtiendrez ainsi une gelée qui peut remplacer la pectine et qui, aromatisée et sucrée, vous donnera une confiture, mais qui, naturellement, sera de qualité inférieure à celle fabriquée avec de la pectine de pomme.

Je viens de vous dire que l'emploi de la gélose était une falsification. A proprement parler, je ne crois pas qu'on

puisse la considérer comme une falsification, à la condition que la confiture qui contient de la gélose soit représentée et vendue avec l'indication qu'elle comporte l'emploi de cette gélose.

Dans tous les cas, lorsque le chimiste est mis en face d'une de ces confitures, il lui est facile de reconnaître la présence de la gélose. En effet, la gélose emporte toujours avec elle un produit que nous pourrions désigner sous le nom de factionnaire. Lorsque vous circulez dans les rues de Paris et que vous apercevez un factionnaire à côté d'une guérite, vous êtes sûr que vous êtes toujours à côté d'un poste ou d'une caserne. Eh bien! la gélose emporte avec elle un factionnaire: c'est un petit végétal qui, au microscope, est facilement reconnaissable par les spécialistes et porte le nom de diatomée: la gélose emporte toujours avec elle une diatomée. Par conséquent, lorsque le chimiste veut rechercher la présence de la gélose dans des confitures, il examine tout spécialement cette confiture au microscope, et si la confiture contient de la gélose, il est bien rare qu'elle ne contienne pas cette diatomée particulière qu'en terme scientifique on désigne sous le nom de "arachnoïdus japonicus". La rencontre de cette diatomée fera toujours conclure à la présence de la gélose. Mais je tiens à ajouter que la gélose n'est pas un produit nuisible: c'est un produit qu'on ne peut employer qu'à la condition de déclarer que la confiture en contient et de vendre cette confiture au prix correspondant.

Je vous disais tout à l'heure que, généralement, les confitures sont fabriquées avec du sucre. Il est facile naturellement de remplacer ce sucre par un autre sucre dont le pouvoir sucrant n'est pas le même et qui coûte moins cher, comme la glucose. De prime abord, on pourrait croire que, lorsqu'une confiture a été additionnée de glucose, il est très difficile au chimiste de le découvrir. Eh bien, oui et non: non, s'il y en a une certaine proportion; oui, si la proportion de glucose n'est pas trop grande. N'oublions pas, en effet, que pendant l'ébullition du sucre, au contact du jus acide des fruits, comme je vous le disais tout à l'heure, le saccharose, c'est-à-dire le sucre de canne ou de betterave, se dédouble en deux autres sucres, dont l'un est précisément le glucose, mais à côté il y a un autre sucre qui se forme, c'est le lévulose. Bien entendu, ces deux sucres n'ont pas les mêmes propriétés. Pour le chimiste, il est toujours facile de découvrir soit ce que nous appelons le sucre mélangé, c'est-à-dire le mélange de glucose et de lévulose, soit le glucose seul. Mais lorsqu'on ajoute à ce mélange une certaine proportion de glucose, la recherche de celui-ci devient difficile; car, comme



LA MOULANGE

# CHAMPION

est la machine par excellence pour moudre toute espèce de grains. Demandez le catalogue et la liste de prix.

**S. Vessot & Cie,**

Seuls  
Manufacturiers

**Joliette P.Q.**

## EN GROS SEULEMENT

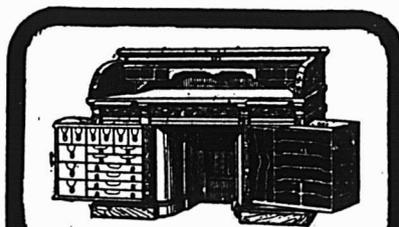
J'offre au commerce la plus grande variété et le plus beau choix de Tabacs Canadiens en Feuilles.

"QUESNEL", "TABAC ROUGE",  
"HAVANE", "CONNECTICUT",  
"BLUE PRYOR".

Prix et Echantillons envoyés sur demande.

**J. A. DUPUIS**

Marchands de Tabacs en Feuilles,  
ST-JACQUES L'ACHICAN, QUE.



## LE BUREAU DU JOUR

Toutes les combinaisons nécessaires pour rendre un bureau pratique, abrégant l'ouvrage et économique se trouvent dans ceux que nous manufacturons. Sous le rapport de la matière première, de la construction, du fini et de l'utilité de la durée et du dessin, ils devancent toutes les autres marques. Ils transforment tout bureau en un bureau plus confortable. Notre catalogue fournit tous les renseignements.  
**Canadian Office and School Furniture Co., Limited,**  
Preston, Ont., Can.  
Ameublements pour Bureaux, Ecoles, Eglises et Loges.

je viens de vous le dire, il y en a toujours une certaine proportion dans les confitures et la détermination de la proportion de glucose qu'on aura ajoutée laissera souvent le chimiste perplexe au point de vue des conclusions définitives qu'il aura à tirer de son examen. Cependant il aura pour s'éclaircir différentes réactions, une entre autres qui est la suivante: lorsqu'on fabrique de la glucose à l'aide de la fécule ou de l'amidon, ce n'est pas de la glucose qui se produit tout d'abord, c'est un produit qui s'appelle la dextrine; c'est la dextrine qui ensuite se transforme en glucose; il reste toujours dans le sirop, dans le jus additionné de glucose, une certaine proportion de dextrine, une proportion considérable, 45 0/0 environ, s'il s'agit de sirop cristallin, 5 à 6 0/0 lorsqu'il s'agit de glucose massé. Or, la dextrine a une propriété caractéristique, c'est d'être précipitée par l'alcool. Voici par exemple un peu de sirop cristallin que nous avons dissous dans l'eau, si j'y ajoute de l'alcool, immédiatement vous voyez se produire un précipité blanc, c'est la dextrine. Si, dans les confitures, on rencontre ce précipité, et si, avec cela, on a déjà des doutes, on pourra conclure d'une façon très nette et très sûre à la présence du glucose.

Quelquefois on peut ajouter de l'amidon qui, au contact de l'eau chaude se transforme en empois. Cet amidon, nous pouvons le reconnaître facilement, surtout si les confitures sont récentes; car à la longue l'amidon sous l'action des acides se transformera en dextrine et finalement en glucose; mais il y a un caractère tout particulier, c'est la coloration bleue de l'iodure d'amidon... Si j'ajoute une goutte d'eau iodée à une solution d'empois d'amidon, immédiatement vous voyez se former une coloration bleue très intense.

On pourrait aussi ajouter de la gomme. La gomme est assez difficile à trouver surtout en présence du sucre inverti. Il n'y a qu'un seul moyen de caractériser la gomme, c'est de la transformer également en sucre. La gomme arabique lorsqu'on la fait bouillir avec une dissolution acide se transforme en sucre, n'est un sucre tout particulier qu'on désigne sous le nom d'arabinose pour rappeler précisément le nom de gomme arabique. L'arabinose a des propriétés absolument analogues à celles du glucose, de sorte qu'ici il y a une grande difficulté pour le chimiste de reconnaître l'addition de gomme, surtout lorsque l'addition de gomme n'a pas été faite en proportion importante. Si elle a été faite en proportion importante, on peut très bien isoler non pas l'arabinose lui-même, mais des combinaisons toutes spéciales de l'arabinose qui ont des propriétés physiques et chimiques caractéristiques et conclure

de là à la présence de la gomme. Cependant, il ne faut pas oublier que le chimiste plus que n'importe qui, doit avoir le souci de la vérité et doit, par conséquent, s'arrêter à ne pas conclure lorsqu'il est en présence du doute; pour mon compte personnel, je n'ai pas d'autre façon de procéder, et je crois que le chimiste, en face de l'honorabilité des commerçants, doit avoir toujours pour but de ne conclure que lorsqu'il a une certitude; lorsqu'il y a doute, le chimiste doit s'arrêter et se reconnaître absolument impuissant.

On ajoute aussi de la gélatine dans les confitures. Nous la retrouverons assez facilement parce qu'elle a des propriétés caractéristiques assez nettes. Elle a tout d'abord la propriété de précipiter par l'alcool. Cependant ce ne serait pas suffisant puisque nous avons vu tout à l'heure que la dextrine aussi se trouble par l'alcool; la gélatine se trouble aussi par le tannin et la fabrication des cuirs n'est pas autre chose que la combinaison de la gélatine des peaux avec le tannin.

Voici une dissolution de gélatine. Si j'y ajoute une dissolution de tannin, immédiatement vous voyez se former un précipité qui est un tannate de gélatine; c'est un véritable cuir que je viens de fabriquer au milieu de cette liqueur.

Un autre précipité peut être également caractéristique dans le doute, c'est celui de la combinaison que fait la gélatine avec l'acide picrique. Si j'ajoute une dissolution d'acide picrique à une dissolution de gélatine, on obtient un précipité analogue à celui du tannate de gélatine.

Vous concevez qu'on peut ajouter aux confitures d'autres sortes de produits, ce sont tout d'abord des essences de fruits; je n'examinerai pas cette question beaucoup trop complexe pour ce soir; il suffit d'ajouter à une gelée quelconque une matière colorante dont la chimie est si riche aujourd'hui et d'y joindre une essence de fruits pour arriver par conséquent à fabriquer, une confiture de toutes pièces. La matière colorante sera toujours très facilement retrouvée par le

chimiste au moyen de quelques réactions bien connues. Quant à l'essence de fruits, ce sera plus difficile, car la confiture naturellement ne sera pas fabriquée simplement rien qu'avec de l'essence de fruits, de la matière colorante et une gelée quelconque. Comme cette essence de fruits est la même le plus souvent que l'essence naturelle contenue dans le fruit lui-même il y aura toujours une grande difficulté à conclure que l'essence a été ajoutée ou qu'elle préexistait naturellement dans le fruit.

Nous arrivons maintenant à un autre ordre de falsifications qui consiste à ajouter des antiseptiques, bien entendu autres que le sucre, qui auront pour effet d'aider à la conservation des confitures.

Ces antiseptiques sont généralement au nombre de trois, c'est quelquefois d'abord de l'acide oxalique. L'acide oxalique, le chimiste le retrouve toujours avec la plus grande facilité; il a, en effet, une propriété caractéristique, c'est celle de précipiter au contact des sels de chaux.

Voici de l'acide oxalique sous forme d'oxalate d'ammoniaque, j'y ajoute de l'eau de chaux, immédiatement, vous voyez se former un précipité blanc d'oxalate de chaux; par conséquent, le chimiste retrouvera toujours très facilement l'acide oxalique. Cet acide n'existe qu'en très petite quantité dans les végétaux, par conséquent, lorsque le précipité sera en certaines proportions, il y aura toujours lieu de conclure à l'acide oxalique.

Puis vient naturellement l'acide que tout le monde connaît, l'acide salicylique. L'acide salicylique est d'une caractérisation excessivement simple; il suffit de prendre un peu de confiture de la délayer dans l'eau et d'y ajouter de l'éther, d'agiter pendant quelque temps, puis de décantier, de laisser évaporer l'éther à sec par exemple sur une soucoupe, comme celle-ci..., d'y ajouter un peu d'eau et ensuite une goutte de perchlorure de fer; immédiatement vous voyez se former une liqueur d'une coloration

## Thomas Ligget

Tapis, Prélarts, Rideaux,  
Draperies, Rugs, Etc.  
**EMPIRE BUILDING**  
2474 et 2476, rue Ste-Catherine,  
MONTREAL

## FOURRURES ! FOURRURES



Importateur et exportateur en gros de fourrures brutes et préparées. Manufacturier de fourrures pour Messieurs, Dames et Enfants telles que Pardessus, Jaquettes, Colerettes, Coles, Tours de Cou, Etc., Etc. aussi Mitaines et Gants de Chamois.

On paie le plus haut prix du marché sur consignation de fourrures non-préparées, Peaux, Cire d'Abeille et Racines de Ginseng.

**HIRAM JOHNSON, 494 Rue St-Paul**

L'hon. J. D. Rolland, Léon Rolland, S. J. - B. Rolland.  
Président. Trésorier. Vice-Président.

**La Compagnie J.-B. ROLLAND & Fils**  
6 à 14 rue St-Vincent, MONTREAL.

**LIBRAIRIES, TAPISSERIES et ARTICLES POUR LES CLASSES.**

Nos voyageurs sont sur la route avec ces diverses lignes, et nous vous engageons à voir leurs échantillons avant de placer votre commande.

## A. RACINE & CIE

Importateurs en Gros de

**Marchandises Sèches**

**TAPIS, PRELARTS ET FOURNITURES DE MAISON**

340-342 Rue Saint-Paul. Montréal  
179-181 Rue des Commissaires,

Agence à Québec : - 368 Rue St-Valier  
J.-E. ROCHETTE, Représentant.

# J. A. Vaillancourt

Marchand de

# BEURRE, FROMAGE, ŒUFS.

Achète aux plus hauts prix du marché, et vend à commission tous les produits de la ferme. Avances libérales sur consignations. Fournitures générales pour Beurreries et Fromageries. Spécialité de Tinettes pour Beurreries. Boîtes paraffinées; de 56 lbs, pour l'expédition du beurre. Sels Higgins, Ashton et Windsor, les meilleurs pour beurreries.

**578, 580 et 582 RUE ST-PAUL, - MONTREAL**

Tel. Bell Main 907.

violette assez intense; c'est la caractéristique de l'acide salicyllique.

Enfin, un autre moyen consiste à ajouter de l'acide borique sous forme de borate. Pour trouver l'acide borique, c'est encore d'une facilité remarquable; il n'y a qu'à prendre un peu de la confiture, de l'incinérer, de la brûler complètement de façon à obtenir les cendres, de prendre ces cendres, d'y ajouter un peu d'un autre produit que nous désignons sous le nom de fluorure de calcium, d'y ajouter ensuite de l'acide sulfurique et enfin un peu d'alcool. Ceci étant fait, il suffit d'enflammer ce mélange.

Immédiatement vous voyez la flamme s'entourer d'une auréole verte, caractéristique de l'acide borique et du borate.

Par conséquent, si certaines falsifications peu nombreuses laissent le chimiste assez perplexe et ne lui permettent pas de conclure, en face de l'absolue vérité et, comme on dit, à bon escient, vous voyez que toutes les autres sont décelables avec la plus grande facilité.

Voilà, Mesdames et Messieurs, ce que j'avais à vous exposer ce soir, au sujet de cette préparation des confitures. Je vous remercie de la confiance que vous m'avez témoignée et de l'indulgence que vous avez mise à m'entendre. — Applaudissements.

#### LA PESTE DU CHIEN DE MER EN CANADA

Par le Professeur Edward E. Prince,  
Commissaire et Inspecteur des  
Pêcheries du Canada.

Le "Prix Courant" parlant dans son numéro du 26 août de la rareté probable de la morue, constatait que ce déficit était dû: 1° au manque d'appâts (Boîte) et 2° à la peste du chien de mer.

Qu'est-ce que cette peste sur laquelle les pêcheurs ont attiré l'attention de Sir Wilfrid Laurier lui-même, ces jours derniers. La réponse, la voici; c'est une histoire intéressante à lire et instructive tout à la fois.

Va l'alarme causée tout le long de

# Pourquoi.

ne pas commander votre  
stock de

# SEL

pour l'automne avant  
que la saison ne soit  
trop avancée ?

Verret, Stewart & Co.  
MONTREAL.

CHOCOLAT

Non Sucré

DES EPICIERES  
POUR TOUS LES

Besoins de la Cuisine

Tablettes de 1/4 lb

FABRIQUÉ PAR

JOHN P. MOTT & CO.,

HALIFAX, N. S.

J. A. TAYLOR, Agent, MONTREAL.

la côte Atlantique du Canada par les incursions des hordes de chiens de mer dans le cours des 4 ou cinq dernières années, il semble opportun de donner un court aperçu des mœurs sur diverses espèces de requins en miniature connues collectivement sous le nom de "chien de mer". C'est seulement en s'appuyant sur des données exactes, comme celles que peut lui fournir un ichthyologiste, que le gouvernement serait justifiable de prendre des mesures d'un caractère législatif ou administratif pour extirper cette pernicieuse peste. Une espèce particulière de chien de mer fait plus de ravage que les autres, mais les mœurs, la reproduction et les usages des diverses espèces, les endroits où elles se rencontrent, etc., sont à peu près identiques. Nous traiterons donc la question d'une manière générale.

Au cours de ces trois dernières années, l'attention publique a été maintes fois attirée sur de très sérieux dommages faits par les chiens de mer aux pêcheries commerciales des provinces maritimes. Les incursions de ces détestés "loups de mer" sont, naturellement, familières à tous ceux qui ont une grande expérience de la pêche maritime, et les vieux pêcheurs se rappellent encore les irrptions de hordes de chiens de mer, à des intervalles irréguliers, au cours des 50 dernières années, quelques-unes tout aussi menaçantes que celles des récentes années et tout aussi préjudiciables à nos industries de pêche. Les articles alarmants qui ont paru dernièrement dans les journaux quotidiens indiquent que la panique s'est emparée de la population sur quelques parties de la côte, et les gardes-pêche ainsi que les autres fonctionnaires de l'Etat ont abandonné le ton calme et philosophique qui caractérisait leurs rapports, pour prophétiser la ruine de nos pêcheries côtières et maritimes. Que les chiens de mer aient causé de considérables dommages aux engins de pêche et qu'ils aient chassé ou décimé le poisson dans

UN des buts principaux de l'amalgamation des fabricants de conserves était de réduire le coût de la production au plus bas prix possible et en même temps d'améliorer la qualité au plus haut degré possible. Le Sucre, les Etiquettes, les Caisses, la Soudure et la Main d'œuvre sont considérablement plus élevés cette saison qu'en 1903.

Malgré cela nos prix d'ouverture tels qu'établis sont plus bas que la saison dernière.

Les Pois, les Fèves, les Fraises, les Framboises et les Cerises de la nouvelle récolte sont maintenant prêts à être expédiés. Nous sommes convaincus que la qualité plaira et estimons que le moment actuel est favorable au placement de vos commandes et nous attendons la faveur de vos ordres.

**Canadian Cannery, Limited**  
HAMILTON, Ont.

quelques localités, c'est ce que l'on ne saurait nier; mais d'un autre côté la présence de ces poissons nuisibles dans nos eaux de l'Atlantique ne doit pas nous alarmer outre mesure. Un exposé des faits réels dissipera peut-être les craintes des alarmistes, et l'étude des mœurs caractéristiques de la famille des chiens de mer aidera à découvrir un moyen efficace d'exterminer ces animaux rapaces.

Je dirai de suite que, vu l'analogie des pestes de chiens de mer sur les côtes du Canada et des autres pays, il n'y a pas lieu de considérer le fléau actuel comme une plaie qui affligera en permanence nos pêcheurs et nos industries de pêche. Naturellement, une plaie aussi répandue et aussi générale que celle-là ne se rencontre pas souvent; mais dans la Grande Bretagne et d'autres pays, et même au Canada, les chiens de mer ont fait des incursions bien avant aujourd'hui, et la population maritime s'est tout autant alarmée lorsqu'ils sont apparus pour la première fois. "Toute pêche sera improfitable", disait récemment une autorité bien connue des provinces maritimes, si le gouvernement ne prend pas des mesures pour remédier à cet état de choses".

#### Variétés des Chiens de Mer

Que sont ces chiens de mer qui font tant de ravages et qui inspirent tant de terreur? Le terme "chien de mer" est appliqué à tort et à travers à un grand nombre de poissons appartenant pour la plupart à la tribu des requins mais classifiés sous des noms de familles très différents. Les chiens de mer n'ont naturellement aucune affinité avec le chien des grands lacs (un poisson d'eau douce qui entre dans la sous-classe des ganoïdes et dont le nom scientifique est *Amia calva*), mais sont en réalité de petites espèces de requins différentes entre elles, comme je l'ai

## Il y a de l'Argent à Faire pour les Epiciers

Cela paie de vendre ce qu'il y a de mieux . . . particulièrement lorsque cet article supérieur est un article bien connu et bien annoncé comme le

# Sel Windsor

Donnez à vos clients le Sel Windsor . . . et voyez combien vous en vendrez plus que de n'importe quel autre. L'article qui se vend le mieux est celui qui donne le plus gros profit.

## The Lake Huron & Manitoba Milling Co., Ltd.,

GOODERICH, Canada.

Capacité Journalière: 1200 barils

Manufacturiers de Farine de Blé dur de haute qualité. Emploi exclusif de Blé du Manitoba, dont chaque boisseau subit l'inspection du Gouvernement.

Nos fameuses Marques:

'FIVE STARS', 'SPY', 'GREAT WEST' et 'THREE STARS'

Vous pouvez acheter en barils ou en sacs

SON, GRU et MIDLINGS

empaquetés en sacs de 100 lbs.

Nos Clients trouveront nos produits insurpassables en qualité. Nous avons le moulin le plus moderne et le mieux équipé au Canada. Essayez nos produits et achetez dans toute sa pureté le principe de la vie.

déjà dit sous les rapports de la structure et des mœurs, mais toutes caractérisées par leur petite taille (rarement plus de 4 ou 5 pieds de longueur et souvent 2 ou 3 pieds seulement). En structure, en apparence et en mœurs, les chiens de mer sont absolument semblables aux gros et terribles requins de l'océan différant d'eux seulement comme un terrier et un roquet diffère d'un chien danois ou d'un St-Bernard. Ces petites espèces de requins sont connues sous les noms de chiens de mer, squales bleus, aiguillats, grandes roussettes, squalé doux, etc., et ressemblent en tous points aux gros requins, étant toutes comprises dans le grand groupe des sélaciens de la famille des plagistomes. Tous les requins ont le corps cylindrique, la peau rude et granulée, la bouche placée transversalement sous la tête, et la queue symétrique. Ils ne sont pas aplatis latéralement ni couverts d'écaillés brillantes comme les saumons ou les harengs, mais sont allongés, cylindriques et vont en se rétrécissant en arrière à partir de la tête aplatie et de la région des épaules. La bouche transversale n'est pas pourvue de mâchoires saillantes comme chez la plupart des autres poissons, et les branchies consistent en cinq ouvertures latérales dans la région du cou, non couvertes d'opercules, comme chez les saumons et les morues. La queue est un bout de peau long et irrégulier: elle est plus au-dessus qu'au-dessous, c'est-à-dire qu'elle est inégalement lobée ou hétérocerque. Les chiens de mer, comme les requins, ont une couleur terne, et leurs écaillés ne présentent jamais l'apparence métallique luisante que l'on remarque chez les poissons d'ordre supérieur.

Trois ou quatre espèces de chiens de mer sont très communes et répandues presque partout, et une espèce, l'aiguillat (*Acanthias vulgaris*, Risso, ou *Squalus acanthias*, Linn) est très abon-

## LES PETITS PAQUETS

DE

# PORCELAINE et de FAIENCE

## DU STOCK A PRIX D'IMPORTATION

Sont un élément distinctif de notre commerce.

Si vous vendez de la Vaisselle ou que vous songiez à en vendre

Notre livret  
No. 2  
sera envoyé  
sur demande.

ECRIVEZ-NOUS, CELA VOUS FAIERA  
**BARNARD & HOLLAND CO**

Représentants de Poterie Anglaise

Importateurs de Porcelaine et de Verreries,

290 rue St-Jacques,

Carré Victoria

**MONTREAL.**

Lorsque vous  
serez à Montréal  
Venez-nous voir.



dante. C'est cette espèce que la plupart des gens ont dans l'idée lorsqu'ils font mention du chien de mer, et surtout lorsqu'ils parlent de ses déprédations, bien qu'il n'y ait pas moins de 9 ou 10 différentes espèces de chien de mer sur les côtes atlantiques nord de ce continent.

Une espèce très commune en Europe est la petite roussette (*Scyllium canicula*, Linn), un poisson de 15 ou 18 pouces de longueur, de couleur brune rougeâtre pâle, avec taches d'un brun foncé sur le dos, et de couleur de sable sur le ventre. De cette espèce se rapproche beaucoup une variété plus grosse, dont le dos est de couleur brune grisâtre, avec taches d'un brun foncé, et le ventre d'un blanc sale. Le milandre (*Galeus canis*, Bonap., ou *Mustelus canis*) est très commun sur la côte de la Nouvelle Angleterre. Ayres prétendant même que c'est le seul requin que l'on rencontre dans certaines localités. On l'appelle souvent "chien de mer doux", mais il est tout à fait différent du squalo doux appelé *Mustelus vulgaris*, Mull et Henle. Les chiens de mer ne sont pas tous destructeurs au même degré, et quelques uns sont même bien-faisants, à cause de la guerre qu'ils font aux ennemis des poissons de valeur, tandis que d'autres font l'office de vidangeurs, enlevant les débris et les matières nuisibles qui sont jetés dans la mer. L'espèce en dernier lieu mentionnée (le chien de mer doux) n'est nullement une peste, et l'on n'est pas justifiable de condamner toute la tribu.

Même le professeur J. A. Allan prétend à tort que tous les chiens de mer étaient excessivement nuisibles. "Le chien de mer", dit-il, "est le pygmée de la tribu des requins dont quelques espèces atteignent une longueur de 30 à 50 pieds. Les poissons de cette famille sont tous sanguinaires et carni-

vores, quelques-uns s'attaquant à l'homme, tout comme les anthropophages des mers tropicales. La plus grosse de nos espèces indigènes est le requin osseux (*Uelorhinus maximus*), dont les spécimens, mesurant de 28 à 34 pieds de longueur, ont été capturés sur la côte du Maine." Je ferai remarquer ici que le Dr Albert Gunther considère les chiens de mer de cette espèce comme "tout à fait inoffensifs lorsqu'ils ne sont pas attaqués" (Étude des poissons, p. 322). De même Pennant, en parlant des petits chiens de mer de la Bretagne, dit "qu'ils sont très nombreux sur quelques-unes de nos côtes et très nuisibles aux pêcheries," tandis qu'il a été constaté qu'ils vivent principalement de mollusques, de crustacés, etc., et font relativement peu de ravages parmi les poissons marchands.

**Le Chien de Mer le plus commun ou l'Aiguillat.**

Le plus répandu de tous les chiens de mer est l'aiguillat (*Squalus acanthias* ou *Acanthias vulgaris*). Son nom est dû à de grosses épines, dont une se trouve en avant de chacune des nageoires dorsales, sur le dos du poisson. On l'appelle souvent "Bone Dog" en Angleterre, pour la même raison. Son dos est de couleur d'ardoise, souvent de couleur cendrée brunâtre, avec une multitude de taches blanchâtres qui s'effacent avec l'âge, et son ventre est d'un blanc sale. Il est un peu plus grand que le squalo *Galeus*, sa longueur atteint jusqu'à 5 pieds et varie de 1½ à 5 pieds, et son poids de 5 à 8 livres. Pennant se trompe sans doute lorsqu'il parle de spécimens du poids de 20 livres. Le fait est qu'il décrit lui-même un chien de mer plus gros (*Scyllium catulus*, Cuv.) qui avait 3 pieds 8 onces de longueur et dont le poids était de 6 livres 3 onces. "Les poissons cartilagineux," dit-il, "sont très légers par rapport à leur taille." Cependant, il mentionne aus-

**FORTIER & MONETTE**  
 604a rue St-Paul  
 Tell Tel. Main 1879. Tel. Marchands 679  
 MONTREAL  
**Beurre, Œufs, Fromage**  
 Et tous les produits de la ferme.  
 ENTREPOT FRIGORIFIQUE.  
 RECOMMANDATIONS { La Banque "Sovereign."  
 Nos Patrons et Clients.  
 R. G. Dun ou Bradstreet.

**MELASSES**  
 de Premier Choix  
**FAJARDO**, célèbre marque  
 L. M. CINTRON . . . . .  
**BARBADE**, célèbre marque  
 S. P. MUSSON, SON & Co. . . . .  
 Ces produits seront vendus au plus bas prix du marché par  
**Nazaire Turcotte & Cie,**  
 NEGOCIANTS  
 54-56-58-60, rue Dalhousie, Québec.

FAITES USAGE  
 DES  
**EAUX-DE-VIE**  
**PH. RICHARD - - COGNAC.**  
 Spécialement recommandées par  
 MM. les Médecins pour les malades et les invalides. . . . .  
 CERTIFICAT  
 du Dr. M. Fiset, Analyste public, Québec sur chaque bouteille.  
 PRIX MODERES.  
 . . . IMPORTATEURS . . .  
**LANGLOIS & PARADIS**  
 8, rue Saint-Pierre, - QUEBEC.

**THE DOMINION PACKING COMPANY, LIMITED**  
**CHARLOTTETOWN, I. P. E., CANADA.**  
**NOS PRIX SONT EXCEPTIONNELLEMENT BAS ACTUELLEMENT**  
 — SUR —  
**LE PORC EN BARIL, LE SAINDOUX COMPOSE et les VIANDES FUMÉES.**  
 Ecrivez-nous pour cotations complètes maintenant, et assurez-vous votre stock tandis que dureront les bas prix actuels. Tout du stock nouveau—qualité garantie.  
**THE DOMINION PACKING CO.,**  
**Charlottetown, I. P. E.**

Co 144  
 Employés  
 A. B. C.  
**LIEBERS PRIVATE.**  
 Adresse  
 Télégraphique  
 "DOMINO"  
 Charlottetown  
 own  
 Marque "BEECHNUT".  


si un milandre (*Galeus canis*) qui, bien qu'ayant 5 pieds seulement de longueur, pesait 27 livres. C'est un fait reconnu que les femelles sont généralement plus grosses que les mâles du même âge. Comme tous les poissons de la tribu des requins, les chiens de mer sont essentiellement errants. Ils ressemblent aux loups par l'habitude qu'ils ont de rôder en grands troupeaux ou bancs, et par suite de leur voracité et de leur rapacité ils épuisent vite leur source d'alimentation dans les eaux peu étendues en dévorant les autres poissons ou en les chassant. Il n'y a pas de doute que la disparition des poissons habitués à fréquenter certaines localités peut être attribuée à l'arrivée des chiens de mer. Ils sont forcés d'aller d'un endroit à l'autre à la recherche de nouvelles proies.

#### Les Incursions des Chiens de Mer sont temporaires

Si fort est l'instinct de la chasse chez les chiens de mer qu'on en a vu de tout jeunes, avant à peine 6 pouces de longueur, poursuivre des bancs de gros harengs beaucoup plus longs qu'eux, qu'ils n'auraient pu dévorer même s'ils avaient réussi à les attraper. Il est rare qu'ils restent longtemps en nombre dans un endroit, bien que l'année dernière ils aient séjourné, à ce que l'on dit, sur quelques-unes des pêcheries canadiennes, pendant plus de cinq mois; mais, règle générale, ils s'en vont après un séjour de 5 ou 6 semaines. Par exemple, ils arrivent dans les eaux de la baie de Fundy vers le 1er juillet et disparaissent en septembre. Ils ne peuvent endurer de très basses températures, et sont abondants pendant les mois chauds et dans les eaux chaudes. Le fait est qu'un membre seulement de toute la tribu des requin est connu dans les limites du cercle arctique, savoir, le requin du Groëland (*Leamargus*). Il y a tout lieu de croire que les



**LE  
Bleu Carré  
Parisien**

est exempt d'indigo, et ne tache pas le linge. Il est plus fort et plus économique que n'importe quel autre bleu employé dans la buanderie.

**MEDAILLE D'OR.**

**TELLIER, ROTHWELL & CIE,**  
Seuls Fabricants MONTREAL.

**Lacaille, Gendreau & Cie**

Successeurs de Chs Lacaille & Cie

**ÉPICIERIERS EN GROS**

Importateurs de Mielasses, Sirops,  
Fruits Secs, Thés, Vins, Liqueurs,  
Sucres, Etc., Etc.

Spécialité de Vins de Messe de Sicile et  
de Tarragone.

**329 Rue St-Paul et 14 Rue St-Dizier**  
MONTREAL

**St-Arnaud & Clement**

**10 PLACE D'YOUVILLE, Montréal.**

Beurre, Fromage et Œufs payés  
au plus haut prix du marché.

Leur marque spéciale le

**Beurre "Spring Valley"**

En Pains de 1 lb.

Est le **Choix du Choix** en fait  
de **BEURRE de TABLE**, et se  
recommande aux épiciers dési-  
reux de satisfaire les clients les  
plus difficiles.

requins et les chiens de mer qui se rencontrent le long des côtes du Canada viennent d'autres pays, tout probablement des régions méridionales et chaudes des Etats-Unis, où il peut se faire que les nombreux chiens de mer qui ont infesté les côtes des provinces maritimes nous soient arrivés des pays d'outre-mer et qu'ils aient eu leurs habitats primitifs dans les eaux occidentales de l'Europe. Sur le littoral occidental de l'Irlande et de l'Ecosse, où l'action du "Gulf Stream" se fait sentir, ces poissons sont souvent très nuisibles. Les chiens de mer font aussi beaucoup de ravages sur les côtes du Maine et du Massachussets, et au mois de décembre 1903 de nombreuses requêtes ont été transmises au Congrès, le priant "de prendre les mesures voulues pour sauver les nations des pêcheries", comme s'exprimait l'un de ceux qui avaient pris l'initiative de ce mouvement (Capit. Jas. C. Cannon, de Boston). Si les bancs de chiens de mer qui ont infesté nos eaux dans ces dernières années viennent réellement des régions méridionales, il doit y avoir une raison pour qu'ils émigrent vers le nord, et la cause possible de cela sera expliquée au long plus loin. Il est clair aussi, que sans une entente entre les deux pays il sera impossible d'extirper le fléau. Si les chiens de mer engendrent leurs petits pendant l'hiver, en novembre et dans les deux ou trois mois suivants, tous les efforts que l'on pourra faire au Canada pour s'en débarrasser ne seront guère effectifs. Il faut exterminer les jeunes aussi bien que les adultes.

(à suivre).

L'homme qui annonce et qui dit ensuite qu'il est trop occupé pour pouvoir consacrer son temps à la préparation de son annonce, est dans la même situation qu'un homme qui donne habituellement à manger à son cheval, mais qui ne s'en sert pas ou qui produit de la vapeur dans une bouilloire sans en faire usage.

Le **Thé Quaker**

Le Meilleur Thé.

EMPAQUETE et SCILLE à CEYLAN

La Meilleure Valeur.

**J. A. Mathewson & Co.** 202 à 206  
rue McGill,

**MONTREAL**

**LE CONTROLE DES PRIX**

Ce qui s'est passé dans ces derniers mois doit avoir complètement changé les idées que partageaient un certain nombre de producteurs et de consommateurs depuis les jours de grandes consolidations. On leur avait dit alors que les convictions surannées relatives à l'influence de l'offre et de la demande sur les prix devaient être abandonnées, que l'absurde abaissement des prix dû à la libre concurrence devait cesser et qu'un règlement avantageux des prix par les intéressés qui tiennent le contrôle mettrait fin aux violentes fluctuations qui ne profitent à personne si ce n'est au vil spéculateur.

Le nouvel ordre de choses a été promptement mis à l'épreuve par le Boom. Les manufacturiers associés de fonte du district de Birmingham combattirent la hausse; ils sacrifièrent simplement de très fortes sommes d'argent sans obtenir la moindre reconnaissance de personne pour leur héroïque action. Un effort fut fait par les principaux intéressés dans presque toutes les branches du commerce du fer et de l'acier ouvragés pour maintenir les prix à un niveau considéré sain et normal, la compensation, en s'abstenant de surcharger les acheteurs, devant se produire à une époque où la demande serait restreinte.

Malheureusement, les acheteurs furent assez insensés pour payer des primes extravagantes en sus du prix "officiel" pour livraison immédiate et n'ont même pas reculé devant le crime d'importer ce dont ils avaient besoin. Il ne peut y avoir de doute, cependant, que les recettes nettes des producteurs auraient été plus fortes si on avait laissé les marchés suivre leurs cours. On a fait des sacrifices pour mettre à exécution une nouvelle et salutaire conception des devoirs de ceux qui détiennent le contrôle. Mais si ceux qui ont exécuté les conceptions modernes, s'attendaient à en tirer crédit sous forme de gratitude et de considération de la part des consommateurs, ils ont été tristement déçus. Il y a un certain nombre de clients parmi ceux de chaque manufacturier qui préfèrent réellement des prix soutenus; mais la grande majorité des hommes d'affaires ont une certaine confiance en eux-mêmes comme acheteurs et comptent sur leur talent en cette qualité pour avoir un avantage sur leurs concurrents. Ils sont plutôt disposés à s'irriter qu'à se féliciter des avantages ci-dessus qui les abaissent au même niveau que les autres. Il est certain que les efforts de beaucoup d'intéressés importants dans les différentes branches du commerce de fer, durant le

boom dernier pour maintenir les prix n'ont pas été grandement appréciés et n'ont pas fait beaucoup de bien.

L'entreprise plus récente de maintenir de force les prix à un niveau que le vendeur considère comme normal, a été un insuccès complet. La seule chance de contrôler les prix d'un marché qui décline n'est possible que par le monopole complet. Il n'existe dans aucune branche de l'industrie du fer dans ce pays et quand bien même s'il existait temporairement, il ne subsisterait pas longtemps s'il abusait de son pouvoir.

Il n'y a rien qui empêche l'établissement de nouveaux ateliers si le capital est disponible, car on peut se procurer la matière première, la main-d'œuvre en abondance et le personnel technique et commercial se trouve aisément. Il n'y a guère que dans quelques spécialités que des brevets peuvent se mettre en travers du chemin. Maintenant que l'époque des établissements créés en vue de les faire racheter (black mail plants) est passée, car on les a reconnus dangereux et non profitables, de nouvelles usines surgiraient vite, établies sur les mérites si les prix étaient maintenus élevés par un monopole temporaire.

Quant aux associations, pools et autres organisations établies pour fixer

C'est maintenant le  
temps de Commander  
de la Poudre à Pate

On emploiera plus de Poudre à Pate pendant les trois mois prochains que pendant la balance de l'année. . . .

Le Prix et la Qualité de la

Poudre à Pate "EAGLE"

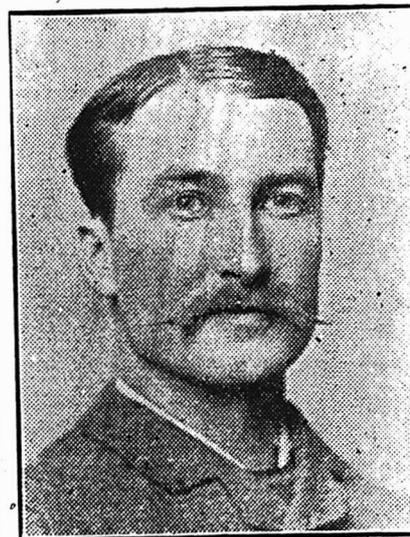
sont corrects et comme tels donnent entière satisfaction à tous vos clients.



J. H. MAIDEN, Agent,

MONTREAL.

SIROP DU DOCTEUR J. O. LAMBERT



(Seul Sirop de Goudron à l'huile de foie morue enregistré au Canada)

GUERIT  
TOUX,  
RHUME,  
BRONCHITE,  
CATARRHE,  
ASTHME,  
COQUELUCHE et la  
CONSUMPTION dans  
la première période,  
Si non, Argent remis.

A vendre partout à 35c

Dr J. O. LAMBERT.

Bureaux et Laboratoires { 2119 NOTRE-DAME, Montréal.  
508 31ème AVENUE, New-York.

Principaux dépositaires au Canada : } Hudon, Hébert & Cie, Montréal.

Exigez la photographie et la signature du Dr Lambert sur chaque bouteille. Qu'il soit bien compris que si le Sirop du Dr Lambert ne produit pas les effets tels que représentés, l'argent est remis.

les prix, leur utilité sur un marché en baisse est plutôt problématique.

Il y en a qui prétendent qu'un pool nominal est meilleur qu'une lutte ouverte. Mais tant que nos gérants sacrifieront sans réserve à l'autel du "tonnage", la disposition sera de méconnaître les pools. Il est difficile de ne pas en venir à la conclusion, après l'étude de ce qui s'est passé durant le

boom et durant l'affaissement qui l'a suivi, qu'il y a peu de bien à attendre d'un attentat tyrannique et hautain de régulariser les prix d'une manière idéale.

La production doit se faire pour s'ajuster à la demande, et les prix doivent continuer à varier automatiquement.—(Traduit du Iron Age).

**Personnel**

M. Wm. Dobie, gérant général de E. W. Gillett Company Ltd., accompagné de Mme Dobie est partie samedi dernier pour aller rendre visite à des amis de Chicago et de Saint-Louis.

**Tampons à Mouches**

Les Tampons à Mouches de Wilson sont maintenant annoncés dans cinq cent un journaux canadiens.

# SHORTHAND IN 30 DAYS

par le Système Syllabique de Boyd.

100 à 150 mots par minute garantis dans le temps ci-dessus.  
**POINTS IMPORTANTS**—Pas de position, pas de points, pas de soulignages, pas de tirets. On le retient en mémoire en une heure.  
**DÉCOUVREZ LE NOUVEAU**, basée sur la syllabe. La sténographie la plus rapide, la plus simple, la plus lisible et la plus facile à apprendre qu'il y ait au monde.  
**L'INSTRUCTEUR** et le **DICTIONNAIRE** coûtent \$1.50. Envoyez à toute adresse, port payé. Le seul système adapté à l'étude à la maison, par la maille. Demandez spécimen de sténographie et circulaires. Adresse:  
**DÉPARTEMENT DE LA CORRESPONDENCE SYLLABIC SHORTHAND and BUSINESS COLLEGE**, Karn Hall, 2363 rue Ste-Catherine, Montréal.  
**W. T. MOON, Principal.**

*Après une dure journée de travail, il n'y a rien de plus rafraichissant qu'une bonne tasse de thé Blue Ribbon bien chaud.*

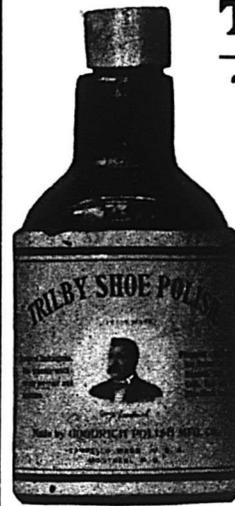
Téléphones Bell et Megantic.

## CHATEAU LEMAY

HOTEL DE PREMIERE CLASSE  
 S. LEMAY, PROPRIETAIRE  
 SALLES D'ECHANTILLONS. Victoriaville, Que

## TRILBY

### "CRUCHONS"



La plus grosse bouteille à 25 cts. sur le marché. Est connue sous le nom de "8 onces Amber Jaz". Un emballage très populaire parmi les gens économes. Le même Vernis à Chaussures garanti que dans l'emballage régulier "Trilby" Pas de carton. Deux fois la quantité pour le même prix. Prix de gros le même que le prix régulier. Demandez notre liste de primes.

**COLUMBIA SHOE DRESSING CO.**  
 40 rue Ste Genevieve, MONTREAL.  
 B.P. 444. Tel. Main 1950.

## L. C. de Tonnancour

MARCHAND-TAILLEUR

ETABLI EN 1869

EST DÉMÉNAGÉ

AU No.

1599 rue Notre-Dame



## COLD STORAGE

Circulation d'air froid et sec, Ventilation parfaite, Température appropriée à la nature des produits à conserver.

Conservation, d'après les méthodes scientifiques les plus approuvées, de

Beurre, Fromage, Œufs, Fruits.

Coin des rues des Sœurs Grises et William, Montréal  
 O. M. GOULD, GÉRANT

## DWIGHT'S



## BAKING SODA

## CONNU PARTOUT.

A une époque où le marché est inondé de produits alimentaires nouveaux, cela vaut quelque chose d'être sûr de votre clientèle et d'avoir des marchandises sur vos tablettes qui sont en demande constante. Nous dépensons des milliers de dollars tous les ans à annoncer directement aux ménagères; ce qui veut dire que vous ne courez aucun risque possible avec

LE SODA A PATE

## Marque de la Vache

Chaque paquet est aussi bon que s'il était vendu, lorsqu'il vous arrive, et une vente vous en amène une autre avec la garantie que nous donnons une satisfaction absolue. Tout épicer, ou qu'il soit, qui reçoit des paquets du SODA A PATE, MARQUE DE LA VACHE est bienvenu de rembourser l'argent et de nous retourner les marchandises à l'examen.

Nous avons 100,000 copies du livre de Recettes "DWIGHT COW BRAND RECEIPT BOOK" prêtes à être distribuées et les épiciers sont priés de demander tel nombre d'exemplaires qu'ils penseront pouvoir utiliser avec avantage. Une excellente chose serait d'envoyer une brochure avec chaque ordre. Lorsque vous en avez besoin davantage, n'hésitez pas à le dire.

**JOHN DWIGHT & CO., - - - 34 Rue Yonge, TORONTO.**

PRIX COURANTS.

Dans la liste qui suit, sont comprises uniquement les marques spéciales de marchandises dont les maisons, indiquées en caractères noirs, ont l'agence ou la représentation directe au Canada, ou que ces maisons manufacturent elles-mêmes. Les prix indiqués le sont d'après les derniers renseignements fournis par les agents, représentants ou manufacturiers eux-mêmes.

THE AMERICAN TOBACCO CO.		
Cigarettes	MONTREAL	Le 1000
Richmond Straight Cut..		12.00
Sweet Caporal.....		8.50
Athlete.....		8.50
Old Judge.....		8.50
New Light [tout tabac]..		8.50
Derby.....		6.55
Old Gold.....		6.30
Prince.....		5.75
Sweet Sixteen.....		5.75
Dardanelles ordinaires ..		12.25
Dardanelles, bouts en liège ou en argent.....		12.50
Yildiz [turques]..		15.00
Tabacs à cigarettes		
Puritan et B C No 1 ..	1/12s.	1.00
Sweet Caporal.....	1/13s.	1.15
Tabac coupés		
Old Chum.....	10s.	0.85
Puritan.....	11s.	0.85
Lord Stanley, btes 1/2 lb.		1.05
Meerschaum.....	10s.	0.82
Athlete Mixture, btes 1/2 et 1/4 lb.		1.35
Old Gold.....	12s.	0.95
Seal of North Carolina. .	12s.	0.95
Duke's Mixture.....		0.82
Virginity.....		1.25
Old Virginia, pqts 1/2 et 1 lb.		0.72
WALTER BAKER & CO., LTD, maison fondée en 1780, 41 des plus hautes récompenses en Europe et en Amérique.		
Chocolat, Prime No. 1, bte 12 lbs	\$0	38
Chocolat à la Vanille, bte. de 6 lbs	0	47
German Sweet, boîte de 6 lbs	0	27

Breakfast Cocoa, bte de 1/2, 1 et 5 lbs.	0	43
Cracked Cocoa, bte de 1/2 lb. bte de 12 lbs	0	35
Chocolat sucré, Caracas, boîte de 6 lbs.	0	37
Caracas Tablets, 100 paquets, 5 noués ensemble, par boîte	3	00
Chocolat Soluble (Soda chaud ou froid) boîtes de 1 lb.	0	42
Gaufrettes Chocolat Vanille, 48 par boîte, la boîte	1	56
Les cotations ci-dessus sont F. O. B., Montréal.		
JULES BOURBONNIERE		
MONTREAL		
Extraits et Divers.		
Thé de Boeuf — 20 oz — la doz.	8.00	
Thé de Boeuf..... au gallon	6.50	
Celery Bitters [Hôtels] ..	la lb	80
Jamaica Ginger [Hôtels] ..	la lb.	80
Vanille, Citron, Noyau et Gingembre.....	la lb	1.00
Eau de Floride..	le gal.	5.00
Bay Rhum.....	le gal.	3.50
Rose Cold Cream.....	le gal.	3.50
Parfum Lilas d'Italie, .	la pinte	3.00
Vaseline Parfumée.....	4 lbs.	60
THE BRANTFORD STARCH WORKS.		
BRANTFORD, ONT.		
Empois à Blanchissage.	la lb.	
Canada Laundry..... btes 40 lbs.	05	1/2
Acme Gloss..... btes 40 lbs.		
cartons 1 lb.....	05	1/2
White, 1ère qualité..... btes 48 lbs.		
Can. 3 lbs.....	06	1/2

White . Bbles 200 lbs. Kegs 100 lbs.	05	1/2
Lily White Gloss.		
Cartons fan. 1 lb. . . . cses 30 lbs.	07	1/2
Valises avec serrure 6 lbs 8 à la cse.	07	1/2
Canistres émail... 6 lbs 8 à la cse.	07	1/2
Kegs cristaux extra gros. 100 lbs.	06	1/2
Brantford Gloss, . btes fan. 1 lb. caisses 36 lbs. ....	07	1/2
Toy Drums, with drumsticks.. . . . 6 lbs 8 à la cse.	08	
La cse.		
Canadian Electric, 40 pqts fantaisie	2.50	
Celluloid, 45 cartons.. . . .	3.60	
Empois de Cuisine.		
La lb.		
Challenge prepared Corn.. Paquets 1 lb... . . . . btes 40 lbs.	05	1/2
Brantford prepared Corn.. Paquets 1 lb.... . . . . btes 40 lbs.	07	
"Crystal Maize" Corn. . Paquets 1 lb.... . . . . btes 40 lbs.	07	
Fret payé sur lots de 10 boîtes ou plus à toutes gares à l'est de North Bay.		
BRODIE & HARVIE		
MONTREAL		
Farines préparées de Brodie	la doz	
Red X X X . . . . . pqts de 6 lbs.....	2.80	
Red X X X . . . . . pqts de 3 lbs.....	1.45	
Superb . . . . . pqts de 6 lbs.....	2.60	
Superb . . . . . pqts de 3 lbs.....	1.35	
Crescent . . . . . pqts de 6 lbs.....	2.40	
Crescent . . . . . pqts de 3 lbs.....	1.25	
D. C. BROUSSEAU & CIE		
MONTREAL		
Cognac F. Geoffroy & Fils	La cse	
Une étoffe.. . . . 12 qts.. . . .	9.00	
" " . . . . . 24 pts.. . . .	10.00	

La seule levure qui contienne de la crème.

Ayons la Paix dans  
Toutes les Familles

PAR L'EMPLOI DE LA

**Levure Jersey Cream**

Satisfaction garantie, chaque paquet uniforme. Qualité, Salubrité et Saveur inappréciables.

LA LEVURE PRESSEE

**'JERSEY CREAM'**

EN PALETTES

qui donne un pain doux, appétissant et croustillant.



Vendue par tous les Epiciers. En boîtes contenant 3 douzaines de paquets à 5 cts.

**J. A. TAYLOR, AGENT,**

30 Rue St. François-Xavier, Montréal

La seule levure qui contienne de la crème.

MAISON FONDEE EN 1889.

**GENIN, TRUDEAU**  
— & CIE —

Successeurs de

**SIEYES, GENIN & CIE.**

1670 rue Notre Dame, Montreal.

La maison la plus importante du Canada en Articles de Fumeurs . . . . .

PIPES racine de bruyère, bouts ambre, caoutchouc, celluloid, avec et sans étuis.

PIPES ECUME et imitation, bouts ambre et celluloid.

FUME-CIGARES et FUME-CIGARETTES répondant à tous les goûts.

ETUIS à CIGARES et CIGARETTES.

PAPIERS à CIGARETTE de fabrication française.

Seuls agents au Canada pour la célèbre Pipe "PETERSON." Propriétaires des Marques avantageusement connues :



Notre Marque U M est la seule pipe sur le marché portant l'étiquette de l'Union des fabricants. Elle est garantie ne brûlant pas.

Dix voyageurs constamment sur la route à la disposition de la clientèle.

Correspondance sollicitée.

AGENTS GENERAUX DE LA

**Compagnie Generale Transatlantique**

ENTRE NEW YORK ET LE HAVRE.

La seule levure qui contienne de la crème.

" " .....	24 flasks..	10.00
" " .....	48 " .....	11.00
V. O. ....	12 qts..	12.50
V. S. O. P. ....	12 qts..	16.00
<b>Cognac Ve Darvilly &amp; Cie</b>		
12 Quarts...	\$7.25. . . . .	24 Pints. 8.25
24 flasks..		8.25
48 flasks ou 48 1/2 pts.		9.25

**L. CHAPUT FILS & CIE,**  
MONTREAL

<b>Champagne Bertin Fils.</b>		
Le panier....	qts.	11.00
Le Panier....	pts	12.00

<b>Cognac Boulestin &amp; Cie.</b>		
	1 cse	5 cses
★ .....	qts	12.00 11.75
★ .....	pts	12.00 12.00
V. S. O. P. ....	qts	20.00 19.50
V. V. S. O. P. ....	qts	28.00 27.50

<b>Cognac Dervos &amp; Cie.</b>		
	1 cse	5 cses
★ .....	qts	8.00 7.75
★ .....	qts	9.00 8.75
24 flasks, n. c. ....		9.25 9.00
48—1/2 flasks, n. c. ....		10.75 10.50

<b>Cognac M. Durand &amp; Cie.</b>		
	1 cse	5 cses
★★★ .....	qts	5.50 5.25
★★★ .....	pts	6.50 6.25
24 flasks..		6.00 5.75
48 flasks..		7.00 6.75
★★★ 1/2 bouteilles....		6.75 6.50

<b>Cognac Gonzales, Staub &amp; Cie.</b>		
	1 cse	5 cses
Quarts....		9.00 8.75
Pints....		10.00 9.75
★ .....	qts	11.50 11.25
★ ★ ★ .....	qts	14.00 13.75
V. S. O. ....	qts	16.00 15.75
V. S. O. P. ....	qts	18.25 18.00

<b>Cognac V. Pinot &amp; Cie.</b>		
	1 cse	5 cses
★★★ .....	qts	6.00 5.75

★★★ .....	pts	7.00 6.75
24 flasks..		6.75 6.50
48 flasks..		7.50 7.25
★★★ 1/2 bouteilles....		7.25 7.00
V. O. ....	qts	7.00 6.75
V. O. ....	pts	8.00 7.75

**Liqueurs Saint-Paul. La doz**

Jaune .....	1/2 litres \$10.50..	litres 18.00
Verte .....	1/2 litres \$11.75..	litres 21.00
Eucalyptine 1/2 litres \$10.50..		litres 19.00

**Rhums. La cse**

	1 cse	5 cses
Lion....	qts.	8.00 7.75
Lion....	pts.	9.00 8.75
Lion....	1/2 bouteille	10.25 10.00
Royal....	qts.	10.50 .....
Saint-Marc....	qts.	9.00 .....
Tom & Topsy....	qts.	7.50 7.25
Tom & Topsy....	pts.	8.50 8.25
Tom & Topsy....	1/2 bout.	8.25 8.00

**Thé Noir "Abeille". La lb.**

"Bee" étiquette verte. ....	27
"Bee" étiquette rouge. ....	32
Caisses de 40 lbs, fret payé en quantités de 100 lbs ou plus. Escompte 10% extra en lots de 5 cses et plus.	

**Thé Noir Ceylan "Owl" La lb.**

Etiquette Rouge. ....	5s. 20
Etiquette Verte....	10s. 27
Etiquette d'Argent....	15s. 34
Etiquette Buff. ....	20s. 38
Etiquette Dorée....	30s. 47

Caisses de 30 et 60 lbs, fret payé sur quantités de 100 lbs. ou plus.

**Vin Tonique Dubonnet. La cse**

	1 cse	5 cses
12 litres..		12.00 11.50
24—1/2 litre....		12.50 12.00

**Whisky écossais J. Ainslie & Co. La cse**

	1 cse	5 cses
Ogilvie .....	qts	7.00 6.75
Ogilvie....	24 flasks	7.75 7.50
Ogilvie .....	48—1/2 flasks	9.00 .....
Ogilvie .....	Imp. qts	10.50 10.25

Ainslie .....	Yellow label	9.00
Ainslie .....	Ord. flask	10.25
Ainslie .....	Imp. qts	13.50
Ainslie .....	White label	9.75
Ainslie....	Special	10.50
Ainslie..	Extra-Special	12.50
Ainslie .	Clynelish [smoky]	13.00
Big Ben....	qts	11.00 10.75

**CHASER SOAP**

Oaisse de 60 barres..	2.40
Cse de 100 barres..	4.00
Prix par quantités sur demande	



**WILLIAM CLARK**

<b>Conserves MONTREAL. La doz</b>	
Compressed Corned Beef. . . . .	1s. 1.50
Compressed Corned Beef. . . . .	2s 2.65
Compressed Corned Beef. . . . .	6s 7.95
Compressed Corned Beef. . . . .	14s 18.50
Ready Lunch Beef . . . . .	1s \$1.50 2s 2.65
Geneva Sausage . . . . .	1s 1.65 2s 3.00
Cambridge Sausage . . . . .	1s 1.45 2s 2.60
English Brawn . . . . .	1s 1.55 2s 2.75
Boneless Pigs Feet. . . . .	1s 1.55 2s 2.75
Sliced Smoked Beef. . . . .	1s 1.50 2s 2.65
Roast Beef. . . . .	1s 1.45 2s 2.55
Pork and Beans avec sauce. . . . .	1s 0.50
Pork and Beans avec sauce. . . . .	2s 0.80
Pork and Beans avec sauce. . . . .	3s 1.00
Pork and Beans Plain. . . . .	1s 0.45
Pork and Beans Plain. . . . .	2s 0.75
Pork and Beans Plain. . . . .	3s 0.90
Pork and Beans, sauce Chill. . . . .	1s 0.55
Pork and Beans, sauce Chill. . . . .	3s 1.05
Wild Duck, Partridge, Chicken, Veal and Ham patés. . . . .	1/2s 1.10
Ox Tongue [whole]... . . . .	1 1/2s 6.60
Ox Tongue [whole]... . . . .	2s 7.15
Ox Tongue [whole]... . . . .	2 1/2s 7.70

**Sirop et Sucre d'Erable,  
Nouvelle récolte**

Prompte livraison garantie de la marque

**"FOREST"**

Fret payé sur lots raisonnables. Sucre en Blocs d'une livre et d'une demi-livre. Sirop en canistres, en Bouteilles et en Barils. Nous sommes bien certains que la qualité vous plaira

**The F. J. Castle Co. Limited**

EPICIERS EN GROS

OTTAWA, CANADA

**MELASSE**

Nouvelle Récolte 1904

**Barbades.**

Nous venons justement d'emmagasiner un petit lot de cette Mélasse qui est de qualité No. 1, véritablement choisie. Nous pouvons l'offrir à prix bas. Demandez un échantillon.

**The Dominion Molasses Co**

LIMITED

HALIFAX - - NOUVELLE-ECOSSE

Lunch Tongue . . . . . 1s 2.85 2s 5.75	Imperial Plum Pudding. . . . . 1.00
<b>Potted Meats</b> La doz	
Ham, Game, Ha'e, Chicken, Turkey, Wild Duck, Tongue, Beef. . . . . ¼s 0.50	Chicken, Ham and Tongue. . . ½s 1.00
<b>Soupes</b> La doz	
Mulligatawney, Chicken, Oxtail, Kidney, Tomato, Vegetable, Julienne, Mock Turtle, Consommé, Pea, Bean, Purée, pints. 1.00	Mince Meat. Ditto quarts. 2.20
[Tins fermées hermétiquement.] La doz	1s \$1.00 2s 1.92 3s 2.86 4s 3.85 5s 4.84
<b>COLUMBIA SHOE DRESSING CO. OF CANADA LTD.</b>	
Vernis à chaussures "Trilby". Grande bouteille, la douzaine. . . . 1.50	Petite bouteille, la douzaine . . . 0.75
<b>COMTE, FORBES &amp; CIE MONTREAL</b>	
Vins de Messe et de Table.	
En fût de 25 gallons. Legal	
Vin Muscat, doux ou demi-doux. . . 2.40	Vin Blanc, sec, 1er choix. . . . . 1.35
Vin Blanc, sec, surchoix extra. . . . 1.45	Vin Rose, sec. . . . . 1.20
Vin Rouge. . . . . 1.10	
Vins de Dessert	
Blanc Muscatel, extra. . . . . 2.60	Rose Alicante, doux extra. . . . . 2.50
<b>Cognac</b>	
Eau-de-vie de vin. . . . . 5.10	Huile d'Olive des Pères Blancs. Bidons de 1 à 5 gallons. Legal
Vierge extra fine. . . . . 3.00	Vierge surfine. . . . . 2.05
Vierge fine. . . . . 1.80	Huile pour Sanctuaire. . . . . 1.15
<b>Cafés</b> La lb	
Hors-choix, St-Marc "Haïti" . . . . . 28	Hors-choix, Azua "St-Domingue". . . 28

Extra-choix, Gonaves "Haïti". . . . . 26	Extra-choix, Barahona "St-Domingue" 23
Extra-choix, Montézuma, Mexique. . . 25	Surfin, La Sultane. . . . . 18
Surfin, San Paulo "Brésil". . . . . 15	Poudre à Pâte "La Sultane" la doz
Canistres de 1 lb. . . . . 1.60	Canistres de ½ lb. . . . . 0.85
Canistres de ¼ lb. . . . . 0.45	
<b>F. COURSOL MONTREAL</b>	
La Peptonine. . . . . la doz. 2.40	
<b>THE COWAN CHOCOLATE CO.</b>	
Cacaos. TORONTO & MONTREAL La doz	
Hygiénique, tins 1 lb. . . . . 6.75	Hygiénique, tins ½ lb. . . . . 3.50
Hygiénique, tins ¼ lb. . . . . 2.00	Hygiénique, tins 5 lbs. . . . la lb. 0.50
Perfection, tins ½ lb. . . . la doz. 2.40	Essence de cacao sucré, tins ½ lb 1.80
Imperial Dutch. . . . . 90	Chocolate powder, boîtes de 10, La lb 20, 30 lbs. . . . . 25
Cacao Soluble, boîtes 10, 20, 30 lbs. 20	Cocoa Nibs. . . . . 35
Cocoa Shells. . . . . 05	<b>Chocolat.</b> La lb
Diamond. . . . . ¼ et ½ lb. 25	Diamond. . . . . 8s 28
French Diamond. . . . . 6s 22	Queen's dessert. . . . ¼ et ½ lb. 40
Queens dessert. . . . . 6s 42	Parisien, morceau à . . . . . 5c 30
Royal Navy. . . . . ¼ et ½ lb. 30	Caracas pur. . . . . ¼ et ½ lb. 40
Perfection. . . . . ¼ et ½ lb. 30	Rock sucré. . . . . 30
Au lait, cartons 6 dozs. . . . la doz. 45	Au lait, boîtes 3 et 6 dozs. la doz. 85
Bâtons à lc. . . . . la gr. 1.00	
<b>Confections Cowan</b> La doz	
Cream Bars. . . gds 6 à la boîte. 2.25	Cream Bars. . . pts 6 à la boîte. 1.35

Cream Bars. . . gds 60 à la boîte. 1.80	Cream Bars. . . pts 60 à la boîte. 1.10
<b>La doz</b>	
Chocolate Ginger. . . boîtes 1 lb. 4.00	Chocolate Ginger. . . boîtes ½ lb. 2.25
Gingembre Crystallisé. . . btes ½ lb. 2.25	" Crystallisé btes ½ lb. 2.25
Chocolate Wafers. . . boîtes ½ lb. 2.25	Chocolate Wafers. . . boîtes ¼ lb. 1.30
Chocolate Icing. . . . paquet 1 lb. 1.75	<b>Icings</b> La doz
Chocolate Icing. . . . paquet ½ lb. 1.00	Pearl Pink Icing. . . . paquet 1 lb. 1.75
Pearl Pink Icing. . . . paquet ½ lb. 1.00	White Icing. . . . . paquet 1 lb. 1.75
White Icing. . . . . paquet ½ lb. 1.00	Lemon Icing. . . . . paquet 1 lb. 1.75
Lemon Icing. . . . . paquet ½ lb. 1.00	Orange Icing. . . . . paquet 1 lb. 1.75
Orange Icing. . . . . paquet ½ lb. 1.00	Almond Icing . . . . . paquet 1 lb. 1.75
Almond Icing . . . . . paquet ½ lb. 1.00	

**DEMERS, FLETCHER & CIE MONTREAL**

Champagne A. J. Lecluse. qts. pts.	
Carte Blanche. . . . . 11.50 18.50	Carte d'Or. . . . . 16.00 18.00
<b>Eaux: — Bassin de Vichy</b> La cse	
Sourcé du Chalet. . . . . 50 btes. 8.00	Soda Vichy. . . . . 100 btes. 8.50
<b>Gin: — Van Dijk.</b> La cse	
Prosit. . . 15 litres — Verre. . . 12.50	Prosit. . . 24½ litres — Verre. . . 12.00
Prosit. . . 12 litres —Cruchons. 10.00	<b>Liqueurs fines:—Gust. Picou.</b> La cse
Liqueur du Couvent, Verte—litres. 15.00	Liqueur du Couvent, Jaune—litres. 14.00
Picoutine. . . . . 15.00	Curacao Blanc et Rouge. . . . . 10.00

OU EN ÊTES-VOUS AVEC LES ÉPICES A MARINADES? C'est MAINTENANT le temps de mettre en stock les Épices de choix de haute qualité. VOUS VOULEZ LES MEILLEURES, en conséquence ayez les

# Epices de Haute Qualité

DE

## S. H. & A. S. EWING

**S. H. & A. S. EWING,**

ETABLIS EN 1845.

The Montreal Coffee Spice and Steam Mills

55 Rue Cote, MONTREAL.

# THE ST. LAWRENCE SUGAR REFINING CO.

LIMITED

MONTREAL

## Sucres Raffinés

Fabricant des qualités les plus choisies de . . .

JAUNES EFFLORESCENTS,

(BLOOMY YELLOWS)

CAFE NOIR,

(BRIGHT COFFEE SUGARS)

PHENIX,

GRANULES

(Qualité suivant le granulé)

"EXTRA STANDARD"

Les meilleurs sur le Marché

Crème de Cacao..	12.00
Kummel Crystallisé..	9.50
French Cocktail..	10.00
Anisette Amsterdam..	10.00
Maraschino..	10.00
Crème de Menthe..	12.00
Cherry Brandy..	10.00
Grenadine..	7.50
Mandarin Extra Pure..	7.50

Rhum — L. Jusselein	La cse
Rhum Vierge..	qts. 12.00
Vin Beaujolais—M. Desalles.	qts. pts.
Moulin à Vent..	8.00 9.00
Vin Bourgogne—C. Charton & Fils.	qts. pts.

Pommard..	8.00 9.00
Chambertin..	9.50 10.50
Nuits..	8.50 9.50
Pommard Mousseux..	8.00 9.00

Vin Tonique	
Royal Muscat..	8.00
Liqueur Advocaat — Van Dijk..	10.00
Whiskey Ecossais—P. McDonald & Co.	
Lord of Isles—Special qts..	la cse. 9.50
Lord of Isles—Extra Sp. qts.	10.50
Lord of Isles—Sp. Liqueur..	11.50
Lord of Isles—Ext. Sp. Liq.	13.50

A. du CASTEL

1299, rue Notre-Dame, Montréal

Chocolat Jacques.	La lb.
Jacques No 0 . . . . .	2 tablettes à la lb 29
Jacques No 1 . . . . .	2 tablettes à la lb 30
Jacques No 2 . . . . .	2 tablettes à la lb 32
Jacques No 3 . . . . .	2 tablettes à la lb 37
Jacques No 4 . . . . .	2 tablettes à la lb 40
Jacques No 4/4 . . . . .	4 tablettes à la lb 32
Chocolat hygiénique ferrugineux..	50
Des Pensionnaires No 2, 4 à la lb.	32
Des Pensionnaires No 0, 8 à la lb.	30
Au lait, à croquer, 2 et 5 à la lb.	49
Chocolat fantaisie: Animaux, Oeufs de Pâques..	75

Des gourmets, boîte de 4½ lbs..	1.36
Chocolat à la crème Jacques.	La lb
Gaufrettes, . . . . .	boîte de 50 ou 100. 1.27
Mignonettes . . . . .	boîte de 26 0.66
Bâtons de crème	boîte de 50 1.32
Crème Jacques . . . . .	boîte de 25 0.80
Elégantes . . . . .	boîte de 60 0.70
Bayonnes, toute sences	80 1.00
Faveurs . . . . .	boîte de 18 0.70
Faveurs . . . . .	boîte de 10 0.75
Losanges . . . . .	boîte de 60 0.75

Régilisse [gros bâtons]..	La doz 0.50
Régilisse [petits bâtons]	0.40
Nougat..	Le 100 0.60

J. A. DUPUIS,

ST-JACQUES L'ACHIGAN, P. Q.

Tabacs.

Quesnel ..	La lb 40
Rouge . . . . .	18
Havane . . . . .	15
Connecticut . . . . .	14
Blue Pryor . . . . .	14

J. M. DOUGLAS & CO.,

MONTREAL

Bleus à laver.



"Blueol",	La lb.
boîtes 10	
lbs, 50 pqts	
de 4 carrés.	
15c.	
"Sapphire,"	
boîtes de 14	
lbs, pqts de ½	
de lb. 12½c.	
"Union,"	
boîtes de 14	
lbs, pqts de ½	
et 1 lb., 10c.	



JOHN DWIGHT & CO.

TORONTO &

MONTREAL

Soda à pâte

"COW BRAND" la cse

Caisse 60 pqts de 1 lb..	3.00
Caisse 120 pqts de ½ lb..	3.00
Caisse 60 pqts de ½ et 30 de 1 lb..	3.00
Caisse 96 pqts à 5c..	3.00

The EDWARDSBURG STARCH CO. Ltd  
MONTREAL

Empois de buanderie	La lb
No 1 Blanc ou Bleu, cartons 4 lbs..	06½
No 1 Blanc ou Bleu, cartons 3 lbs..	06½
No 1 Blanc, barils et petite barils..	05½
Canada Laundry..	05½
Canada White Gloss..	05½
Silver Gloss, btes & coulisses, 6 lbs.	07½
Silver Gloss, . . . canistres de 6 lbs.	07½
Silver Gloss, gros crystal, — au qt.	06½
Edward's Silver Gloss, pqts de 1 lb.	07½
Benson's Satin, . . . cartons de 1 lb.	07½
Benson's Enamel, par boîte \$1.25 et 2.50	

Empois de cuisine	
Corn Starch de Benson..	07
Canada Pure Corn. . . . .	05½

Empois de riz "Edwardsburg"	
No 1 blanc, . . . . . cartons de 1 lb.	10
No 1 blanc ou bleu, morceaux,	
boîtes de... . . . .	4 lbs 08½
Sirap fin de table "Edwardsburg".	
Quarts..	la lb. 02½
½ Quarts..	la lb. 02½
¼ Quarts..	la lb. 03
Seaux de 38½ lbs..	le seau. 1.30
Seaux de 25 lbs..	le seau. 0.90

Canistres de 2 lbs. 2 doz à la cse.	1.90
Canistres de 5 lbs. 1 doz à la cse.	2.35
Canistres de 10 lbs. ½ doz à la cse.	2.25
Canistres de 20 lbs. ¼ doz à la cse.	2.10
Canistre émaillé, . . . 2 doz à la cse.	2.40

# Le SODA



# MAGIQUE

OU SALERETUS  
EST LE MEILLEUR

E. W. GILLETT COMPANY LIMITED

LONDON, ENG. TORONTO, ONT. CHICAGO, ILL.

COLDWATER, ONT.  
HARDWARE AND METAL.  
TORONTO.

Chers Messieurs: — Votre estimation en date du 29 Janvier en mains, re International Stock Food. Je n'ai eu leur agence que pendant trois mois environ et je dois vous dire que j'ai obtenu de beaux résultats et la meilleure satisfaction avec le International Stock Food.

Le International Stock Food ne plat pas seulement au marchand qui le vend, mais il me vaut un client dans tous les endroits où je place ces produits. Les gens du International savent si bien comment annoncer que je n'ai pour ainsi dire pas d'efforts à faire pour vendre leur condiment, vu que le fermier sait parfaitement ce qu'il veut d'après le mode direct vis-à-vis du fermier. Je n'ai jamais tenu une ligne de marchandise qui m'ait donné de meilleurs résultats.

Votre dévoué.  
(Signé) H. M. BURLAND.



DAN PATCH 1:56¼

Champion du monde dans les chevaux attelés.

## INTERNATIONAL STOCK FOOD CO.

L'INTERNATIONAL STOCK FOOD constituera, vous en aurez la preuve, la meilleure ligne spéciale que vous aurez jamais vendue; c'est un produit de vente courante et qui vous donne une grande marge de profit. Plus de 40,000 marchands vendent aujourd'hui ces produits, et, dans le nombre il se trouve un grand nombre de marchands de ferronneries. Nous sommes anxieux d'augmenter le nombre de nos agents et nous aimerions à recevoir de vous une carte de façon à ce que nous puissions vous envoyer des renseignements complets au sujet de notre offre spéciale de la Lithographie de Dan Patch.

Adressez-vous immédiatement à

## INTERNATIONAL STOCK FOOD CO.

TORONTO, CANADA.

UNE GRANDE LITHOGRAPHIE EN COULEURS DE DAN PATCH  
A TOUT LECTEUR DE CE JOURNAL.



**EAGLE  
MANUFACTURING  
COMPANY  
MONTREAL**



Poudres à Pâte.	La doz.
Eagle — cses 48, tins 5c.	45
Eagle — cses 48, tins 10c.	75
Eagle — cses 24, tins 25c.	2.25
Maple Leaf—cses 48, tins 5c ½ lb.	45
Maple Leaf—cses 48, tins 10c ½ lb.	75
Maple Leaf—cses 48, tins 15c 1 lb.	1.25

Empoils "San Toy".	La cse
Caisses 60 paquets à 5c.	2.40
Caisses 60 paquets à 10c.	4.75
Borax "Eagle"	La doz
Caisses 60 paquets, 6 oz.	45
Caisses 60 paquets, 1 lb.	90
Escompte 5% sur toutes marchandises Fret payé sur 5 cses.	

**THE EMPIRE TOBACCO CO.  
MONTREAL**

Tabacs à chiquer	La lb
Bobs . . . . . 5½s et 11s	42
Currency. . . . . 12s	45
Old Fox. . . . . 12s	47
Pay Roll. . . . . 7s	52
Tabacs à fumer.	
Empire. . . . .	39
Rosebud. . . . .	44
Amber. . . . . 8s	60

**S. H. & A. S. EWING,**

Poudre à Pâte "Vienna"	La doz
Canistre de 1 lb. . . . .	2.25
Canistre de ½ lb. . . . .	1.25
Canistre de ¼ lb. . . . .	0.75
Paquets de 5 oz. . . . .	0.70
Paquets de 3 oz. . . . .	0.35

**A. O. FISET,  
MONTREAL**

Cognac Gabriel Dubois & Cie.	La cse
Etiquette Bleu argent. . . . .	11.25
24 flasks. . . . .	12.25
48—½ flasks. . . . .	13.25
Etiquette or et rouge. . . . .	9.50
24 flasks. . . . .	10.50
48. . . . .	11.50

	Le gal.
No 1 — au gallon. . . . .	3.90
No 2 — au gallon. . . . .	4.30
No 3 — au gallon. . . . .	4.85

**Scotch Marchant**

	La cse
Special Old Highland. . . . .	10.00
5 cses, 9.75; 10 cses, \$9.50.	
Champagne E. Mercier & Cie. . . . .	

Quarts. . . . .	24.00
Pints. . . . .	26.00

Vins A. Balayé.	La cse
Clarets. . . . . qts. 4.00 pts. 5.00	
Au gallon. . . . .	105
Graves. . . . . qts 4.25 pts. 5.25	
Au gallon. . . . .	1.10

**J. A. E. GAUVIN MONTREAL**

Spécialités	La doz
Sirop Menthol. . . . .	1.65
Sirop d'Anis Gauvin. . . . .	1.75
Sirop d'Anis Gauvin, par 3 doz. . . . .	1.60

	La gros.
Sirop d'Anis Gauvin. . . . .	17.00
Sirop d'Anis Gauvin, par 5 grosses. . . . .	16.00

	La doz
William's Headache Wafers. . . . .	1.60

William's Headache Wafers. 3 doz. 1.60  
William Headache Wafers. la gros. 16.00



**E. W. GILLETT CO. LTD.  
TORONTO, ONT.**

**Levain Royal.**

Boîtes 36 paquets à 5c. . . . . la boîte. 1.05

**Gillett's Cream Yeast.**

Boîtes 36 paquets à 5c . . . . . 1.05  
La boîte. . . . .

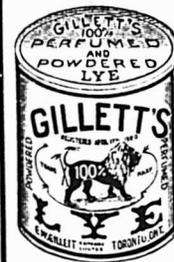
**Poudre à Pâte "Magic" La doz**

6 doz de 5c. . . . .	40
4 doz de 4 oz. . . . .	60
4 doz de 6 oz. . . . .	75
4 doz de 8 oz. . . . .	95
4 doz de 12 oz. . . . .	1.40
2 doz de 12 oz. . . . .	1.45
4 doz de 16 oz. . . . .	1.65
2 doz de 16 oz. . . . .	1.70
1 doz de 2½ lbs. . . . .	4.10
1 doz de 5 lbs. . . . .	7.30
2 doz de 6 oz. . . . .	La cse
1 doz de 12 oz. . . . .	4.55
1 doz de 16 oz. . . . .	



**Lessive en Poudre.**

	La cse
4 doz à la caisse . . . . .	3.70
3 caisses. . . . .	3.60
5 caisses ou plus. . . . .	3.50



**Soda "Magic" La cse**

No 1 caisse	
60 ppts de 1 lb. . . . .	2.75
5 caisses . . . . .	2.60
No 2 caisse	
120 ppts de ½ lb. . . . .	2.75
5 caisses . . . . .	2.60
No 3 caisse	
30 ppts de 1 lb. . . . .	2.75
60 ppts de ½ lb. . . . .	2.60
5 caisses . . . . .	2.60

## Gare aux Imitations

Les succès toujours croissant du **MEILLEUR REMEDE** connu, contre toutes les **AFFECTIONS** de la **GORGE**, des **POUMONS**, des **BRONCHES** et **VOIES RESPIRATOIRES**, telles que: **RHUMES, TOUX, BRONCHITES, CROUP, COQUELUCHE, ASTHME**, etc., ont fait surgir de nombreuses imitations du célèbre

# Sirop Mathieu

au **GOUDRON** et à **L'HUILE DE FOIE DE MORUE**; mais aucunes d'elles n'ont encore pu égaler son incontestable efficacité.

Messieurs les Marchands:

Ne vous laissez pas imposer une autre marque de Sirop au Goudron que celle de Mathieu, le premier et véritable Sirop de Goudron et d'Huile de Foie de Morue, dont la vente toujours croissante correspond avec l'universelle renommée qu'il s'est acquise par ses mérites.

N. B.—Voir notre liste de prix dans les colonnes de ce journal.

**Cie J. L. Mathieu  
SHERBROOKE, P.Q.**

L. CHAPUT, FILS & CIE, dépositaires en gros de Montreal

## Les Thés de Lipton

ONT LA PLUS FORTE VENTE  
DANS LE MONDE ENTIER.

Il s'en est vendu au-delà de  
**93,000,000** de paquets  
pendant l'année 1903.

Ils se vendent toujours en canistres à l'épreuve de l'air—jamais en paquets de plomb.

Les Thés de Lipton sont de beaucoup plus populaires au Canada que tous les autres thés vendus par les épiciers.

Les seuls thés au Canada offerts à l'épicier directement des Jardins de Thés—empaquetés par le producteur.

Agents à Montréal: **LAPORTE, MARTIN & CIE,**  
et en vente chez tous les épiciers de gros.

Agents à Toronto: **CANADA GROCERS, Ltd.,**  
et en vente chez tous les épiciers de gros.

**THOMAS J. LIPTON**

39 Pearl St.,

New York City.

No 5 caisse 100 ppts de 10 oz. . . 2.85  
5 caisses. . . 2.75

The HAMILTON DISTILLERY CO. Ltd.  
HAMILTON, ONT.

**Rye** **Le gal.**  
Royal Rye. . . . . 25 U. P. . . . . 2 25  
Royal Malt. . . . . 25 U. P. . . . . 2 25  
2 Star Rye. . . . . 40 U. P. . . . . 1 75  
2 Star Malt. . . . . 40 U. P. . . . . 1 75  
Rye, 7 ans. . . . . 25 U. P. . . . . 2 75  
Rye, 5 ans. . . . . 25 U. P. . . . . 2 50  
Rye, 4 ans. . . . . 25 U. P. . . . . 2 40

Whiskey "Maple Leaf" de 6 ans. **La cse**  
Amber Qts. . . . . 12 bottles. . . . . 5 50  
Imperial Qts. . . . . 12 flasks . . . . . 7 50  
Pints. . . . . 16 flasks . . . . . 6 00  
Half Pints. . . . . 32 flasks . . . . . 6 50  
Special Pocket. . . . . 36 flasks . . . . . 6 50  
Quarter Pints. . . . . 64 flasks . . . . . 7 50

Whiskey "Royal Canadien" de 6 ans. **La cse**  
Quarts . . . . . 12 bottles. . . . . 7 00  
Pints. . . . . 16 flasks . . . . . 7 50  
Half Pints. . . . . 32 flasks . . . . . 8 00  
Quarter Pints. . . . . 64 flasks . . . . . 9 00

Whiskey Blanc **La cse**  
Quarts. . . . . 12 bottles. . . . . 5 00

THE B. HOUDE CO. QUEBEC  
Les plus grands manufacturiers de tabacs coupés en Canada. Manufacturiers de tabacs coupés pour fumer, chiquer, à cigarettes, ainsi que tabacs à Priser.

Prix et informations sur demande.  
INTERNATIONAL STOCK FOOD CO.  
TORONTO, ONT.

Aliments pour Bétail.  
Paquets de \$1.00. . . . . la doz 8.00  
Au seau. . . . . 2.75  
Au quart. . . . . 10.50

**La doz**  
Poudres à vers. . . . . ppts de \$0.50 4.00  
Huile curative à pin, fiole de 25c. 2.00  
Phéno-Chloro. . . . . ppts de \$1.00 8.00  
Onguent pour sabots. . . . . 8.00  
Absorbent composé . . . . . pqt. 2.00 16.00  
Aliment pour volailles, ppts \$1.00 8.00  
Aussi paquets à 25c à \$2.00 la doz et paquets à 50c à \$4.00 la doz.



"Orange Meat"

Caisses de 36 paquets à 15c. . . . \$4.50  
Lots de 5 caisses (fret payé) . . . . 4.40  
Caisses de 20 paquets à 25c. . . . 4.00  
Lots de 5 caisses (fret payé) . . . . 4.00

LAPORTE, MARTIN & CIE MONTREAL

Cognac "Richard" **La cse**  
S. O. . . . . 12s 22.50  
F. C. . . . . 12s 15.00  
F. C. . . . . 180s 23.00  
V. S. O. P. . . . . 12s 12.00  
V. S. O. . . . . 12s 10.00  
V. O. . . . . 12s 8.50  
V. O. . . . . 24s 9.50  
V. O. . . . . 48s 10.50  
V. O. . . . . 180s 14.00  
V. O. . . . . 12 carafes 10.50  
V. O. . . . . 20 carafes 13.00  
Au gallon de . . . . . 3.40 @ 6.00

Cognac "Couturier" **La cse**  
12s . . . . . qts. 7.00  
24s . . . . . pts. 8.00  
48s . . . . . 1/2 pts. 9.00  
24s . . . . . flasks. 8.00

48s . . . . . 1/2 flasks. 9.00  
180s . . . . . 1/15 13.50  
Au gallon. . . . . 3.80 @ 4.00  
Cognac "Marlon" **La cse**  
12s . . . . . qts. 6.00  
24s . . . . . pts. 7.00  
48s . . . . . 1/2 pts. 8.00  
24s . . . . . flasks. 7.00  
48s . . . . . 1/2 flasks. 8.00  
180s . . . . . 1/15 12.50  
Au gallon . . . . . 3.40 @ 3.75

Gin "Pollen & Zoon" **La cse**  
Rouges. . . . . 15s. 10.00  
Vertes. . . . . 12s. 5.00  
Violet. . . . . 12s. 2.50  
Au gallon . . . . . 2.95 @ 3.15

Irish Whiskey "Mitchell" **La cse**  
Cruiskeen Lawn. [Stone jars. 12s. 12.50  
Special [Old] Ordinary qt. btle. 12s. 9.00  
Special [Old]. . . . . Pint flasks. 24s. 11.75  
Old Ordinary. . . . . qt. bottle. 12s. 6.50  
Old Ordinary. . . . . 1/2 pint. 24s. 8.00  
Old Imperial. . . . . qt flasks. 12s. 11.25  
Old. . . . . 10 oz. flasks. 48s. 12.00  
Old. . . . . 5 oz. flasks. 60s. 9.00  
Special Old, . . au gallon . . . 4.10 @ 4.50  
Old . . . . . au gallon . . . 3.65 @ 4.00  
Compound B . . au gallon . . . 3.25 @ 3.50  
Compound C . . au gallon . . . 2.75 @ 3.00

Malaga — Blandy **La cse**  
Pale Sweet — Blue label. . . qts. 7.50  
Pale Sweet — White label. . . qts. 10.00  
Pale Sweet. . . . . 2.75 @ 3.00

Scotch Mitchell **La cse**  
Heather Dew [stone jars]. Imp. qts. 12.50  
Heather Dew 12s. . . . . qts. 7.00  
Heather Dew 12s. . . . . flasks ov. 11.25  
Heather Dew 48s. . . . . flasks ov. 12.00  
Heather Dew 60s. . . . . 1/2 flasks ov. 9.00  
Au gallon. . . . . 3.65 @ 4.00  
Special Reserve 12s. . . . . qts. 9.00

**SAVON PUR ET DUR**  
**SURPRISE.**

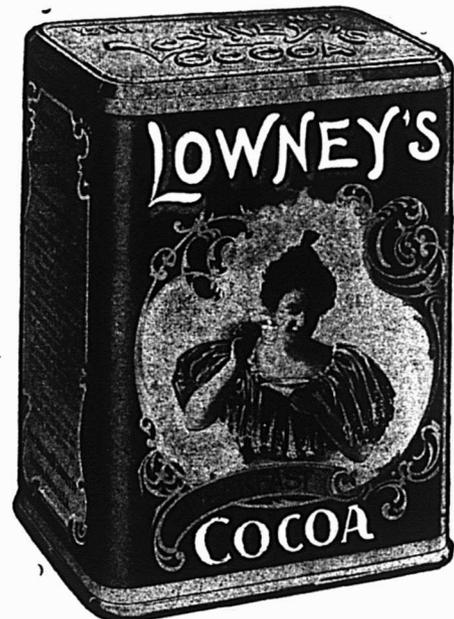
Manufacturé par

The St. Croix Soap Mfg. Co.

ST. STEPHEN, N.B.

Succursales:—Montréal, Toronto, Winnipeg, Vancouver, Indes Occidentales, Terrebonne.

**SAVON PUR ET DUR**  
**SURPRISE.**



Le cacao du déjeuner de Lowney.

A remporté la plus haute récompense, la **MEDAILLE D'OR** à l'exposition Pan-American

L'arôme particulièrement riche, la qualité exquise, et la Pureté absolue du Cacao de Lowney le distingue de tous les autres. C'est un produit naturel; qui n'a subi aucun "traitement" aux alcalis ou autres ingrédients chimiques; il ne contient pas de farine, d'amidon, de coques de cacao moulus, ou de matières colorantes; rien que la partie nutritive et digestive du plus beau choix de fèves de cacao. Un article de vente rapide, et qui donne du profit aux marchands.

The Walter M. Lowney Company, 447, Commercial Street, BOSTON, MASS.

Special Reserve 24s. . . . .	pts.	10.00
Special Reserve 24s ov. . . . .	pts.	11.75
Au gallon. . . . .	3.90 @	4.50
Extra Special Liqueur. 12s flacons.		9.50
Extra Special Liqueur. 12s quarts.		9.50
Au gallon. . . . .	4.75 @	5.00
Mullmore. . . . .	12s. . . . .	qts. 6.50
Mullmore. . . . .	12s. . . . .	Ov. Imp. qts. 10.00
Mullmore. . . . .	24s. . . . .	flasks pts. 7.75
Mullmore. . . . .	24s. flasks Imp.	pts. 10.50
Mullmore. . . . .	48s. . . . .	flasks. 9.00
Old Scotch, au gallon. . . . .	3.50 @	3.75
Champagne "Vve Amlot" . . . . .	qts. pts.	
Carte d'Or. . . . .		16.00 17.00
Carte d'Argent. . . . .		10.50 11.50
Champagne "Duc de Pierland" . . . . .		14.00 15.00
Champagne "Cardinal" . . . . .	12.50	13.50
Madère — Blandy . . . . .	La cse	
Very Superior. . . . .	qts.	8.50
Special Selected. . . . .	qts.	10.00
London Particular. . . . .	qts.	13.00
No 1/2. . . . .	3.00 @	3.50
No 1. . . . .	4.00 @	4.50
Thés Lipton [cses 50 lbs.] . . . . .	La lb	
No 1. . . . .	50 paquets 1/2 lb.	35
No 1. . . . .	25 paquets 1 lb.	34
No 1. . . . .	10 tins. . . . .	5 lbs. . . . .
No 2. . . . .	50 paquets 1/2 lb.	29
No 2. . . . .	25 paquets 1 lb.	28
No 2. . . . .	10 tins. . . . .	5 lbs. . . . .
No 3. . . . .	50 paquets 1/2 lb.	23
No 3. . . . .	25 paquets 1 lb.	22
No 3. . . . .	10 tins. . . . .	5 lbs. . . . .
Ceylan vert No 1, 50 paquets 1/2 lb.		35
Ceylan vert No 1, 25 paquets 1 lb.		34
Ceylan vert No 2, 50 paquets 1/2 lb.		29
Ceylan vert No 2, 25 paquets 1 lb.		28
Thés Japon . . . . .	La lb	
Victoria. . . . .	90 lbs.	25
Princesse Louise. . . . .	86 lbs.	19

Poudre à pâte "Princesse" . . . . .	la doz	
Tins carrés. . . . .	1 lb. . . . .	24s. 1.75
Tins ronds. . . . .	1 lb. . . . .	24s. 1.40
Tins ronds. . . . .	1/2 lb. . . . .	48s. 0.85
Tins de . . . . .	5 lbs. . . . .	6s. 6.00



LUMSDEN BROS.  
 TORONTO & HAMILTON  
 La Levure pressée  
 "Jersey Cream"  
 La bte  
 en palettes, 36 morceaux de 5c. . . . . 1.00

THE WALTER M. LOWNEY CO.  
 Succursale, 530 rue St-Paul  
 MONTREAL

Cacao à déjeuner . . . . .	La lb.	
Btes 6 lbs, 12 à la cse, tins 1-5 lb.		44
Btes 6 lbs, 12 à la cse, tins 1-4 lb.		42
Btes 12 lbs, 6 à la cse, tins 1-2 lb.		40
Btes 6 lbs, 12 à la cse, tins 1-2 lb.		40
Btes 12 lbs, 6 à la cse, tins 1 lb.		40
Chocolat Sucré (poudre) "Always Ready".		
Btes 6 lbs, 12 à la cse, tins 1/2 lb.		34
Btes 6 lbs, 12 à la cse, tins 1/2 lb.		32
Chocolat à Primes.		
Btes 6 lbs, 12 à la cse, pqts 1/2 lb.		33
Btes 12 lbs, 6 à la cse, pqts 1/2 lb.		33
Btes 6 lbs, 12 à la cse, pqts 1/2 lb.		35
Btes 12 lbs, 6 à la cse, pqts 1/2 lb.		35
Chocolat Sucré Médaillon.		
Btes 3 lbs, 24 à la cse, pqts 1/2 lb.		44
Btes 6 lbs, 12 à la cse, pqts 1/2 lb.		44
Chocolat au lait.		
Btes 3 lbs, 24 à la cse, pqts 1/2 lb.		35
Btes 6 lbs, 12 à la cse, pqts 1/2 lb.		35
Chocolat "Tid Bit".		
Btes 6 lbs, 12 à la cse, pqts 1/2 lb.		30

Btes 12 lbs, 6 à la cse, pqts 1/2 lb.		30
Chocolat Sucré Vanille.		
Btes 3 lbs, 24 à la cse, pqts 1/2 lb.		32
Btes 6 lbs, 12 à la cse, pqts 1/2 lb.		32
Chocolat Sucré Diamant.		
Btes 6 lbs, 12 à la cse, pqts 1/2 lb.		23
Btes 12 lbs, 6 à la cse, pqts 1/2 lb.		23
E. D. MARCEAU MONTREAL		
Cafés.	La lb.	
Rio . . . . .		15
Jamaïque No 1. . . . .		16
Ceylan pur. . . . .		16
Santos No 1. . . . .		15
Maracaibo No 1. . . . .		15
Plantation privée. . . . .		25
Java Maleberry. . . . .		25
Old Gov. Java et Mocha. . . . .		30
Mocha Old Crow. . . . .		25
Java Mandheling et Mocha choisi à la main. . . . .		50
Mélange spécial. . . . .		20
Mélange XXXX. . . . .		27 1/2
Mélange de cafés purs, btes fantaisie de 1 lb, 48 à la caisse. . . . .		20
Mélange haute qualité, canistres 1 lb. . . . .	la doz. \$2.00	
Café "Madame Huot", tins 1 lb, 36 à la caisse. . . . .		31
Tins 2 lbs, 15 à la caisse. . . . .		30
Thé noir de Ceylan "Condor". Se vend, suivant qualité, à 20, 23, 26, 30, 34 et 40c, et se détaille 25, 30, 35, 40, 50 et 60c la livre.		
Thés Japonais.	La lb	
END AAA. . . . .	40 lbs. . . . .	32 1/2
END AA . . . . .	40 lbs. . . . .	30
Condor I . . . . .	40 lbs. . . . .	40
Condor II . . . . .	40 lbs. . . . .	37 1/2
Condor III . . . . .	80 lbs. . . . .	35
Condor IV . . . . .	80 lbs. . . . .	32 1/2
Condor V . . . . .	80 lbs. . . . .	27 1/2

# Marinades et Condiments

POUR LE  
**COMMERCE D'AUTOMNE.**

Tout épicier devrait se tenir prêt pour le commerce d'automne. Une ligne de marchandises qu'il devrait toujours avoir en magasin c'est celle des Marinades et Condiments. Notre marque de Marinades et de Condiments "STERLING" est tellement bien connue que l'épicier ne peut pas s'en passer. Votre client certainement vous la demandera.

**The T. A. LYTLE COMPANY, Limited.**  
 Manufacturiers de Marinades de Haut Grade  
 124-128 RUE RICHMOND OUEST, - - TORONTO, CAN.



## VOICI DE QUOI AMELIORER LE COMMERCE D'EMPOIS

Flattez l'œil de votre client et son attention vous est acquise. Alors vous pouvez lui conter votre histoire. Le Nouvel Empaquetage Tambour dans lequel nous plaçons

### l'Empois Lily White Gloss

occupe une place bien apparente dans votre stock. Il retiendra l'attention de votre client et alors vous pourrez lui dire combien cet Empois est bon. Nous empaquetons l'Empois Lily White Gloss dans de jolis Tambours de 6 lbs., 8 Tambours à la caisse et une paire de Baguettes avec chaque Tambour. Ne voudriez vous pas avoir ce genre d'attracteur de clientèle dans votre stock ?

**The Brantford Starch Works, Limited.**  
 BRANTFORD, Canada.

Condor XXXX..	80 lbs.....	23½
Condor XXXX..	30 lbs.....	24½
Condor XXX	80 lbs.....	21
Condor XXX	30 lbs.....	22
Condor XX	80 lbs.....	19
Condor XX	30 lbs.....	20
Condor LX, 60 lbs par caisse, 25 x 1 lb, 70 x ½ lb, se détaille 40c....		27½
Blue Jay—Basket fired... 70 lbs....		27½
Nectar—Mélange des thés noirs. Se vend 20, 25, 36 et 45c suivant quantité; se détaille. . . . .	25, 35, 50 et 60	
Nectar thé noir—Boîtes de fantaisie à. . . . .	32½, 42½ et 50	
Old Crow—Mélange des thés noirs à. . . . .	18½, 22, 25, 30 et 35	
No 1. . . . .		35
No 2. . . . .		30
No 3. . . . .		25
No 4. . . . .		22
No 5. . . . .		18½
Moutarde "Condor" pure. . . . .	La lb	
Boîtes de 1 lb. . . . .		32½
Boîtes de ½ lb. . . . .		33
Boîtes de ¼ lb. . . . .		35
Moutarde "Condor". . . . .		
Jarres de 4 lbs. . . . .		1.20
Jarres de 1 lb. . . . .		35
Moutarde "Old Crow" mélangée. . . . .		
Boîtes de 1 lb. . . . .		22½
Boîtes de ½ lb. . . . .		23
Boîtes de ¼ lb. . . . .		25
Moutarde "Old Crow" . . . . .		
Jarres de 4 lbs. . . . .		70
Jarres de 1 lb. . . . .		25
Poudres à pâte "E M D" de crème de tartre pure . . . . .	La cse	
Caisnes de 2 doz. de 1 lb. . . . .		3.25
Caisnes de 4 doz. de ½ lb. . . . .		1.75
Caisnes de 4 doz. de ¼ lb. . . . .		1.20
"Condor" de grand choix. . . . .		
Caisnes de 2 doz. de 1 lb. . . . .		2.25

Caisnes de 4 doz. de ½ lb. . . . .	1.35
Caisnes de 4 doz. de ¼ lb. . . . .	0.80
"Old Crow" de haute qualité.	
Caisnes de 2 doz. de 1 lb. . . . .	1.25
Caisnes de 4 doz. de ½ lb. . . . .	0.70
Caisnes de 4 doz. de ¼ lb. . . . .	0.45
Vinaigre . . . . .	Legal.
Vinaigre E M D. . . . .	30
Condor. . . . .	25
Old Crow. . . . .	20

LA CIE J. L. MATHIEU  
SHERBROOKE

Sirop Mathieu, au goudron et à l'huile de foie de morue, et  
Pilules Toniques Mathieu—1 doz, \$3.00; 3 doz, \$8.00; 6 doz, \$14.25; la grosse, \$27.50.  
Sirop Calmant, Poudres Nervines, Pilules Anti-billeuses, Pastilles à Vers, au Chocolat, Mathieu.—1 doz, \$1.75; 3 doz, \$5; 6 doz, \$9; la grosse, \$16.  
Onguent Miraculeux Mathieu — 1 doz, \$1.20; 3 doz, \$3.25; 6 doz, \$6; la gr. \$11.  
La Nervine [à mal de dents]. Onguent à Cors Mathieu—1 doz, 90c; 3 doz, \$2.50; 6 doz, \$4.50; la grosse, \$8.50.  
Poudre Engraisseuse Mathieu.—Boîtes de 5 lbs à \$7.00 le 100 lbs.

JOHN P. MOTT & CO.

J. A. Taylor, Agent. MONTREAL.

Chocolats et Cacaos Mott. La lb.



Elite. . . . .	½s 30
Prepared Cocoa . . . . .	28
Breakfast Cocoa. . . . .	40
No 1. Chocolate. . . . .	30
Breakfast Chocolate. . . . .	28
Caracas Chocolate. . . . .	30
Diamond Chocolate. . . . .	23
Navy Chocolate. . . . .	27

Cocoa Nibbs. . . . .	35
Cocoa Shells. . . . .	95
Confectionery Chocolate. . . . .	21 à 32
Plain Chocolate Liqueurs. . . . .	20 à 30
Vanilla Stick. . . . .	la gr. 1.00

W. D. McLAREN

MONTREAL

Poudre à pâte "Cook's Friend".	
No 1, en boîtes de 4 et 2 doz. . . . .	2.40
No 2, en boîtes de 6 et 3 doz. . . . .	0.80
No 3, en boîtes de 4 doz. . . . .	0.45
No 10, en boîtes de 4 et 2 doz. . . . .	2.10
No 12, en boîtes de 6 et 3 doz. . . . .	70

A. ROBITAILLE & CIE

MONTREAL

Cognac "Sorin" La cse	
Carte bleu. . . . .	8.50
Carte rouge. . . . .	9.50
Carte d'or. . . . .	11.00
24 flasks, avec verre. . . . .	9.00
48 ½ flasks, avec verre. . . . .	10.50
Au gallon. . . . .	4.00 @ 4.25
Cognac "J. Mourier & Cie" La cse	
Quarts. . . . .	7.00
24 ½ bouteilles. . . . .	8.00
48 ¼ bouteilles. . . . .	9.00
24 flasks. . . . .	8.00
48 ½ flasks. . . . .	9.00
24 flasks, avec verre. . . . .	8.50
48 ½ flasks, avec verre. . . . .	9.50
Cognac "Mont St-Louis" La cse	
Quarts. . . . .	6.00
24 flasks. . . . .	7.00
48 ½ flasks. . . . .	8.00
Champagne "Bellon & Cie" qts. pts.	
Carte Blanche. . . . .	12.00 13.00
Poudre à pâte "Prince Arthur" La doz.	
Boîtes de 1 lb, 2 doz. à la caisse. . . . .	1.50
Boîtes de ½ lb, 4 doz. à la caisse. . . . .	0.85
Boîtes de ¼ lb, 4 doz. à la caisse. . . . .	0.50
Tins de 5 lbs . . . . .	0.10

D. C. Brosseau

C. Beauvals

L. G. Jarret

Thes, Vins  
ET  
Liqueurs en Gros

Recommandable à tous les points de vue, le

Brandy F. Geoffroy & Fils  
COGNAC

est le favori des médecins qui le prescrivent dans leur pratique journalière.

Marques: ★ V.O.-V.S.O.P.

en Bouteilles, demi-Bouteille, Flasks et demi-Flasks.

Ce Brandy est le produit de la distillation des meilleurs Crus de Cognac: il a obtenu le 1er Prix à l'exposition universelle de Paris en 1900.

Nous avons l'agence pour le Canada.

Demandez nos Prix et Echantillons.

D. C. BROSSEAU & CIE,

Epiciers en Gros et Importateurs

1480 à 1440 rue Notre-Dame, Montréal.



Beau  
Macaroni

Le macaroni et le vermicelle français de Codou sont superbes à tous les points de vue — blancs, délicats, tendres. Le seul blé convenable pour faire le meilleur macaroni est le blé de Russie, et c'est celui-là qui est employé dans la fabrication de celui de Codou.

"Le meilleur" parce qu'il n'y en a pas un autre aussi bon. C'est le type de la plus haute qualité dans le monde entier. Demandez à votre fournisseur de gros, celui de

"Codou."

Arthur P. Tippet & Co., Agents

(3) 8 Place Royale, Montreal.

**Scotch Whisky "Craig Dhu Blend"**

	La cse
Quarts ord. . . . .	6.50
Quarts imperial. . . . .	9.50
24 flasks *** . . . . .	7.50
48 1/2 flasks. . . . .	8.50

**SNOWDON, FORBES & CO**  
MONTREAL

	La cse
<b>Borax "Bee".</b>	
Paquets de 5 oz. . . . .	2.25
Paquets de 10 oz. . . . .	3.25
Paquets de 16 oz. . . . .	4.25
<b>Café "Bee".</b>	
Tins de 1 lb. . . . .	9.00
Tins de 2 lbs. . . . .	8.70
<b>Empois "Bee".</b>	
Paquets de 12 oz. . . . .	5.00
<b>Poudre à pâte "Bee".</b>	
Tins de 1 lb. . . . .	4.50
<b>Soda "Bee".</b>	
Paquets de 8 oz. . . . .	2.75
Paquets de 10 oz. . . . .	2.75
Paquets de 16 oz. . . . .	2.75

**ARTHUR P. TIPPET & CO.**  
MONTREAL

<b>Telintures "Maypole Soap"</b>	La grosse
Différentes couleurs.. . . .	10 20
Noir.. . . .	15.30
<b>Lime Juice "Stowers"</b>	La cse
Lime Juice Cordial... 2 doz... pts..	4.00
Lime Juice Cordial... 1 doz... qts..	3.50
Double Refl. lime juice.. . . .	3.50
Lemon syrup.. . . .	4.00



**TELLIER, ROTHWELL & CO.**  
MONTREAL



**Mine à poêle.** La grosse

Royal Black lead. . . . .	1 75
Magie Stove paste, grands. . . . .	9 00
<b>Bleu à laver</b>	La lb
Parisian. . . . .	12 1/2
Victoria. . . . .	10
Challenge. . . . .	9

**THE ST. CROIX SOAP MFG. CO.**  
St. Stephen, N.B.

<b>Savon "Surprise"</b>	La cse
1 caisse . . . . .	\$4.00
par 5 cses . . . . .	3.90
fret payé sur 5 cses ou plus.	

**T. UPTON & CO.**  
HAMILTON, ONT.

<b>Jams pures de fruits.</b>	
Framboises, Mûres, Fraises, Pêches, Prunes, Abricots, Gadelles Rouges, Gadelles Noires, Groseilles; Figues. La doz	
Verres, 1 lb. 2 dz. à la cse. . . . .	0.95
Tins, 2 lbs. 2 dz. à la cse. . . . .	1.60

Seaux, ferblanc, 5 lbs. 8 au crate	06 1/2
Seaux, ferblanc, 7 lbs. 9 au crate	06 1/2
Seaux, bois, 7 lbs. 6 au crate	06 1/2
Seaux, bois, 14 lbs. . . . .	06 1/2
Seaux, bois, 30 lbs. . . . .	06 1/2

**Gelées de fruits pures.**

Framboises, Fraises, Gadelles noires, Gadelles rouges, Ananas. La doz	
Verres, 1 lb. 2 dz. à la cse. . . . .	0.95
Tins, 2 lbs. 2 dz. à la cse. . . . .	1.60

**Home made Jams.**

Seaux, bois, 7 lbs. . . . .	06 1/2
Seaux, bois, 14 lbs. . . . .	06 1/2
Seaux, bois, 30 lbs. . . . .	06 1/2

**Home made Jams.**

Framboises, Fraises, Pêches, Prunes, Gadelles Rouges, Gadelles Noires, Abricots, Groseilles. La doz	
Verres de 1 lb. 2 dz à la cse. . . . .	1.45

**Marmelade d'Oranges d'Upton.** La doz

Verres, 1 lb. 2 dz. à la cse. . . . .	0.95
Tins, 2 lbs. 2 dz. à la cse. . . . .	1.60
Verres, 1 lb. "Home Made" . . . . .	1.40

**Upton's Apple Butter.** La lb

Seaux, bois, 7 lbs. 6 au crate . . . . .	06 1/2
Seaux, ferblanc, 5 lbs. 8 au crate . . . . .	06 1/2
Seaux, ferblanc, 7 lbs. 9 au crate . . . . .	06 1/2

**Sauce aux atocas.** La doz

Verres, 1 lb. 2 doz à la cse. . . . .	1.45
---------------------------------------	------

**Sauce aux atocas.** La doz

Verres, 1 lb. 2 doz à la cse. . . . .	1.45
---------------------------------------	------

LE MEILLEUR CHOCOLAT C'EST LE:

EPICIERS DEMANDEZ LE:

DE VOS VOYAGEURS LE:

EXIGEZ LE

MANGEZ LE

VENDEZ LE:

**CHOCOLAT JACQUES**

LE MEILLEUR!!

AGENT GÉNÉRAL  
**A. du CASTEL**  
1299 rue Notre-Dame  
Tél. Bell: Main 809 MONTREAL

**Chaque Epicier a ses Troubles.**

Parfois il éprouve du désappointement sur une ligne spéciale de marchandises, elles ne répondent pas à ce que l'on prétendait qu'elles devaient donner comme résultat.



Une erreur de cette nature ne peut se produire lorsque le

**FROMAGE** est en question—s'il tient en stock le

**FROMAGE IMPERIAL ET LE ROQUEFORT**

DE **MacLaren**

Ils donnent parfaite satisfaction.

The A. F. MacLaren Imperial Cheese Co., Ltd.  
MANUFACTURIERS, TORONTO, Ont.  
**ROSE & LAFLAMME,**  
Agents.  
400 rue St-Paul, Montreal.



# “EMPIRE”

en vrac (bulk).

## Poudre de Sport Sans Fumée

Cette Favorite Européenne fabriquée par Nobel a, quoique récemment placée sur le marché ici, conquis une situation prépondérante à cause de sa haute vitesse, de sa basse pression et de son uniformité. L’“EMPIRE” ne nécessite pas une capsule spéciale.

En vente chez votre Jobber  
au même prix que les meilleures  
marques américaines.

HAMILTON POWDER CO., Agents

### ECONOMIE DES FRAIS DE DECHARGEMENT

La Carnegie Steel Company a installé à ses ateliers de Duquesne, Pa., un nouvel appareil pour économiser la main-d'œuvre et qui devra diminuer dans de très larges proportions les salaires payés précédemment aux ouvriers employés au déchargement des chars. C'est un char à auge se déchargeant automatiquement et destiné à transporter le charbon, le coke et le minerai. On prétend que l'appareil décharge les chars presque instantanément soit sur les côtés, soit du fond des chars, par la simple pression d'un levier. Le nouvel appareil de déchargement a été essayé il y a quelques jours et les résultats de l'épreuve ont été très satisfaisants. On va donner une commande pour un millier de ces chars qui seront mis en service pour le déchargement aux ateliers de Duquesne.

### UNE REVOLUTION DANS L'ELECTROMOTION

Si la Société "Electromotion", dit l'*Iron Age* a fait ce que le Consul des Etats-Unis à Rouen, France, met à son crédit, un très grand pas a été fait dans la construction des automobiles. D'après ce rapport on est arrivé à obtenir un système d'après lequel les moteurs et les roues ne feraient qu'un seul tout, courant à la même vitesse et sans

aucun intermédiaire de chaîne ou d'engrenage, les moteurs étant actionnés directement par les accumulateurs. En d'autres termes, le moteur tourne à une vitesse tellement lente qu'il y a indication d'une absence presque complète de pouvoir quand on le mesure d'après les notions acceptées de la motion électrique. Il est établi que cinq vitesses différentes variant de 4½ à 19 milles à l'heure ont été obtenues avec la voiture d'essai. Les roues semblent massives; mais, d'autre part, le corps du véhicule est bas — car il n'est pas nécessaire de laisser de la place en dessous pour les moteurs. Un tel agencement voudrait dire une grande économie de force par suite de l'absence d'une transmission intermédiaire et une économie dans les réparations des parties intermédiaires. On dit également que l'appareil est sans bruit. Les détails du moteur et des accumulateurs manquent. Si la Société "Electromotion" a réussi, comme on le dit, l'invention se fera sentir beaucoup plus loin que dans le domaine de l'automobilisme. Un char électrique ainsi équipé serait pour ainsi dire sans bruit. L'application des moteurs pour mettre la machinerie en mouvement serait moins dispendieuse, pourvu que le coût de l'électricité ainsi appliquée ne soit pas plus élevé que d'après la pratique actuelle d'électromotion. Jusqu'à présent le public en sait trop peu pour qu'on puisse faire des comparaisons sérieuses.

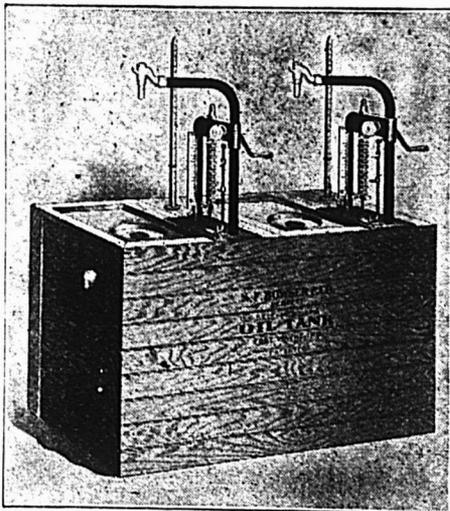
### BILLETTES D'ACIER

A une réunion du pool des manufacturiers de billettes d'acier tenue lundi le 19 courant à Pittsburg, le prix des billettes ordinaires a été abaissé à \$19.50 par tonne et celui des petites billettes et des barres plates à \$21.50 f.o.b.

### LES PRIX DE TRANSPORT

Le coût moyen pour transporter une tonne de fret en différents pays sur un parcours de 100 milles a été récemment établi comme suit: Grande-Bretagne, \$2.30; Autriche, \$2.05; France, \$2.00; Allemagne, \$1.88; Russie, \$1.75; Etats-Unis 72 cents. Ces chiffres mettent les chemins de fer Américains bien en avant de ceux de l'Europe. Le London & Northwestern qui est un des chemins de fer anglais les mieux administrés arrive à un coût de \$1.49 avec une moyenne de chargement de 72 tonnes par train. Avec une moyenne de chargement de 387 tonnes, le New York Central est arrivé à un coût de 41.5 cents et le Pennsylvania, avec 518 tonnes opère au coût de 40 cents.

Il y a plus de chances de perdre de l'argent par une mauvaise publicité ou une publicité mal combinée qu'à aucune époque antérieure: c'est là un fait non moins positif.



APPAREIL DOUBLE POUR PREMIER ETAGE.

## CELA PAIERA-T-IL ?

Toute transaction commerciale est pesée d'après un étalon :

CELA PAIERA-T-IL ?

Si vous vendez de l'huile de quelque genre que ce soit, **cela vous paiera** d'acheter un

## Réservoir à Huile à mesure automatique Bowser

Permettez-nous de vous poser quelques questions :-

*Cela vaut-il 10 cents par jour de vendre vos huiles sans perte de temps ou de main-d'œuvre ?*

*Cela vaut-il 10 cents par jour de n'avoir pas à manier des mesures et des entonnaires sales, qui coulent ?*

*Cela vaut-il 10 cents par jour pour avoir votre entrepôt d'huile net et propre ?*

Nous pourrions poser une centaine de questions également appropriées. Si l'un de ces avantages vaut 10 cents par jour, la combinaison d'un grand nombre d'avantages ne vaut-elle pas plus que le coût d'un Réservoir à Huile à Mesure Automatique Bowser, qui vous offre tous ces avantages ?

Laissez-nous vous envoyer des informations complètes.

**DEMANDEZ LE CATALOGUE "CO"**

**S. F. BOWSER, & CO.,** Fort Wayne, Ind.

**NAP. ROSCONI, Agent**

422 Avenue de l'Hotel-de-Ville,

MONTREAL.

**EPREUVE DE L'ACIER**

L'épreuve de l'acier qui devait se faire le 10 septembre à l'Exposition internationale de St-Louis a été remise à une date ultérieure par suite de ce fait que plusieurs manufacturiers étrangers ne pouvaient recevoir à temps l'acier à éprouver. Toutefois il a été décidé que l'épreuve aurait lieu à une date rapprochée. L'épreuve aura pour but de constater la résistance à une haute vitesse des aciers présentés.

**LE TONNAGE DES NAVIRES**

L'augmentation croissante des dimensions des navires de toutes classes ressort d'un examen des statistiques du port de Londres pendant ces dernières années. En 1899 le mouvement total de la navigation dans ce port est indiqué par 46,099 bâtiments pour un total de 22,175,116 tonnes ou une moyenne de 482 tonnes par bâtiment. En 1902 on trouve 47,131 bâtiments avec 24,415,663 tonnes, soit une moyenne de 519 tonnes. Les résultats en 1903 sont 49,545 bâtiments, 25,896,191 tonnes et une moyenne de 523 tonnes. L'augmentation moyenne du tonnage par bâtiment a été en 1903 de près de 1 pour cent sur l'année précédente et de plus de 8 pour cent sur l'année 1899.

**AMERICAN LOCOMOTIVE CO.**

On lit dans le rapport annuel de l'American Locomotive Company:

"En vue de protéger les importantes relations d'affaires de la compagnie au Canada, le contrôle de la Locomotive & Machine Company of Montreal, Limited, a été acquis le 31 mars 1904. L'American Locomotive Co. possède en entier le capital-actions et \$1,000,000 sur l'émission totale de \$1,500,000 en bons à 4 p. c. de première hypothèque de la dite compagnie. Le nouvel établissement de construction de locomotives de la Compagnie est situé à la Longue Pointe, près de Montréal, où la compagnie possède 68 acres de terrain?"

**Un gros flacon de vernis**

La plus grosse bouteille de Vernis à Chaussures à 25c sur le marché est la "Trilby Jug". Cette bouteille contient 8 onces de Vernis à Chaussures (1-2 chopine); elle est recherchée constamment par les ménagères économes, vu que c'est un emballage convenant parfaitement pour l'usage de la famille. La Columbia Shoe Dressing Co. vend ce modèle aux mêmes prix de gros que ses marchandises de grandeurs régulières. Son annonce paraît dans une autre colonne de ce numéro du "Prix Courant."

**La bonne publicité et le gros bon sens sont cousins au premier degré.**



Du 27 septembre au 4 octobre 1904  
**District de Kamouraska**  
 Ed. Chapleau vs. J.Bte Lajoie.  
 St-Pascal—L'usufruit sur les lots 363 et 364, avec bâtisses.

Vente le 28 septembre, à 11 h. a. m. à la porte de l'église paroissiale.

**District de Québec**  
 Georges Villeneuve vs. Georges Roy  
 Charlesbourg—Le lot 382, avec bâtisses.

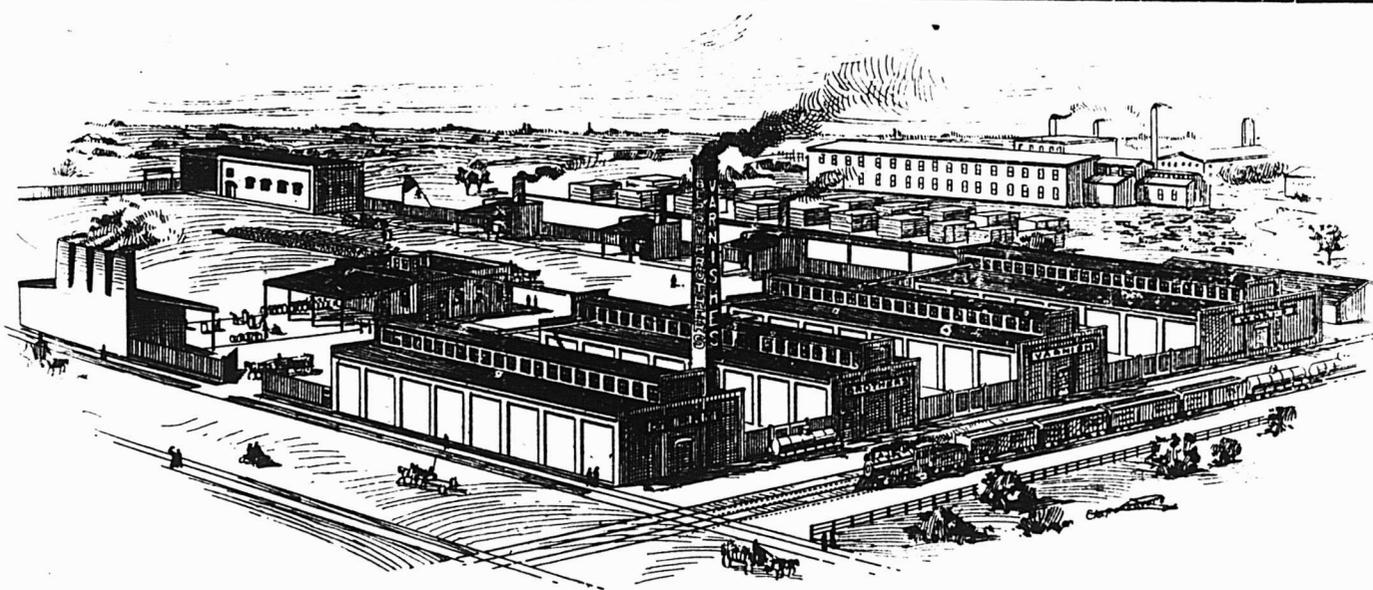
Vente le 30 septembre, à 10 h. a. m. à la porte de l'église paroissiale.

**District de Richelieu**  
 C. J. C. Wurtele vs. Louis Larivière.  
 St-David—Le lot 281, avec bâtisses.

Vente le 28 septembre, à 10 h. a. m. à la porte de l'église paroissiale.

"JOURNAL DE LA JEUNESSE". — Sommaire de la 1658e livraison (10 septembre 1904). — Les Cadets de Gascoigne, par H. de Gorss et J. Jacquin. — Les trains des souverains, par Daniel Bellet. — Excursions de vacances: Une croisière dans la Méditerranée, par Louis Rousselet. — Mérites obscurs, par Léon Avezan. — Les grands canaux du monde. — Le tir abrité.

Abonnements — Union Postale: Un an, \$4.40. Six mois, \$2.20. — Hachette & Cie, boulevard Saint-Germain, 79, Paris.



**Il y a près d'un Demi Siècle**

que nous avons commencé à fabriquer du vernis. Durant cette période, nous avons acquis la connaissance non seulement de la fabrication du vernis, mais encore des besoins variés des consommateurs de vernis, connaissances que seul le temps peut donner; nous avons appris également comment répondre avec succès à tous les besoins de vernis. Notre expérience appartient à ceux qui emploient et vendent les vernis **Berry Brothers**. Les produits les plus faciles à vendre, les produits les plus sûrs et les plus dignes de confiance à employer. Ecrivez pour le catalogue.

**BERRY BROTHERS, Limited**  
**WALKERVILLE, ONT.**



**Manufacturiers de tous les grades de VERNIS pour tous les usages connus.**



### LE PAPIER AMERICAIN POUR JOURNAUX

Les Etats-Unis avec leurs bois immenses livrés au déboisement et les puissantes chutes d'eau qui s'y trouvent à profusion, sont actuellement, les plus forts producteurs de papier de pâte de bois qui sert à l'impression des journaux quotidiens; aussi le papier est-il l'un des principaux articles d'exportation des Etats-Unis.

En 1850, nous apprend l'*Industrie*, cette exportation atteignait 100,000 dollars environ; en 1902, elle était de 731 millions de dollars.

Les papiers américains étant d'assez bonne qualité, trouvent un grand débouché en Angleterre et même en Australie; mais s'ils ont à lutter dans toute l'Amérique du Sud avec les papiers allemands exportés par Hambourg et qui sont d'une sorte plus légère et par conséquent plus avantageuse, les papiers américains ont d'importants débouchés dans l'Amérique centrale, le Canada, la Chine et le Japon.

#### Tondeuses pour Gazon

" En temps de paix, préparez-vous à la guerre " a longtemps signifié pour le commerce de ferronnerie " En hiver, préparez la campagne du printemps ". La Taylor-Forbes Co. Ltd., de Guelph, Ont., va plus loin; elle fait déjà connaître ses plans, pour la vente des Tondeuses pour gazon, pour l'été prochain. Cette firme a publié sa liste de prix des Tondeuses pour Gazon pour 1905. Elle placera également sur le marché une Tondeuse à Gazon à roulement à Billes, de sa propre invention, et qui ayant été terminée de bonne heure cette année, a permis d'en faire un essai complet, aussi cette Tondeuse comprend tous les perfectionnements qui ont pu être utilisés pour en assurer le fonctionnement facile ainsi que le réglage. Une des difficultés que présentent les machines à Billes actuellement sur le marché est qu'elles sont fort mal montées, l'herbe s'engageant dans les supports et les cônes et les coussinets sont ordinairement dispo-

sés de telle façon qu'ils ne permettent pas l'ajustage nécessité par l'usure des lames. La Taylor Forbes Co., dans la nouvelle Tondeuse à support de Billes appelée " Empress ", surmonte toutes ces difficultés et sa machine est garantie remplir toutes les promesses faites en sa faveur et elle ne sera pas de loin aussi coûteuse que les machines qui sont importées des Etats-Unis. Cette firme dit que c'est la première machine à Billes qui ait jamais été construite au Canada.

La Taylor-Forbes Company mérite crédit pour son esprit d'entreprise en encourageant les dépenses énormes nécessitées pour la production de ce type de machine. Le commerce de ferronnerie en général fera bien de se procurer ses prix et son catalogue illustré avant d'acheter à l'étranger.

#### SOUICIS D'AFFAIRES

Enfermez vos soucis de bureau dans votre place d'affaires pendant la nuit. Il pourrait arriver que le lendemain matin ils aient disparu.



### Greenings, CHAINES A VACHES.

Ces Chaines à Vaches ont subi l'épreuve de nombreuses années.

Sans aucun doute, les meilleures et les plus fortes sur le marché.

Cela vous paiera de ne tenir que les meilleures. . . . .

Une ligne complète de toutes les grandeurs prête à être expédiée.

En vente chez tous les Jobbers.

THE B. GREENING WIRE Co, LTD.

HAMILTON, ONT. MONTREAL, QUEBEC

# SADLER & HAWORTH

TANNEURS ET  
MANUFACTURIERS DE

## COURROIES EN CUIR TANNE AU CHENE

## ET DE CUIR A LACETS

MARCHANDS DE

## FOURNITURES DE TOUTES SORTES POUR MANUFACTURES

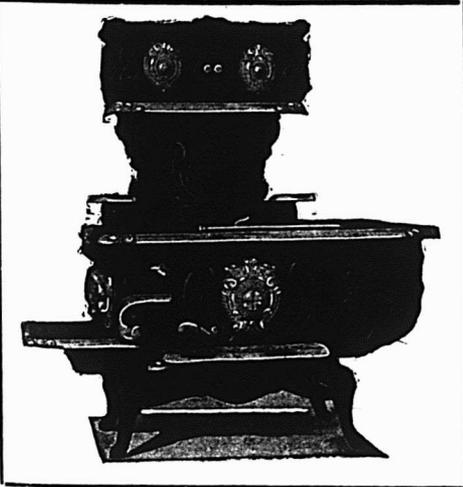
BUREAU PRINCIPAL :  
Coin des rues William et Seigneurs, MONTREAL.

SUCCURSALE :  
9 rue Jordan, TORONTO.

<p><b>Antimoine</b> La lb. .... 7 à 7 1/2</p> <p><b>Barattes</b> Revolving, monture en acier, No 0, 8.08 No 1, \$8.50; No 2, \$9.00. No \$10.00; No 4, \$12.00; No 5, \$16.00 pour monture en bois, 30c de moins sur la liste ci-haut. Livraison de la manufacture 53 p.c., en magasin à Montréal, 51 p.c. Termes 4 mois ou 3 p.c. 80 jours.</p> <p>Cottets d'assieu, 65 p.c. de la liste.</p> <p><b>Biano de Plomb</b> Par ..... 100 lbs 4 75 No 1 ..... 4 50 No 2 ..... 4 25 No 3 ..... 4 00 No 4 ..... 3 75</p> <p><b>Boulons</b> Boulons à voitures Norway (\$3.00) 60 et 10 p.c. " " carrés (\$2.40) 60 et 10 p.c. " " ordinaires (\$1.00). " " grands, 3-18 pce et au- dessus, 60, 10 et 10 p.c. " " grands, 7-16 et au- dessus, 55, 5 et 10 p.c. Boulons à machine 3/8 pce et au-dessous 60 et 10 p.c. " " 7-16 pce et au-dessus 55, 5 et 10 p.c. " " à lisse, 70 et 10 p.c. " " à charrue, 55, 5 et 10 p.c. " " à bandage, 70 à 72 1/2 p.c. " " à pôle, 70 à 72 1/2 p.c. Tire-fonds, 70, 5 et 10 p.c. Blancs de boulons, 55, 5 et 10 p.c. Boit Ends, 55 et 5 p.c. 10 p.c. d'escompte, en sus pour les détailliers.</p> <p><b>Boulons (Noix de)</b> Par boîtes de 100 lbs. Noix carrées, 4c la lb de la liste. " hexa. ones, 4 1/2 c la lb de la liste. A diminuer 1/4 c de la liste pour les détailliers.</p> <p>Pour moins d'une boîte de 100 lbs, les prix sont à augmenter de 1/2 c par lb.</p> <p><b>Briques réfractaires</b> Espagnoles ..... le mille 18 00 22 00 Anglaises ..... 19 00 23 00</p> <p><b>Broche</b> acier fin pour embouteillage, matelas, ba- lais, sonnettes, etc., 30 p.c. sur la liste. Cuivre jaune ..... 60 p.c. Copper (cuivre rouge) ..... 60 " Broche galvanisée, No 5 ..... le 100 lbs 3 65</p>	<p>" 6 &amp; 8 ..... " 3 10 " 8 ..... " 2 45 " 10 ..... " 3 15 " 11 ..... " 3 29 " 12 ..... " 2 80 " 13 ..... " 2 70 " 14 ..... " 3 70</p> <p>Broche à foin spéciale No 13 ..... 2 25 " " " 14 ..... 2 85 " " " 15 ..... 2 50</p> <p>Poil, Brûlé, No 0 à 9, ..... 100 lbs 2 15 " 10 ..... 2 21 " 11 ..... 2 27 " 12 ..... 2 35 " 13 ..... 2 45 " 14 ..... 2 55 " 15 ..... 2 70 " 16 ..... 2 85</p> <p>Brûlé; p. tuyau, 100 lbs No 18 3 75 " " " No 19 4 00</p> <p>Extra pour broche hüllée, 10c. p. 100 lbs. A foin, en acier, Nos 12 1/2, 13 1/2 et 14, coupés de longueurs, esc. 30 p.c. sur la liste.</p> <p><b>Broche barbelée</b> Galvanisée ..... le 100 lbs 2 50 " Flain twist ..... 2 75 " f.o.b. Cleveland, \$2.50 les 100 lbs pour moins d'un char et \$2.40 pour lot d'un char.</p> <p><b>Broquettes, clous, etc.</b> Broquettes pour boîte à fromage, bleues 85 et 12 1/2 p.c. " valise, noires et étamées 85 p.c. " à tapis, bleues, 90 et 15 p.c. " étamées, 80 et 20 p.c. " en brl, 40 p.c. " coupées, bleues, en dos, 80 p.c. " " loose, 60 p.c. " Sûdes bleues et éta- mées, loose 80 et 10 p.c.</p> <p>Broquettes en douzaine, 75 p.c. " de beurre, 85, 12 1/2 et 12 1/2 p.c. " à quarts de farine, esc. 35 p.c. sur la liste.</p> <p>Clous de tonnelier 40 p.c. sur la liste.</p> <p><b>Cable, etc.</b> Best Manila ..... Base lb. 0 14 1/2 British Manila ..... " 0 11 Sisal ..... " 0 10 1/2 L'athyarn simple ..... " 0 10 L'athyarn double ..... " 0 10 1/2 Jute ..... " 0 0 09 Coton ..... " 0 19 0 20</p> <p><b>Carvelles</b> F.o.b. Montréal, Toronto, H den, St-Jean et Halifax.</p>	<p>Pressées 1/2 p. Esc. 25 p.c. 4 75 0 00 " 5-16 " " 4 50 0 00 " " " " 4 25 0 00 " 7-16 " " 0 00 4 10 " " " " 0 00 3 90</p> <p><b>Chaines</b> 3-16 No 6 ..... 100 lbs 10 00 3-16 exact 5 ..... 8 50 3-16 Full 4 ..... 7 00 4 exact 3 ..... 6 50 " " " " 6 00 5-16 ..... 4 00 " " " " 3 90 7-16 ..... 3 80 " " " " 3 70 9-16 ..... 3 60 " " " " 3 40 " " " " 3 30 " " " " 3 20 " " " " 3 80 " " " " 3 80 " " " " 3 80</p> <p>En lot de char 10c de moins.</p> <p>Chaines à vache ..... 40 p.c. " fermant en dehors ..... 65 p.c. Ferromens de chaîne à vache ..... 35 p.c. Chaines à traits ..... 45 p.c. Jack Chain en acier, simple et double ..... 40 p.c. Jack Chain en cuivre, simple et double ..... 50 p.c.</p> <p><b>Ciment</b> Américain ..... baril 1 95 2 15 Canadien Portland ..... 1 95 2 30 Anglais ..... 2 00 2 20 Belge ..... 1 75 2 20</p> <p><b>Clous à Cheval "C"</b> No 9 à 14 ..... par lb 0 30 " 8 ..... " 0 25 " 7 ..... " 0 25 " 6 ..... " 0 28 " 5 ..... " 0 32 " 4 ..... " 0 48</p> <p>Escompte 40, 10 et 7 1/2 p.c. Boîtes 25 lbs chaque.</p> <p><b>Clous</b> <b>Clous à cheval.</b> No 7 ..... 100 lbs 24 00 No 8 ..... 23 00 No 9 et 10 ..... 22 00</p> <p>Escompte 55 p.c. le qual. 57 1/2 p.c. 2e qual. Boîte de 1 lb, 1/2 c. net extra.</p>	<p><b>Clous coupés à chaud.</b> F.o.b. Montréal, Toronto, Hamilton, Len- don, Halifax et St-Jean, N.B. Prix de base \$2.15 par lot de char \$2.15 pour moins d'un char.</p> <p><b>Clous à finir.</b> 1 pouce ..... 100 lbs 3 65 1 1/4 " ..... 100 lb 3 85 1 1/2 et 1 3/4 pce ..... " 3 10 2 et 2 1/4 " ..... " 2 85 2 1/2 à 2 3/4 " ..... " 2 80 3 à 6 " ..... " 2 75</p> <p><b>Clous à quarts.</b> 1/2 pouce ..... 100 lbs 3 40 1 " ..... " 3 15 1 1/4 " ..... " 2 90</p> <p><b>Clous à river.</b> 1/2 pouce ..... 100 lbs 3 65 1 " ..... " 3 35 1 1/4 " ..... " 3 10 2 et 2 1/4 " ..... " 2 85 2 1/2 à 2 3/4 " ..... " 2 80 3 à 6 " ..... " 2 75</p> <p>Clous d'acier, 10c. en sus. " galvanisés p. toitures 100 lbs 6 80 " à ardoise, 1 pouce... " 3 50</p> <p><b>Clous de broche.</b> F.o.b. Montréal, Ganaoague, Toronto, Ha- milton, London, Brandford et St-Jean N.B. F.o.b. Halifax, en lots de chars Prix de base au char \$2.25 et pour moins d'un char \$2.45.</p> <p><b>Corde à Chassis</b> 30 à 32 cts la lb.</p> <p><b>Coudes</b> Ronds pour tuyaux polis ..... dos 1 50 " ordinaires. " 1 85</p> <p><b>Coudes de tuyaux</b> 7 pcs ..... dos 1 85</p> <p><b>Couteaux à Foin</b> Lightening Hay Knives ..... net ... la dos 6 50 Heath's Patent Hay Knives. " .... 7 50 Spear Point, T H Hay Knives " .... 8 00 Spear Point, L H Hay Knives " .... 8 00</p> <p><b>Crampes</b> Galvanisées ..... 100 lbs 8 00 Unies ..... 2 65 Crampes pour net à clôture 40 p.c.</p>
--	--	--	---

# A LA CUISINE

Cela dépend souvent du Poêle.



Si le poêle "va bien," alors tout est au beau. Si le poêle "ne répond pas à l'attente," ne veut pas cuire, ou si "la flamme ne veut pas monter"—toutes les difficultés retombent sur le marchand qui a fait la vente, à intérêts composés.

Cela vous paiera de vendre les poêles de cuisine "Souvenir" seulement pour la satisfaction qu'un "Souvenir" donnera à chaque acheteur.

Le côté profit a son attrait propre.  
Aimeriez-vous à recevoir notre catalogue et nos prix ?

## The Gurney, Tilden Company, Limited,

MANUFACTURIERS, - - - - - Hamilton, Ont., Canada.

SUCCURSALES :

- THE TILDEN, GURNEY & COMPANY, LIMITED,
- WINNIPEG, Man.
- THE GURNEY, TILDEN COMPANY, LIMITED,
- VANCOUVER, C. A.
- NICOLL & BARR, 85 RUE ST-PIERRE,
- MONTREAL, P. Q.
- NICOLL & BARR, 38 RUE DOCK,
- ST-JOHN, N. B.

<b>Crampes de Jalousies</b>	
Toutes grandeurs.....	0 00 0 00
<b>Cuivre</b>	
En lingot.....	b. 0 13 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> 0 14
En barre et en feuille, 14 à 30 G.....	10 p.c. 0 22 0 23
Feuilles dures 2 x 4.....	lb 0 22 0 23
Tube Base.....	lb 0 28
<b>Enolumes</b>	
Wright's 80 lbs et plus.....	lb 0 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Hay Budden 80 lbs et plus.....	lb 0 09 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Brook's 80 lbs et plus.....	lb 0 09 0 10
<b>Equerres</b>	
Fer No 493.....	la dos 2 45
" 494.....	" 3 25
Acier 60, 10 et 5 p.c.	
<b>Etain</b>	
Straits.....	lb. 0 30 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 0 31
Lamb and Flag.....	
Lingots 56 et 28 lbs. par lb	0 00 0 31
En barre le extra.	
<b>Etoupe</b>	
Navy.....	le 100 lbs 5 50
U. S. Navy.....	" 00
Plumbers.....	" 25
<b>Fanaux</b>	
Cold Blast No 2.....	dos 7 00
Wright No 3.....	" 8 50
Ordinaires.....	" 4 00
Dashboard C. B.....	" 9 00
No 0.....	" 5 75
Peinturés 50c extra par dos.	
<b>Faucilles</b>	
No 2 Reaping Hooks.....	net. 1 60
No 3.....	" 1 70
No 4.....	" 1 80
No 5.....	" 2 00
Barden Patent Reap. Hks.....	" 8 90
Little Giant Reaping Hooks.....	" 3 90
<b>Faux</b>	
Cast Steel.....	la doz 5 00
Clipper.....	6 00
Clipper, Concave Blade.....	6 50
Olimax.....	net. 6 50
Excelstor Concave.....	7 00
Single Beaded.....	6 25
Double Beaded.....	6 75
Cast Steel Cradle Scythes.....	8 00

Silver Steel Cradle Scythes.....	9 00
Harvest King Cradle Scythes.....	10 00
Cradle Scythes for Boys.....	7 00
Lawn Scythes.....	5 00
Bush Scythes.....	6 00
Bramble scythes.....	6 00
<b>Ferblanc</b>	
Au Charbon - Allways ou egal	
Bte	
IC, 14 x 20, base.....	4 50 4 75
X. Extra par X et par case.	0 75
(Caisse de 112 feuilles, 108 lbs, net).	
Au Coke - Lydbrook ou egal	
IC, 14 x 20, base.....	4 25 4 50
(Caisse de 112 feuilles, 108 lbs, net).	
Au Charbon - Terne-Dean ou egal	
IC, 20 x 28.....	7 50 7 75
(Caisse de 112 feuilles, 216 lbs, net).	
<b>Feuilles Ferblanc pour bouilloires.</b>	
(Caisse de 560 lbs.)	la lb
XX, 14 x 60, gauge 26	0 06 0 06 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
<b>Feuilles étamées</b>	
72 x 30 gauge 24.....	0 07 0 07 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
" 28.....	0 07 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 0 08
" 28.....	0 08 0 08 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
<b>Fer et Acier</b>	
Fer marchand barre 100 lbs.	0 00 1 75
Fer forgé.....	" 0 00 2 00
Fer fini.....	" 0 00 2 00
Fer pour fers à cheval.....	" 0 00 2 00
Feuillard mince 1 1/2 à 3 pos Base..	2 85
Acier à liasse Base.....	0 00 1 80
" bandage.....	0 00 1 80
" machine.....	2 00 2 80
" pince.....	2 40 2 50
" ressort.....	2 85 3 00
<b>Fers à Cheval</b>	
F. O. B. Montréal	
No 2	
Léger et pesant.....	le qrt 3 65 3 90
Fers à neige.....	" 3 90 4 15
New Light Pattern.....	" 3 80 4 05
Featherweight Nos 0 à 4.....	5 85
Fers "Toe weight" Nos 1 à 4.....	6 60
Fers assortis de plus d'une grandeur et	
baril, 10c à 2' c extra par baril.	
F. O. B. Montréal	

Meverslip en fer, le 100 lbs.....	12 21
" en acier.....	15 00
" crampons 5-16, le cent.	2 10
" " 7-16, " "	2 10
" " 7-16, " "	2 35
" " 9-16, " "	2 90
" " 9-16, " "	3 45
" " 9-16, " "	4 20
<b>Fers à repasser</b>	
Mrs Potts No 55.....	le set 0 80
" No 50 N. W. P.....	0 90
<b>Fontes</b>	
Carron.....	tonne.. 17 50 19 00
Carnbroe.....	" .. 00 00 18 50
Glengarnock.....	" .. 00 00 20 00
Summerlee.....	" .. 00 00 19 00
Ayersome No 1.....	" .. 17 00 00 00
<b>Graisse à Roues</b>	
Ordinaire.....	la grs 5 75 6 00
1ère qualité.....	" 13 00 15 00
<b>Huiles et divers</b>	
Huile de Castor, East Indian lb	0 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 0 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
" Commerciale " 0 0 0 9	
<b>Huile Balmoral</b>	
Huile de Morue.....	0 40 0 45
Huile Olive pure.....	0 00 1 20
Huile de pieds de boeuf.....	0 00 0 90
Huile de loup marin raff.....	0 70 0 75
" paille.....	0 50 0 55
" Huile de lin crue (net cash).....	0 44 0 45
Huile de lin bouillie.....	0 47 0 48
Ess. de Térébenthine.....	0 81 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 0 82 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Goudron raffiné.....	brl 0 00 4 50
Coal tar.....	" 0 00 4 00
Pitch les 100 lbs.....	" 0 00 1 00
<b>Manches de Faux</b>	
40 p. c. de la liste.	
<b>Mastic</b>	
Mo-seaux en brl.....	100 lbs 1 50
Vessie en qrt de 100 ou 200 lbs.....	" 75
Canistres de 25 lbs.....	" 1 85
<b>Mèches de tarières</b>	
Climgar 60 p. c.	
Bookford 60 et 10 p. c.	
Jennings Gen., net sur la liste.	

<b>Mèches de Lampe</b>	
50 et 10 p. c. de la liste.	
<b>Mèches de Vrilles</b>	
Clark.....	0 85 0 90
Diamond.....	1 00 1 50
<b>Meules</b>	
3 pouces, 40 à 200 lbs... la tonne	20 00
1 1/2 et 1 3/4 pouces 40 à 200 lbs la tonne.....	24 00
<b>Moulins à V viande</b>	
Americains.....	pièce. 1 25 5 00
Allemands.....	" 1 25 90
<b>Munitions</b>	
Caps B B Dom. le mille, net, \$1.45.	
Cartouches, Amer B. F. le mille, à plomb et à balle 30 et 2 1/2 p. c.	
" Dominion B. F. 50 et 5 p. c.	
" " C. F. 30 p. c.	
" Amer " Sporting 15 p. c.	
" " " avance	
C. F. Sporting, ajouter 5 p. c. à la liste	
Caps B. B. Amer, le mille, \$2.30	
Cartouches C. B. le mille \$3 00	
No 1, 1 1/2, 2, 2 1/2, le mille, 2.05	
Cartouches blanches Trap 25 p. c.	
" chargée Trap 25 et 5 p. c.	
" cuivre 55 p. c.	
Cart. amer. C. F. à balle et à plomb	
" 5 p. c. en sus de la liste	
Cartouches chargées canadiennes :	
Poudre noire 12 gauge, le mille \$15 00	
" 10 " " 16 00	
" blanche 12 " " 20 50	
" 10 " " 22 50	
Caps à cartouches Dom. 80 p. c.	
<b>Outils en bois</b>	
Etablie, 50 p. c. de la liste.	
Ménisier, 40 p. c. de la liste.	
<b>Papier à Bâtisse</b>	
Jaune ordinaire.....	le rouleau 0 40
Noir.....	" 0 50
Goudronné.....	le 100 lbs 1 85
Papier à tapis.....	la tonne 45 00
" à conv. roui. 2 plis 0 00 0 90	
" " 3 plis 0 00 1 15	
<b>Papier Sablé et Emeri</b>	
Dominion flint, 47 1/2 p. c.	
Sablé B et A., 40 et 5 p. c.	
Emeri, 40 p. c.	

**DOMINION** 

# Les Toles Galvanisées

**CANADA**

Sont les plus vieilles et les  
Meilleures Marques sur le Marché.

ON NE VEND QU'AU COMMERCE DE GROS.

## A. C. LESLIE & CO.

**MONTREAL.**

# Fournitures de Feutre et de Papier

LAISSEZ-NOUS VOUS COTER DES PRIX  
POUR N'IMPORTE QUELLE QUANTITÉ de

Toitures Coudronnées (Roofing) prêtes à poser, 2 et 3 plis  
Papiers de Construction, Feutre à doubler et Tapisser  
Produits de Coudron, Papier à Tapisser et à Imprimer  
Papier d'Emballage Bruq et Manille.

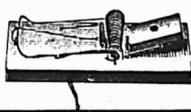
NOTE:-- Nous sommes les fabricants du Feutre Goudronné "Black Diamond."

## Alex. McArthur & Co.

82 Rue McGill, Montréal. Limited.

MANUFACTURE DE FEUTRE POUR TOITURES: Rues du Havre et Logan.  
MOULIN A PAPIER, Joliette, Qué.

# PIEGES à Rats, Souris, Coquerelles



Pour avoir ce qui se fait de mieux en fait de Pièges, adressez-vous à des spécialistes. Voici quelques uns de nos **PIEGES** Faciles à dresser, solides, simples et pratiques"

CE QU'IL Y A DE MIEUX SUR LE MARCHÉ.

## J. M. MAST MFG. CO.

Lititz, Pa.  
E U. A.



# NOVA SCOTIA STEEL & COAL CO.

LIMITED.

MANUFACTURIERS DE

ACIER en BARRES MARCHAND, MACHINERIE à ROUES, TRANSMISSIONS en ACIER COMPRIME POLI, TOLES D'ACIER jusqu'à 48 pes de large, RAILS en "T" de 12, 18 et 21 lbs à la verge, ECLISSES, ESSIEUX DE CHARS DE CHEMINS DE FER.

## GROSSES PIÈCES DE FORGE, UNE SPÉCIALITÉ

FER EN GUEUSE "FERRONA" POUR FONDERIE, "CHARBON OLD SYDNEY."

Acierie, Trenton, N.E. Haut Fourneaux, Ferrona, N.E.  
Mines de Charbon, Sydney Mines, N.E. Mines de Fer, Wabana, Terrebonne.

Bureau Principal: NEW GLASGOW, N.E.

Peintures préparées	
Pures.....le gallon	1 25
Seconde qualité.....	1 10
Pentures	
Jalousie Parker, 50 et 10 p. c.	0 06 1/2
Pesantes en T et strap, 4 pos, la lb	0 08
" " " " " " " "	0 05 1/2
" " " " " " " "	0 05 1/2
" " " " " " " "	0 05 1/2
" " " " " " " "	0 05 1/2
Légères en T et strap, 55, 10 et 2 1/2 p. c.	0 05 1/2
Pentures à gonds	
6 à 10 pouces.....le 100 lbs	4 50
12 pouces et plus.....	3 50
Plaines	
Volturier, 50 et 10 p. c.	
Charpentier, 70 p. c.	
Plaques d'acier pour Bouilloires	
1/2 pce.....	2 50 2 80
3-16 ".....	2 80 2 70
1/2 " et plus.....	2 50 2 80
Plomb	
Saumons.....100 lbs	3 25 3 35
Barres.....	0 05 0 00
Feuilles 3 lbs et au-dessus, roul.	4 16
Feuilles 2 1-2 lbs.....	4 35
Tuyau, esc. 35 p. c. sur la liste.	
Plomb de chasse	
Ordinaire.....100 lbs	6 50
Chilled.....	7 00
Buck and seal.....	7 50
Ball.....	8 00
Moins 17 1/2 p. c. F. & B., Toronto, Hamilton, Montréal, London, St-Jean et Halifax.	
Poids de Chassis	
Sectional.....le 100 lbs	2 05
Ordinaire.....	1 50
Poignées de Godendard	
S. & D. No 3.....la paire	0 00
" No 5.....	0 00
" No 6.....	0 00
Boynton.....	0 20
Post Hole Spoons	
Post Hole Spoons 6 ft Handle.....net	5 75
" " " " " " " " " "	7 75
" " " " " " " " " "	10 15

Poudre	
S. S. Sans fumée Shot Gnn 100 lbs	
ou moins.....la lbs	0 85
1000 lbs ou plus.....	0 80
	net 30 jours
Râteaux	
Acier et fer marine 60 p. c.	
Bois 25 p. c.	
Fivets et Palatres	
Rivets en fer, noirs et étamés 60 et 10 c	
Palatres cuivre, 30 et 10 p. c.	
Extra 1 c. par lb sur rivets en fer pour boîtes carton 1/2 lb.	
Rivets en cuivre 45 p. c. et en boîtes de carton 1 c. extra par lb.	
Soies	
Egoines Diston, 12 1/2 p. c.	
S. et D., 40 p. c	
Godendard Diston le pied 0 35	0 55
" S. et D., 35 p. c.	
Soudure	
Barre 1/2 et 1/4 garantie.....lb	0 18
commerciales.....lb	0 17 1/2
Finis.....	0 18
Tôle d'acier	
Nos 10 à 20.....100 lbs	2 25 2 75
Tôle galvanisée du Canada	
Dominton Crown, 52 feuilles.....	\$4 50
" 60 ".....	7 75
Tôle galvanisée	
100 lbs	Queen's
16 G à 20.....	Comet Amer Head
22 à 24.....	0 00 3 75 3 85
26 G.....	3 75 4 00 4 00
28 G.....	4 00 4 25 4 25
28 G.....	4 25 4 40 4 40
28 G américain équivalent à 28 G anglaise	
Fleur de Lys	
16 G.....	3 80
22 à 24.....	3 75
26.....	4 00
28.....	4 25
Tôle noire	
18 à 20 gauge.....Cte	0 00 2 25
22 à 24 ".....	0 00 2 30
26 ".....	0 00 2 35

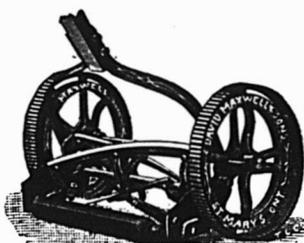
Tôle noire Canada	
28 ".....	0 00 2 40
32 feuilles demi poil.....	2 40 2 50
60 feuilles.....	2 50 2 80
75 ".....	2 85 3 75
Tourne-à-Gauche	
Ames et Whitting.....	2 25
Tuyaux de poêle	
5 et 6 pouces.....100 feuilles	7 00
4 ".....	7 50
Tuyaux en Fer	
Tuyau noirs et galvanisés	Prix nets.
1/2, 1/4 et 3/8.....100 pieds	5 50
1/2.....	8 50
3/4.....	11 50
1.....	16 50
1 1/4.....	22 50
1 1/2.....	27 00
2.....	36 00
Escompte sur tuyaux noirs: 1/2 et 1/4 pce 63 p.c.; 3/8 pce 61 p.c.; 1/2 pce 73 p.c.; 3/4, 1, 1 1/4, 1 1/2 et 2 pces 75 p.c.	
Escompte sur tuyaux galvanisés: 1/2 et 1/4 pce 48 p.c.; 3/8 pce 46 p.c.; 1/2 pce 63 p.c.; 3/4, 1, 1 1/4, 1 1/2 et 2 pces 65 p.c.	
Vernis	
Voiture No 1.....	1 75 2 25
" Body.....	3 50 4 50
" Rubbing.....	2 50 3 50
Gold Size.....	1 50 2 00
Meuble extra.....	1 25 1 75
" No 1.....	0 80 1 00
Finir.....	2 00 3 00
Damar.....	1 75 2 25
Shellac Blanc.....	3 50 4 00
" Orange.....	3 00 3 50
Meuble Brown Japan.....	0 80 1 00
Vernis Harnais.....	2 50 3 00
" doz.....	1 25
" à tuyaux gall.....	0 80 1 00

Vis à Bois	
Tête plate, acier.....	87 1/2
Tête ronde ".....	82 1/2
Tête plate, cuivre.....	80
Tête ronde ".....	75
Tête plate, bronze.....	75
Tête ronde ".....	70
Vis à Machine	
Têtes plates, 25 p. c. de la liste.	
" rondes, 20 p. c.	
Vitres	
(Star)	
Endossements de 26 pouces	50 pds 100 pds
unies.....	1 70 3 00
26 @ 40.....	1 80 3 20
41 @ 50.....	0 00 3 70
51 @ 80.....	0 00 4 00
61 @ 70.....	0 00 4 25
71 @ 80.....	0 00 4 75
Zinc	
Spelter.....100 lbs	5 75 6 00
Zinc en feuillés	
Bri 5 cwt.....100 lbs	6 25 6 50
Moins d'un bri.....	6 50 6 75
Charbons	
Prix de détail par 2000 lbs	
Furnace.....	6 50
Big.....	6 75
Stove.....	6 75
Chestnut.....	5 75
Pea (Chestnut No 2) net.....	0 00
Walsh.....	0 00
Scotch Grate au char.....	1 00
Charbon de forge.....	0 10
Coke par chaldron.....	0 00
" 1/2 chaldron.....	0 00

# DAVID MAXWELL & SONS



BARATTE AVEC SUPPORT D'ACIER



LA TONDEUSE A GAZON "THE MAXWELL" AVEC ROUE DE 10 pcs

**ST. MARYS ONTARIO, CANADA**

## Baratte Favorite Maxwell

Pièces Patentées: Support d'acier amélioré, engrenage à billes, actionnement du levier moteur au pied et à la main; levier détachable. Perfectionnée pour la saison 1903. Support en bois ou en acier, au choix

### Tondeuses pour Gazon

Hauts et basses roues, de 12 à 20 pouces de large; arbre-moteur en acier laminé à froid; couteaux et plaque coupante en acier creusé.

Notre maison de gros ne vous offre pas ces articles

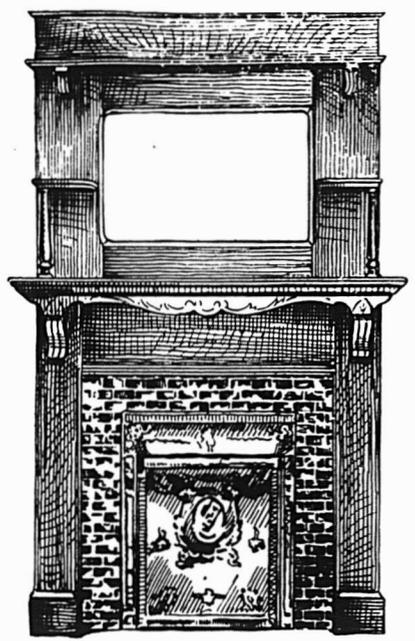
**Adressez-vous directement à nous**



TONDEUSE MAXWELL, ROUE BASSE DE 8 pcs.



BROUETTES DE QUATRE DIFFERENTES GRANDEURS



# 100

## Manteaux

de Cheminée à

# \$22.00

Finis, posés en place

Aussi

## Fixtures

d'Hotels, de Magasins et de Bureaux.

# P. E. Bourassa & Fils

1442 RUE NOTRE-DAME

Tel. Main 4062, MONTREAL



PENDANT LA SEMAINE TERMINEE  
LE 17 SEPT. 1904.

### MONTREAL-EST

#### Quartier Est

Place Jacques-Cartier, Nos 44 à 50. Lot pt 89, avec maison en pierre et brique; terrain 52.1 d'un côté, 51.9 de l'autre x 81.7 d'un côté et 83.8 de l'autre, sup. 4275. Berthe Hurtubise, épouse de Omer Baillargeon à Gaspard Deserres; \$14,500 [à réméré] [61111].

#### Quartier Lafontaine

Rue Montcalm, Nos 307 et 309. Droits dans le lot pt 1012, avec maison en brique; terrain 21,4 x 57, sup. 1216. Marie Louise Leclair à Delvina Leclair; \$1100 [61108].

Rue St-André, Nos 875 et 879. Lots 1207-84 et 85, avec maison en brique; terrain 48 x 94, sup. 4512. Jules Laver-gne à Thomas Pénétrante; \$2600 [61110].

Rue Cherrier, No 141. Lot pt S. O. 1203-133, pt N. E. 1203-134, avec maison en pierre et brique; terrain 21.6 x 120, sup. 2580. Jos. Archambault à Albert S. Brodeur; \$4500 [61127].

#### Quartier Papineau

Rue Erié. Lot 195-4; terrain 42 x 63, sup. 2646, vacant. Camille Bourdon à Henri Favreau; \$1058.40 [61102].

#### Quartier Saint-Jacques

Rue Montcalm, Nos 173 à 173b. Lot 663, avec maison en pierre et brique; terrain 20.3 x 85, sup. 1721. Josué Milot à Marcel alias Narcisse A. Lemieux; \$4200 [61090].

#### Quartier Saint-Laurent

Rue Sherbrooke. Lot pt 69; terrain 31.6 d'un côté, 29.6 de l'autre x 140 d'un côté et 136 de l'autre, sup. 4209, vacant. Omer H. Beaudry, épouse de Rouer Roy à Arthur Tourville; \$5000 [61082].

Rue Hermine. Nos 11 à 17. Lot 735, avec maison en brique; terrain 56 d'un côté, 56.9 de l'autre x 109.9, sup. 6187. Le Protonotaire de la Cour Supérieure à F. Orr Lewis; \$6050 [61095].

Rue St-Urbain, No 85. Lot 590, avec maison en brique; terrain 21.3 x irr., sup. 1670. Annie Irvine, vve de Jas. Griffin à The Talmud Torah; \$3500 [61106].

#### Quartier Saint-Louis

Rue Dorchester, Nos 520 et 522. Lot 236, avec maison en brique; terrain 22.6 x 92, sup. 2070. Hector Aubry à Isaac B. Lewitt; \$4500 [Promesse de vente] [61104].

Ave Hôtel de Ville. Lots 887-8, 9, 888-6; terrain 22.1-4 x 72 d'un côté et 71.35 de l'autre, sup. 1575; 1 do, sup. 1609 1-2 chacun vacant. The Grand Trunk Ry. Superannuation & Provident Fund Ass. à Emery Choquette; \$2403.30 [61117].

Rue Lagauchetière, Nos 474 et 476. Lot 112, avec maison en brique; terrain 42.9 x irr., sup. 3640. Anastasie Poissant, épouse de A. Duperrault à Francesca Brunetta, épouse de Angelo Rugolo; \$3100 [61123].

Ave Hôtel de Ville. Lots 906-48 52;

4 terrains 24.6 x 56, sup. 1372; 1 do 24.6 x irr., sup. 1354 chacun vacant. Marie Sophie Gonée à Noé Leclair; \$4000 [61130].

#### Quartier Sainte-Marie

Rue Poupart, Nos 197 201 et Lafontaine, No 193. Lot pt. 1362-29, 30, avec maison en brique; terrain 32 x 78, sup. 2496. Adolphe Gagnon à Jos. S. Michaud et Jos. Michaud; \$4500 [61112].

### MONTREAL OUEST

#### Quartier Centre

Rue Notre-Dame, No. 1661. Lot 121, avec maison en pierre et brique; terrain 22.4 x 101. The Quebec Bank à Alexandre Desmar-teau; \$2500 et autres considérations [139646].

#### Quartier Saint-André

Ave des Pins. Lot pt 1723; terrain 52.3 x 101, sup. 13062, vacant. La succés John James Day au Rev. Maurice D. Baldwin; \$3900 [139658].

### HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER

#### Quartier Duvernay

Rue Dufferin. Lot 7-205; terrain 25 x 80, sup. 2000, vacant. Léandre Prévost à Narcisse B. Briault; \$670 [109076].

Rue Boyer, Nos 81 à 85. Lot 8-143, avec maison en brique; terrain 26 x 100. Achille Théodule Riopelle à Denis Veronneau; \$3500 [109077].

Rue Fabre, Nos 9 et 11. Lot 1-229, avec maison en brique; terrain 25 x 103, sup. 2575. Cyrille Guernille alias Garnier à Joseph Duquette; \$2000 [109097].

#### Quartier Hochelaga

Rue Joliette. Lot 29-1030; terrain 25 x 85, sup. 2125, vacant. The Montreal

## MEUBLES

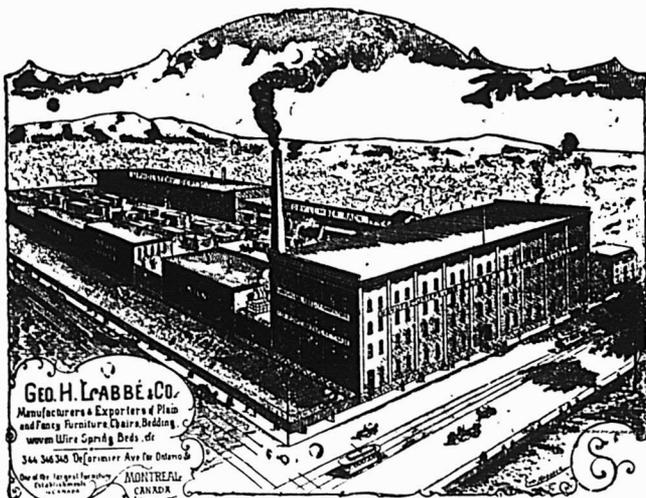
A PRIX MOYENS  
ET A BAS PRIX

## EN GROS

Chaises et Berceuses, Sommiers en Broche Tissée,  
Oreillers, Matelas, Etc.

Pour le Commerce Domestique et pour l'Exportation.

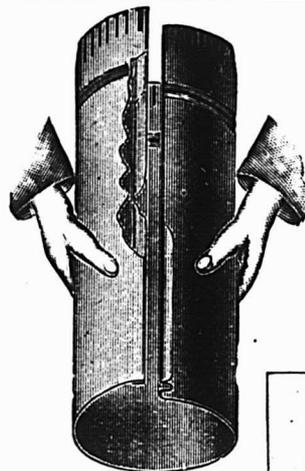
Nous invitons tout particulièrement MM les Marchands de la campagne à venir visiter notre établissement.



Geo. H. Labbé & Co.  
Manufacturers & Exporters of Plain  
and Fancy Furniture, Chairs, Bedding,  
Wire Springs, Beds, etc.  
344, 346, 348, Desjardins Ave. St. Ontario  
MONTREAL  
CANADA

Geo. H. Labbé & Co., Manufacturiers,  
348, AVENUE DELORIMIER, MONTREAL.

Angle de la rue Ontario.



Le plus aisé à agraffer.

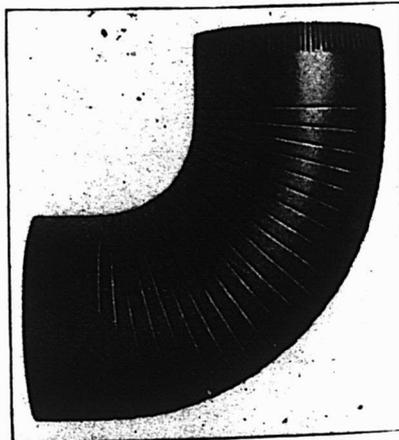


MANUFACTURE  
PAR ...

Quelques-unes de nos  
Specialites en fait de

## MARCHANDISES D'AUTOMNE

Remarquez que les plis font le  
contour complet 20 plis plats.



The  
Thos. Davidson Mfg. Co.

MONTREAL.

Ltd.

Land & Improvement Co à Théodore Daigle; \$335 [109029].

Rue Ontario. Lot 29-161; terrain irrég. sup. 3300, vacant. The Montreal Land & Improvement Co. à Jos. Artaur Richard; \$825 [109032].

**Quartier Saint-Denis**

Rue Marquette. Lots 339-625 et 626; 2 terrains 21 x 118, sup. 2478, chacun vacant. Stanislas D. Vallières à Jos. Rodrigue Dagenais; \$800 [108018].

Rue Dufferin. Lots No 5-232 et 233; 2 terrains 25 x 110, sup. 2750 chacun vacant. Joseph Beaucaire à Napoléon Aubin; \$200 [108961].

Rue St-Hubert. Lot 7-861; terrain 25 x 109, sup. 2725, vacant. Wilfrid Dufault à Rodolphe Ranger; \$250 [108967].

Rue Chambord. Lot 1-2 N. O. 331-185; terrain 25 x 73.6, sup. 1837.6, vacant. Huncley R. Drummond à Osmer Lefebvre; \$147 [108972].

Ave Christophe Colomb. Lot 6-205; terrain 25 x 130, sup. 3250, vacant. Osias Ornstein à Jacob Manolson; \$375 [108986].

Rue St-Hubert, No 1521. Lot 7-127, avec maison en bois et brique; terrain 25 x 87, sup. 2175. Ephrem Savard à Luigi Di Genova; \$1100 [109056].

Rue St-André, Nos 1303 à 1309. Lots 225-104 et 104a, avec maison en brique; terrain 40 x 90, sup. 3760; Mercédès Papineau, épouse de G. Couture et al à Joséphine Terrault épouse de Louis Zotique Bleau; \$4100 [109068].

Rue Breboeuf, No 437. Lot 1-2 N. 331-114, avec maison en bois et brique; terrain 25 x 86, sup. 2150. Grégoire Parent à Wilfrid Simard; \$700 [109090].

**Quartier Saint-Gabriel**

Rue Charron, Nos 45 et 47. Lot pt. 3167-121 et autres immeubles avec maison en brique; terrain 24 x 88, sup. 2150. John Cross et al à Peter Nettleton; \$2451 [109010].

Rue Charron, Nos 138 et 140. Lot 3167-63, avec maison en brique; terrain 23.3 x 87, sup. 2003. Ths Francis Maher à Wm. Wilson; \$2500 [109054].

**Quartier Saint-Jean-Baptiste**

Ave Laval, Nos 592 à 596. Lot pt 16 10 avec maison en brique; terrain 25 x 65, sup. 1625. Emile L. Bernier à Georges Monette; \$1530 [108976].

Rue Duluth, Nos 319 à 329. Lots 81, 82 et 83, avec maison en brique; terrain 74. 11 x 40, sup. 3000. Alphonsine Mayer, vve de J. B. Poitevin à Joseph Gauthier; \$5000 [108985].

Rue St-Denis, Nos 982 à 996b. Lots 15-587 à 590, quartier St-Denis, lot 198-12, avec maison en pierre et brique; terrain 108 x 100; 1 do 40 x 75, sup. 3000. Pierre Lacroix à J. Emery P. Bertrand; \$12000 [108995].

Rue Drolet, Nos 556 à 562. Lots 15-715 et 716, avec maison en brique; terrain 40 x 72, sup. 2880. Cap. Lebrun à Rodrigue Vézina; \$4000 [109043].

Rue Berri, No 791. Lot 1-2 indivise 12-163 quartier Lafontaine, lots 1203-216 à 218, avec boutique en brique; terrain 6 d'un côté, 9 de l'autre x 44, sup. 330; 1 do, sup. 2442. Louis George Chaussé à Joseph Bouchard; \$1541 [109049].

Ave Laval, Nos 592 à 596. Lot pt 16-10, avec maison en brique; terrain 25 x 65, sup. 1625. Georges Monette à François-Xavier Lafontaine, père; \$1800 [109083].

Rue St-Urbain. Lots 443b pt 443 et 443a; terrain 30.7 x 78, sup. 2385; 1 do 31.9 x 78, sup. 2418 chacun vacant. Wilbur Stephen Scudder à Sophia F. Hofman, vve de Alf. S. Brown; \$600 [à réméré] [109108].

**Quartier Saint-Marie**

Rue Frontenac, No 364. Lot 166-421, 1-2 S. E. 166-420, avec maison en brique; terrain 40 x 80, sup. 3200. Evariste Robert à Joseph Tourangeau; \$250 et autres considérations [109037].

**Sainte-Cunégonde**

Ave Atwater. Lot 386-182a, avec maison en pierre et brique; terrain, sup. 2894. Joseph Marcotte à George Wilfrid Barsalo; \$7,500 [108979].

Rue St-Antoine. Lot 386-159-2; terrain 5.9 x 110 vacant. Evariste Daoust à Aphonse Leduc alias Jos. Herm. Leduc; \$379.70 [109098].

**Ville Saint-Louis**

Rue St-Urbain. Lot 11-430, avec maison en brique; terrain 50 x 100. Advilda Dufresne, vve de Oswald St-Jacques à Joseph Asselin; \$1500 [108983].

Lots 11-311 et 312; terrain 24 x 79, sup. 1896; 1 do 25 x 79, sup. 1975, chacun vacant. Katherine Bate, épouse de L. M. Lewis à Cyprien Gélinas; \$850 [109034].

Rue Clark. Lot 11-360, avec maison en pierre et brique; terrain 50 x 84, sup. 4200. Isidore Crépeau à Louis Chs Tarlton & R. A. Tarlton; \$5300 [109053].

Rue Waverley, Nos 62 et 64. Lot pt 11-743, pt N. 11-743, pt S. 11-744, avec maison en pierre et brique; terrain 40 x 88. Adèle Ouimet, épouse de Geo. Ducharme à The Trust & Loan Co; \$7000 [109063].

**CLIENTELE STABLE**

Vous n'êtes pas content de vendre une seule fois seulement à un client. Vous désirez qu'il achète chez vous chaque fois qu'il a besoin de quelque chose dans votre ligne. Vous recherchez sa clientèle autant que possible. Si vous aviez l'agence du . . . . .

**POELE DE CUISINE**

**"CHANCELLOR"**

vous vous assureriez la meilleure clientèle de votre district. Tous les agents du Chancellor recueillent le meilleur de ce qui se présente. Leur commerce est absolument établi sur la réputation du **Poêle de Cuisine**

**"CHANCELLOR"**

**The Gurney Foundry Co., Ltd.**

TORONTO, WINNIPEG, VANCOUVER.

—CORRESPONDANTS—

**The Gurney-Massey Company, Limited,**  
MONTREAL, QUE.

**The Gurney Standard Metal Co., Ltd,**  
CALGARY, Alta.



Rue St-Urbain. Lot 1-2 N. 11-1090; terrain 25 x 100, vacant. The Montreal Investment & Freehold Co. à F. X. Richer; \$225 [109072].

Ave Alma. Lot 10-962; terrain 32 x 70, supr. 2240, vacant. Hon. Louis Beaubien à Aimé Dion; \$248.40 [109079].

Rue Waverley. Lots 12-26-76 et 77, 641-1-9, 10 avec maison en brique; terrain 50 x 28 d'un côté et 36.7 de l'autre, supr. 1619; 1 do 50 x 43.3 d'un côté et 52. de l'autre, supr. 2571. Elzéar Vaillancourt à Wm. Pounden; \$1250 [109095].

Rue Waverley. Lot 1-2 S. E. 11-703; terrain 25 x 88, supr. 2200, vacant. The Montreal Investment & Freehold Co à Wm. Slater; \$286.50 [109106].

#### Westmount

Rue Dorchester, No 4266. Lot 941-289, avec maison en pierre et brique; terrain 25 x 130.7 d'un côté et 132.2 de l'autre, supr. 3284. John Palmer à John Wesley Palmer; \$4000 et autres considérations [109006].

Ave Claremont. Lots 208-11c, 12c, 13e; terrain 50 de front, 49.9 en arrière x 205. 11 d'un côté et 200.4 de l'autre, vacant. Le Shérif de Montréal à Margaret Tracey, vve de T. C. Bulmer; \$100 [109022].

Ave Claremont, No 317. Lot pt 208-50b pt S. O. 208-50a, avec maison en pierre et brique; terrain 30 de front, 20.6 en arrière x 79.6. Campbell & Gilday à Hyman Sykes; \$6200 [109028].

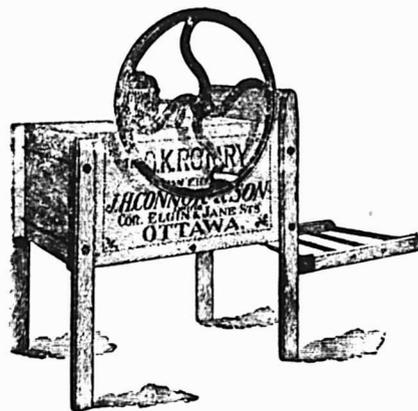
Ave Mount Pleasant. Lot pt S. E. 374-60; terrain 34 4-10 d'un côté, 34 5-10 de l'autre x 5, vacant. Angus McCallum à The Town of Westmount; \$50 [109051].

#### Saint-Henri

Ave Palm. Lot 1704-299; terrain 25 x 100, vacant. The St. Henry Land Co. à Samuel Besner; \$475 [109067].

Ave Palm. Lot 1704-300; terrain 25 x

## Moulins à Laver Rotatifs O. K.



### DE CONNOR

Pas d'expérience à tenter. Un attracteur de clientèle. Le Moulin à laver le plus facile à opérer et celui à mouvements les plus doux. Les pièces de fonte sont bronzées à l'aluminium. La machine la plus joliment finie sur la marché. Demandez-la à notre jobber ou écrivez à

**J. H. CONNOR & SON**  
Pretoria Ave, Ltd.  
OTTAWA.

Agents distributeurs pour le gros.

**DELORME FRERES,**  
15 rue de Bresoles,  
MONTREAL.

100, vacant. The St. Henry Land Co. à François-Xavier Lejour; \$500 [109084].

#### DeLorimier

Rue Chaussé. Lot 235; terrain 25 x 100, vacant. Alfred Lionais et Henri Lionais à Léon Famelart; \$650 [109090].

Ave. Mont Royal. Lot 7-15, avec maison en bois; terrain 29 d'un côté, 28 de l'autre x 100. Léon Poitras à Ferdinand Levesque; \$542 [109093].

Ave. Mont-Royal. Lots 12-118 et 119; terrain 29 x 100; 1 do 26 x 100 chacun vacant. Alfred Lionais et Henri Lionais à May M. Vanier, épouse de Francis Dion; \$1800 [109102].

#### Maisonneuve

Rue Adam. Lots 1a-72 et 73, avec maison en pierre et brique; 2 terrains 27 x 100. Rév. Ls Alex. Dubuc à Corinne Paquin, épouse de Nap. Tourangeau; \$7500 [108962].

4ème Avenue. Lot 1a-822, avec maison en pierre et brique; terrain 25 x 100. Marcel alias Narcissé Arsène Lemieux à Josué Milot; \$3200 [108984].

Rue Orleans. Lot 18-456; terrain 23 x 78, supr. 1794, vacant. Isaïe Préfontaine à Thomas Desbiens; \$260 [108992].

Ave Pie IX. Lots 14-264, 264a, 264b; 2 terrains 21 x 120; 1 do 22 x 120, chacun vacant. La Cie des Terrains de Maisonneuve, Ltée. à Napoléon Deslauriers; \$ 00 [109023].

Rue Ontario. Lot 1-2 indivise 18-365; terrain supr. 2475, vacant. Victor Dépatie à Arthur Dépatie; \$238 [109069].

#### Outremont

Rue Durocher. Lot 32-245; terrain 25 x 105, vacant. John Low à Anna Greenberg, épouse de M. Harris Hoichberg; \$900 [109084].

## Ficelle d'Engerbage

BLUE RIBBON,	650	pieds	par	livre
RED CAP,	600	"	"	"
TIGER,	550	"	"	"
GOLDEN CROWN,	500	"	"	"
STANDARD,	500	"	"	"
SISAL,	500	"	"	"

La BLUE RIBBON est sans aucun doute la Reine des Ficelles d'Engerbage. Elle donne 650 pieds à la livre et est manufacturée avec la fibre de Manille la plus choisie. De la Ficelle de 650 pieds est la seule Ficelle manufacturée entièrement avec la fibre de Manille. Les marchands devraient se défier de Ficelle soi-disant "Manille" qui sont annoncées comme mesurant moins de 650 pieds à la livre. Ce sont des ficelles d'engerbage à fibres mélangées.

Demandez des échantillons.

**Consumers Cordage Co. Limited**

HALIFAX, N. E.

MONTREAL, Que.

## La Machine à Laver à Billes "NEW CENTURY"



Ce n'est pas la meilleur marché, mais c'est décidément la meilleure Machine à Laver qui se fabrique.

Cinq à sept minutes seulement requises pour une cuvée. L'opérateur n'a pas besoin de se tenir debout pendant le travail; et, en réalité, le linge ne se détériore pas. C'est un plaisir pour les enfants de faire le lavage.

Informations complètes données sur demande.

**THE DOWSWELL MANUFACT'G CO., Ltd.,** HAMILTON, Ont.

Agents pour l'Est. W. L. HALDIMAND & SON, Montreal.

**Côte Saint-Paul**

Ave de l'Eglise. Lot 4103; terrain 56.4 x 123.4, supr 6947 [mesure française] vacant. Le Shérif de Montréal à J. B. Roy; \$432 [1090].

**Verdun**

Rue Claud. Lot 3405-489; terrain 25 x 112.6 vacant. La succession Daniel Hadley à Elzéar Leduc; \$225 [108958].

Rue Evelyn. Lot 3405-307, 1-2 S. 3405-308, avec maison en brique; terrain 37.6 x 112.6. Edmond Martel à Philomène Ladouceur, vve de Calixte Aubin; \$1800 [108978].

**Petite Côte**

Rue Masson. Lot 172-1126; terrain 24 x 90, vacant. The Rosemont Land & Improvement Co à Alexandre Proulx; \$185 [109033].

**Montreal Junction**

Ave Westminster. Lot 140-150; terrain 50 x 90, vacant. John J. Cook à Chs J. Eamer; \$350 [109008].

Rue Station. Lots 140-600, 602, 603; 3 terrains 44 x 100 chacun vacant. John J. Cook à Adolph Butze; \$665 [109009].

**Saint-Pierre aux Liens**

Rue Ville-Marie. Lot 120-29, avec maison en bois; terrain 50 x 95. Benjamin Laplaine à Louis Nap. Delorme; \$800 [109015].

**Sault au Recollet**

Lots 283 et 284. Jules Noé Primeau à Ignatius Roth \$2000 [108991].

Lot 442. Maxime Blégnier dit Jarry sr à Maxime Blégnier dit Jarry jr; \$7000 [108996].

Lot 360. Maxime Blégnier dit Jarry sr à Maxime Blégnier dit Jarry jr; \$3000 [108997].

Rue St-André. Lots 488-37b, 38b; 2 terrains 25 x 80. The Amherst Park Land Co à Pat Henry Hart; \$300 [109014].

Rue Boyer. Lot 488-95a, avec maison en brique; terrain 25 x 95. Tréflé Lagassé à Albert John Jackson; \$1450 [109041].

Rue Boyer. 1-4 des lots 488-25a et 26a; terrain supr. 2375. Ovila et Adélarde Regimbal à J. B. Chartrand; \$37.50; [109044].

Rue Labelle. Lots 489-327a, 327b; 2 terrains vacants. The St. Denis Land Co. à Aldéric Chartrand; \$225 [109074].

Rue Labelle. Lots 489-327a, 327b, avec maison en bois. Aldéric Chartrand à Eugénie Pepin, vve de Jos. Théophile Michaud; \$500 [109075].

**Saint-Laurent**

Lot 600. Mélina Charbonneau, épouse de Louis Poulin à Magloire Thivierge; \$158.33 [108956].

Lot 342-295. Thomas Clark à Hubert Tatley; \$100 [108975].

Lot 3421. Antoine Léger à Toussaint Alfred Gauthier; \$200 [108987].

Lot 2629-184. J. O. Eusèbe Chaput à Joseph Duval; \$166.50 [109065].

**Longue-Pointe**

Lot 21. Alex. Henri Audette à La Cie de Construction St-Laurent; \$60000 [109025].

**Rivière des Prairies**

Lot 145. Rodolphe Jules Demers à Avila Pepin; \$25 [109038].

**Pointe-Claire**

Lots 29a-7, 11. John W. Nelles à Thos. Russell McArthur; \$100 [109052].

**Sainte-Geneviève**

Lot 37, 1-2 indivise du lot 48. Joseph Landry à Philomène Demers, épouse de Zéph. Paris; \$156 [108981].

**HORMISDAS CONTANT, Entrepreneur Plâtrier, 609 Berril. Phone Bell E. 1177.**

**L. R. MONTBRIAND,**

Architecte et Mesureur,  
No 230 rue St-André,  
Montréal.



**Ontario Nut Works Paris  
BROWN & CO.**

Manufacturiers d'  
**Ecrous de toutes grandeurs,  
pressés à chaud, carrés  
et Hexagones.**

**William H. Walsh**

**Marchand-Tailleur**

**1759 rue Notre-Dame,**

Coin St-Jean

**MONTREAL.**

**FONDERIE ST-JEROME**

**POELES, CHAUDRONS, EVIDERS, CANARDS,** Nous en avons un fort stock en mains.  
Ecrivez-nous pour les prix et escomptes spéciaux au Commerce.  
SUR COMMANDE.

**M. J. VIAU & FILS, Manufacturiers ST-JEROME, P.Q.**

**Si vous êtes intéressés**

A quelques-unes des lignes suivantes je puis m'entretenir avec vous.

**EPINETTE,**

Rognures, Découpures, Claire, Commune et de qualité inférieure, in, Sapin, Bois de service, Frêne, etc.

**Grand assortiment en main. Prix les plus bas**

Renseignements et prix en s'adressant à

**John M. Power, Marchand de Bois de ciage en Gros.**  
209 Rue des Commissaires, Montréal.

TEL. BELL EST 244. TEL. DES MARCHANDS 244.

**LYMBURNER & MATHEWS**

**Ingenieurs et Machinistes**

FABRICANTS D'EMPORTE-PIECES

Mouleurs, Finisseurs encuvre et Plaqueurs

**1957 et 1959 Rue Ste-Catherine**

**MONTREAL.**

**Sainte-Anne de Bellevue**

Lots 195-10, 11; terrains vacants. Alphonse Robillard à Paul Robillard; \$250 [108989].

Lot pt S. O. 17. Etienne Crevier à Francis Robert Redpath; \$5800 [109007].

Lot pt 298. Mark C. Dawes et al à Sir Wm. C. Macdonald; \$11000 [109020].

**Voici les totaux des prix de ventes par quartiers**

Est.	14,500.00
Lafontaine	8,200.00
Papineau	1,058.40
Saint-Jacques	4,200.00
Saint-Laurent	14,550.00
Saint-Louis	14,003.30
Ste-Marie	4,500.00
Centre	2,500.00
Saint-André	3,900.00
Duvernay	6,170.00
Hochelaga	1,160.00
Saint-Denis	7,672.00
Saint-Gabriel	4,951.00
Saint-Jean-Baptiste	26,471.00
Sainte-Marie	250.00
Ste-Cunégonde	7,879.50
Ville Saint-Louis	16,659.70
Westmount	10,350.00
Saint-Henri	975.00
DeLorimier	2,992.00
Maisonneuve	11,698.00
Outremont	900.00
Côte Saint-Paul	432.00
Verdun	2,025.00
Petite Côte	185.00
Montreal Junction	1,015.00
St-Pierre aux Liens	800.00

\$169,996.90

**Les lots à bâtir ont rapporté les prix suivants:**

Rue Erié, quartier Papineau, 40c le pied.

Rue Sherbrooke, quartier Saint-Laurent, \$1.18 le pied.

Avenue Hôtel de Ville, quartier Saint-Louis, 58 4-9c et 75c le pied.

Avenue des Pins, quartier Saint-André, 30c le pied.

Rue Dufferin, quartier Duvernay, 33 1-2c le pied.

Rue Joliette, quartier Hochelaga, 15 3-4c le pied.

Rue Ontario, quartier Hochelaga, 25c le pied.

Rue Marquette, quartier Saint Denis, 16c le pied.

Rue Dufferin, quartier Saint-Denis, 3 2-3c le pied.

Rue Saint-Hubert, quartier Saint Denis, 9c le pied.

Rue Chambord, quartier Saint Denis, 8c le pied.

Avenue Christophe Colomb, quartier Saint-Denis, 11 1-2c le pied.

Rue Saint-Laurent, Ville Saint-Louis, 21 9-10c le pied.

Rue Saint-Urbain, Ville Saint-Louis, 9c le pied.

Avenue Alma, Ville Saint-Louis, 11c le pied.

Rue Waverley, Ville Saint-Louis, 13c le pied.

Avenue Palm, Saint-Henri, 20c le pied.

Rue Chaussé, De Lorimier, 26c le pied.

Avenue Mont Royal, De Lorimier, 32 8 11c le pied.

Rue Orléans, Maisonneuve, 14c le pied.

**Prêts et Obligations Hypothécaires**

Pendant la semaine terminée le 17 septembre 1904, le montant total des prêts

et obligations hypothécaires a été de \$196,091 divisé comme suit, suivant catégories de prêteurs:

Particuliers .....	99,391
Successions .....	9,750
Cies de prêt.....	22,450
Assurances.....	35,000
Autres Corporations.....	29,500

\$196,091

Les prêts et obligations ont été consentis aux taux de:

4 1-2 pour cent pour \$35,000.  
5 pour cent pour \$1,500; \$1,900; \$2,500; \$2,600; \$4,000; £1,000; \$5,000; \$10,000 et \$25,000.

5 1-2 pour cent pour 2 sommes de \$1,000; 3 sommes de \$2,000; 2 sommes de \$2,500; 2 sommes de \$3,500, \$5,000; \$10,000 et 2 sommes de \$13,000.

Les autres prêts et obligations portent 6 pour cent d'intérêt à l'exception de \$800 à 7 pour cent.



#### Cessions de Commerce

Montréal — Canadian Baling Co. Ltd.  
United Mineral Food & Asbestos Co. of Canada Ltd.

Huntingdon (The) Mfg. M. P. Co.  
Saint-Antoine — Giard Jos., contracteur.

#### Cessions

Beauséjour — Ouellet, M. S. & Cie., mag. gén.

Grand'Mère — Lafrance, J. A. mag. gén.  
Montmagny — Morin, F. J., mag. gén.  
Montréal — Guimond, Alp. & Co., ferronneries.

Perron, Ferdinand, bois et charbon.  
Cie (La) Florida, bois et charbon.

Hope, W. H. & Co., encadreurs.  
Standard (The) Tinware Co.

Québec — Ferland, A., meubles.

St. Charles — Begin, A. E., mag. gén.  
St. Jean Port Joli — Gaumond, Jos. mag. gén.

St. Zéphirin — Lemaire, O., carrossiers.

#### Curateurs

D'Israeli — V. E. Paradis à S. E. Adam, mag. gén.

Montréal — J. McD. Haines à Manchester Clothing Co. of Canada.

Sayabec — Lafaiyre & Taschereau à Ignace Marquis, mag. gén.

#### En Difficultés

Fraserville — Marchand, J. A., mag. gén.  
Montréal — Dibs, G. J., hardes.

Fortin Nap., hôtel.  
Auld Mucilage Co.

St. Ephrem d'Upton — Mercier, H., mag. gén., offre 60c dans la piastre.

St. Grégoire — Therrien, J. H., mag. gén.  
St. Théodosie — Tessier, Jos., forgerons.

#### Dissolutions de Sociétés

Montréal — Heney, E. N. & Co., ferronnerie.

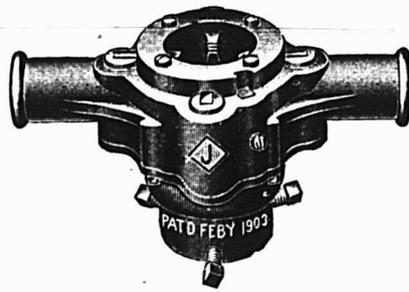
New York (The) Silk Waist Mfg. Co.  
Montreal Belting Co., mfc.

Parent & Co., photographes.  
Hart, Lewis A. & Sons, ag. ass.

St. Anne de Beaupré — Ratté & Payment, mag. gén.

#### Fonds à vendre

Chicoutimi — Tousignant, Mde G. O., mag. gén.



C'est un fait qu'un seul homme, avec notre

**FILIERE PATENTEE A TUYAUX.**  
peut facilement faire l'ouvrage de deux hommes avec l'importe quelle autre Filière. Envoyez-nous votre adresse et nous vous expliquerons COMMENT et POURQUOI.

**A. B. JARDINE & CO.**  
Manufacturlers de Tarauds et Filieres.  
HESPELER, ONT.

## QUEBEC STEAMSHIP CO

(LIMITED)

LIGNE DU SAINT-LAURENT

## SS. CAMPANA

1700 tonnes

DE MONTREAL

**Lundi, 26 SEPT. à 2 P. M.**

et après cette date, tous les LUNDIS alternativement, quittant Québec le jour suivant à midi pour **La Pointe-au-Père, le Bassin de Gaspé, la Malbaie, Percé, Cape Cove, Grand River, Summerside, Charlottetown et Pictou.**

Excellente accommodation pour les passagers.  
Pas de cargaison reçue après-midi, le jour du départ.

Pour Frot, Passage et Cabines, adressez-vous à

**J. G. BROCK & CIE, Agents,**

211 rue des Commissaires, Montreal.

## REVETEMENTS EN MICA

pour Tuyaux à Eau Chaude, à Eau Froide et à Vapeur, Fournaises, Cheminées, Bouilloires, Isolants d'Entrepôts Frigorifiques.

**MICA BOILER COVERING CO., Ltd,**  
86-92, Rue Ste. Anne, - MONTREAL.



Un cheval ferré avec le

**FER**

**NEVERSLIP**

est sûr de ne jamais glisser.

**LUDGER GRAVEL**

AGENT,

26-28 Place Jacques-Cartier.

Montreal.

Montréal — Bailey, Wm. T., art. memb.

#### Fonds Vendus

Montréal — Goldberg, D. & Son, hardes.  
Goldberg, J. & Co., sommiers.  
Robinson, Mad. Jos., modes.

#### Nouveaux Etablissements

Arthabaskaville — Eastern Township (The) Furniture Mfg. Co.

Beloel Station — Laberge & Doutre, grains; Adélar Laberge et Honoré Doutre.

Lachine — Lachine (The) Cartage & Transport Co.; Jas. McLaughlin.

Montréal — Archambault & Beaudry, hôtel; Edm. Archambault et N. Beaudry.

Fiset, L. D. & Co., coiffeurs; Louis D. Fiset et Mad. Jos. Grignon.

Fron & Fron, eau javelle; L. Fron.  
Heney, E. N. & Co. Limited, ferronnerie; Wm. F. Heney.

International (The) Publication Co.; Robert, Félix et Jos. Bouthillier.

Kilmen & Engel, boulangers; Moses Kilmen et N. E. Engel.

Lapointe V. et Co., plombiers; Pierre Lapointe.

Leclaire & Grimard, contracteurs; J. U. Leclaire et N. Grimard.

Murphy D. & Co., selliers; etc., Jos. J. A. Murphy.

Poirier J. T., fils & Co., épiciers; J. T. Poirier, J. E. Poirier & C. H. Latour.

Suburban (The) Tramway Power Co., L. J. Forget, prés.

Dessuireau & Frère, char., m.; Hor-misdas et J. B. Dessuireau.

Dick Cold Storage So.; Mad. James Dick.

Lepage & Turgeon, plomb.; T. J. Turgeon et Ed. Lepage.

Montréal & Belting Co., mfs.; E. L. W. Saunderson.

Parker (The) Cartage Co.; charretiers; David R. Parker.

Sirois H. A. farine; Art. Larocque et H. A. Sirois.

Thibault, Jos. & Co., tailleurs; Mad. Damase Gagné.

Chaplin Alf., agent; A. Chaplin.  
Martel N & Co., épiciers; Mad. N. Martel.

Peace River, (The) Colonization & Land Development Co. Ltd.

Ross & McFarlane, architectes; Geo. A. Ross & David, H. McFarlane.

St Cunégonde — Gingras, L. E. & Co.; merceries; Camille Bourdon.

St Louis — Ducharme, Geo., Co., pianos; Mad. Geo. Ducharme.

Royal Foundry Co.; C. N. Fortin.

Westmount — Manhire & Guigley, plombiers; E. G. Manhire et M. Guigley.

Karley & Teskey Co., nouveautés; John S. Teskey.

## PROVINCE D'ONTARIO

#### Cessions

Durham — McIntyre, N. P., épicier.  
Gravenhurst — Skisch, John mag. gén.

#### En Difficultés.

Hawkesbury — Greenspoon, M. mag. gén.

#### Fonds Vendus

Billing's Bridge — Smith, J. D., mag. gén.

Hamilton — McBride, P. F., épicier; à Crofton et Sterdy; Morris & Co., épicier.

Leamington — Neil R. B., épicier.

**MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST**

**Dissolutions de Sociétés**

Winnipeg — Jackson & Campbell, épi-ciers.

**Fonds Vendus**

Claresholm — Fisher & Ross, mag. gén.  
Coleman — Carmichael & Reid, ferron-neries.

Gainsboro — Burke, R., mag. gén.

**NOUVEAU-BRUNSWICK**

**Incendies**

Newcastle — Creaghan, John D., mag. gén. (ass..)

**PROVINCE DE QUEBEC**

**COUR SUPERIEURE**

**ACTIONS**

Défendeurs	Demandeurs	Montants
<b>Absents</b>		
Delage T.	J. I. Bourgeois	105
<b>L'Annonciation</b>		
Villani A.	A. Séguin	225
<b>Maisonneuve</b>		
Benoit G.	P. Bruneau	4e cl.
<b>Montréal</b>		
Bell Thread Co.	Holland & Webb Ltd.	1530
Biron E.	Z. Brunet	124
Bouthillier A. et al.	De M. J. Bourdeau	7343
Brennan P. J. et al.	J. Deslauriers	10000
Beauchamp J. C. et al.	J. M. Douglass	133
Bouthillier G. et al.	Standard Coal Co.	142
Cordasco A.	N. Fandino	4e cl.
Cordasco A.	F. d'Alessandro	4e cl.
Champagne J. E. Trust & Loan Co.		1248
Cité de Montréal.	Dlle M. Flanagan	174
Cité de Montréal.	J. Robitaille	175
Couture J.	O. Gadoury	119
Comm. Ecoles C. Romains.	Cité de Montréal	237
Dibs G. J.	M. Diamond et al.	205
Dibs G. J.	B. Cohen	627
Fels A. et al.	Albina Chartrand	300
Gagnon Jos. L.	North America Life Ass. Co.	636
Grand Trunk Ry.	De E. McNeen	ès-qual. 15000
Hanson M. A.	Marg. Shovelin et al.	203
Koutsogianopoulos H. et al.	U. Mallette	125
Lyal P. et al.	F. Pellino	2e cl.
Lough R. et al.	J. Lafrance et al.	142
Lynch M.	Wm. Kearney	174
Lacroix N.	De E. Choquette	2e cl.
Lemieux A. et al.	J.E. Berthiaume	122
Montreal Street Ry.	A. Bowes	1990
Mayers A.	L. Fineberg	105
Montreal Street Ry.	G. B. Capel	950
Marquis O.	N. Turcot	515
Montreal Street Ry.	F. A. Bayley	200
Montreal Light, Heat and Power Co.	G. Paradis	5000
Pickett H. et al.	J. H. McDonald (Dom.)	1200
Poiras N. H.	N. Robillard	110
Pelletier L.	E. Painchaud	200
Rose J.	De E. B. Redpath	172
Strachan Wm et al.	R. G. Reid	1e cl.
Sapery H. et al.	E. Hazlett Hunter	8394

**W. LAMARRE & CIE**

Marchand de

**BOIS ET CHARBON**

Foin, Paille, Avoines, etc

**242 AVENUE ATWATER**

Correspondance

solicitée.

Près St Jacques.

Bell Tel. Mount 609

ST-Henri

Marchands 1324.



**Gril à Toasts à Cône de broche Incandescent**

Le seul gril à Toasts parfait pour Poêles à gaz ou à gazoline. Pas de goût de fumée communiqué au pain toasté sur ce gril à Toasts. Demandez nos prix.

H. O. Edy Montreal. E. I. Wright & Co., Hamilton

**HARKINS & WILLIS,**

Manufacturiers

ANN HARBOR, Mich.

C. H. LeTourneau, Prés. Jos. LeTourneau, V.-Prés. N. Marien, Sec.-Trés.

**LeTourneau, Fils & Cie, Limitée**

Importateurs de Ferronneries

**1645 RUE NOTRE-DAME**

**MONTREAL.**

**Laurence & Robitaille**

MARCHANDS DE

**Bois de Sciage et de Charpente**

**BUREAU ET CLOS**

**Coin des rues Craig et St-Denis**

Bell Tél., Main 1488.

**MONTREAL.**

Tél. des Marchands, 804.

**CLOS AU CANAL**

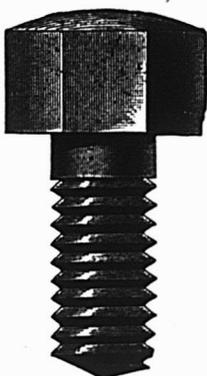
**Coin des rues William et Richmond**

Bell Tél., Main 3844



LUDEGER GRAVEL, Agent, 26 et 28 Place Jacques-Cartier, Montréal.

**The John Moppow Machine**



**Screw Co., Ltd.**

Vis à grosses têtes. Vis à demeure. Vis spéciales fraisées. Tenons pour engins, etc.

Ecrous découpés à froid dans toutes les variétés de finition.

**INGERSOLL, ONT.**

Sperber D.	Cie de Prêt et d'Épargnes	10000
Thompson J. H. et al	H. Glassford	157
Toronto Life Ins Co.	Dr. S. P. Anderson	149
Toronto Life Ins. Co.	Dr S. Morrison	459
Vadeboncoeur Chef F. X. et al	Trust & Loan	2092
Wilson W. J. et al	J. E. Marchand	596

**Notre-Dame de Grâces**

Desmarchais H. D. Trust & Loan Co 4184

**Outremont**

Malouin U. E. Cailloux 159

**Richelieu**

Choquette Chs P. Kearney 136

**Sarnia**

McDonald B. P. Glickman et al 116

**Sainte-Agathe**

Côté M. Thomas May & Co 250

**Saint-Clet**

Malouin L. J. H. Claude 103

**Sainte-Cunégonde**

Paré C. L. et al E. Surprenant 1e cl.

Caron O. C. Lippé et al 127

**Saint-Henri**

Lacoste A. W. Robidoux 112

**Saint-Vincent de Paul**

Fafard J. et al A. L. Dupont 129

**Westmount**

Honan Y. De J. Auld 165

**COUR SUPERIEURE**

**JUGEMENTS RENDUS**

Défendeurs	Demandeurs	Montants
<b>Absents</b>		
Davis L. A.	T. H. Heaton	200
<b>Chambly</b>		
Arbec L. A.	C. Arbec	103
<b>Côte des Neiges</b>		
Lafrenière De A.	Col. N. D. Côte des Neiges	124
<b>Hartwell</b>		
St-Jean H.	D. K. McLaren	105
<b>Montréal</b>		
Bouchard J.	Montreal Biscuit Co	142
Grand Trunk Ry	T. H. Atkinson et uxur	3000
Gagnon J. L. et al	P. Gravel et al	152
Gauthier A.	De E. McLeod	143
Gariépy H. et al	P. A. Grothé	135
Loring De A.	James P. Cox	105
Roberts W. B. et al	E. Butter	165
Rousseau V. esqual	Delle C. Campeau	103
Tremblay W. J.	Canada Cycle & Motor Co	103
Timmins H. et al	J. Thibault	110
The Timmis Noble Co	J. Thibault	110
Quinn De M.	Scottish Un. & National Ins.	53000
<b>Saint-Flavie</b>		
Cloutier Chs.	H. Lamontagne & Cie	208
<b>Saint-Henri</b>		
Boucher A. et al	J. A. Roch	134
<b>Sainte-Thérèse de Blainville</b>		
Chartrand N.	De H. Reeves	224
<b>Valleyfield</b>		
Benoit L.	Soeurs de l'Hôpital Générale	220

Westmount		
Withycomb R. W.	T. H. Christmas	470
<b>COUR DE CIRCUIT</b>		
<b>JUGEMENTS RENDUS</b>		
Défendeurs	Demandeurs	Montants
<b>Belanger Village</b>		
Desjardins C.	J. A. Thivierge	39
<b>Boulevard Saint-Paul</b>		
Fortier E.	F. Frenette	5
<b>DeLorimier</b>		
Rochon De G. et vir et al	De M. Marchand et vir	25
Couture L.	N. Léveillé	38
<b>Granby</b>		
Durocher De E.	D. Bloomfield et al	17
<b>Hull, P. Q.</b>		
Deschamps & Carrière	Cie Ferronnerie Letang Laprairie	62
Gatien A.	De A. St-Denis	15
<b>Longueuil</b>		
Gendron J.	L. Harbec	14
<b>Maisonneuve</b>		
Dubois D.	A. Brien dit Desroches	15
Soulière A.	O. Tremblay	11
Desjardins J.	G. Lomond	16
<b>Manitoba</b>		
Dandeneau O.	J. P. Lamarche	47
<b>Montréal</b>		
Authier E. et al	The John Mc Dougall Caledonian Iron Work	26
Atkinson G. W.	W. S. Evans	54
Auld E.	A. Craig	40
Bouchard J.	J. Ward	47
Birne W. J. et al	E. Emblem	26
Bernard J.	G. Plante	9
Bertrand D.	F. Noble	10
Brissett J.	F. A. Boucher et al	20
Bertrand J.	M. Raphaelovitch et al	62
Brady C. P.	J. D. Murphy	11
Bull C. A.	G. E. Matthews	97
Lédard N.	Grandas Hermanos & Co Ltd	30
Bousquet L.	J. Cooper et al	14
Beaudry J.	De E. Cusson	40
Beaudoin G. A. et al	L. Mallard	62
Bradford T.	De C. Robitaille	17
Bessette O.	B. Watts	5
Bourdeau M.	H. Rhéaume	14
Caron W. et al	C. Bruchesi	92
Cooper Wm	H. Shapiro et al	12
Clendenning W.	J. G. Côté	53
Chouinard J. B.	J. A. Savoie	10
Clavel J.	S. Solomon	17
Chartrand A.	L. P. Venne	63
Cormier C.	De A. McCormack	62
Clark J.	H. Macey	13
Came F. E.	A. R. Williams et al	20
Curran W.	S. Assner	15
Charpentier H.	A. Pilon	15
Coderre N.	De F. Marchand et vir	13
Deslauriers J. B.	J. L. Turgeon	24
Desautels H.	De A. Marcoux	5
Daigle L.	Ths Girouard	7
Doin R.	A. Henry	36
Downie J.	M. Raphaelovitch	8
Dewitt A.	N. Massé	30
Dusereau M.	W. Dorval	10
Daoust J. B.	S. Cardinal	36
Emond J.	S. Miller	15
Ethier M.	D. Patenaude	12
Ethier Z.	A. A. Sabourin	22
Filiatrault A.	J. Norris	9
Fernand P.	A. Dillon	18

**PAIN POUR OISEAUX** Est le "Cottam Seed," fabriqué d'après six brevets. Marchandise de confiance; rien ne peut l'approcher comm valeur et comme popularité. Chez tous les fournisseurs de gros.



**CLING - SURFACE**  
pour COURROIES

C'est un préservatif pour les COURROIES. Non pas un enduit gluant. Leur conserve la souplesse, assure leur longue durée.  
Les empêche de glisser de sorte que les COURROIES fonctionnent facilement avec pleine charge.  
Commandez-en à l'essai.  
Demandez les Noms des Firmes qui l'emploient.  
**CLING SURFACE MFG. CO.**  
BUFFALO, N. Y.  
ADRESSEZ-VOUS AU BUREAU DE BOSTON, MASS  
170 SUMMER ST.

**FAUCHER & Fils**

Importateurs et Marchands-Ferronniers  
**Bois et Garnitures de Voitures**  
Fournitures pour Carrossiers et Forgeons, telles que Fer en barres, Acier, Charbon de forge, Peintures, Vernis, etc.

**Nos. 796 à 802, Rue Craig**  
**MONTREAL.**  
Téléphone Main 576



Courroies en Coton, piquées, huilées, saturées de peinture, spécialement adaptées pour Machines Agricoles, Fabriques de Pulpe et Machineries à Papier, Moulins à Scie, Crémèries, etc., etc.

La moins chère des Courroies sur le marché et celle qui rend le plus de services. . . . .

MANUFACTUREES PAR  
**Dominion Belting Co.,**  
Limited.  
HAMILTON.  
En vente chez les principaux Marchands

Fasber Wm.	S. Clickman	14
Fillion T.	A. Dumesnil	64
Favreau A.	A. Gravel	23
Fontaine T.	F. Dansereau	48
Frooman Ls.	D. Solomon et al	50
Frost H. L.	W. A. Brayley	20
Fleurant De M.	E. Massé	18
Fair Wm et al	Canadian Bank of Commerce	76
Gagnon A. et al	J. E. Berthiaume	8
Guilloud L.	J. Duchesneau et al	42
Gauthier D.	A. Asselin	14
Guitard G.	L. Demuy	19
Gauthier J. A.	Chs Coutu	30
Germain A.	A. Fournier	40
Gallagher J. P.	F. B. Sandiland	8
Giguère J.	A. Lachappelle	54
Gleeson N.	H. L. Evans et al	20
Gagnon & Caron	Cie de Pub. Commerciale	30
Halloway F. E.	M. Rosen	30
Henault A.	L. A. Cloutier	29
Hayer E.	M. Arnold	17
Hébert Z.	L. Beaudoin	10
Houle H.	J. Cooper et al.	7
Holand P. W. et al.	M. Fineberg	98
Hygins T.	E. Gauthier	24
Honan W. J.	W. Currie	21
Jourdain A.	B. Leclerc	7
Juneau J.	J. G. Vinet	23
Knight B.	De A. Mills	47
Kennedy P.	A. Pilon	18
Kerr J. A.	D. M. Caisse et vir	97
Nolin A.	T. Chicoine	15
O'Reilly G.	J. X. B. Christie et al	19
O'Tilvie A.	M. Hughes	20
Lamarche C.	A. Beauchamps	6
Lamouche H.	H. Bellerose	99
Lasalle J. B.	S. Ménard	37
Lévesque A.	De A. Bissonnette	37
Lapointe L. G.	L'Union St-Pierre	15
Laflamme C. H.	Cité de Montréal	12
Lamoureux W.	F. X. Renaud	15
Lacaille L.	O. Ferron et al	22
Lanctot M.	A. Bessette	39
Levy A.	M. Shapiro et al	50
Lauzon De A.	Auer Light Co	33
Leblanc M.	J. L. Chénier	14
Lowlan A.	D. Deziel	9
Marcotte J.	H. Poitras	24
Manseau O.	O. Forest	13
Maillé H.	De O. Montmarquet et vir	11
Mullarkey F.	M. Raphaelovitch et al	7
McKeown F.	M. Raphaelovitch et al	10
Maddigan N.	De A. Mills	47
Mahoney E.	W. Rosenbloom	41
Martel T.	A. Limoges	7
Morin C.	T. St-Pierre et al	7
Martineau J et al	A. Bousquet	28
Paquin A.	J. B. Bélanger	21
Perrault, C.	J. A. Fortin	5
Poirier I.	J. C. Champagne	5
Petru, Bros.	The Ozo Co. Ltd.	41
Phillipps G.	De M. Whitsick	14
Paradis C.	D. Menard	24
Paquette A.	J. W. Pilon	8
Parent N.	C. H. Lamoureux	30
Ramber A.	W. J. Wurtele	17
Robert A.	E. Guernon	7
Richer L.	H. Crevier	5
Robitaille H.	C. Fisher	5
Sigouin E.	J. A. Colleret	36
St Laurent N.	D. Wolofsky	24
Sarault H.	S. C. Perkins	45
St Cyr G.	A. S. Archambault	8
Sauvé L.	A. Pilon	20
St-Amour E. C.	L. Lépine	11
Sadler G. B.	J. B. Laliberté	53
Tapin N.	G. Hogg	48

Théoret J.	J. A. Séguin et al	10
Thibault W.	H. L. Lévy	28
Tropanier O.	J. G. Vinet	12
Wagon G. M.	S. Lusher	35
Vermette L.	T. St-Pierre et al	49
Wilson J. H.	H. Corbell	23
<b>Outremont</b>		
Grégoire O.	A. De Montigny	24
<b>Pont-Viau</b>		
Cusson H.	Ths. H. Christmas	46
<b>Sainte-Anne de Bellevue</b>		
Needham C. A.	De C. Mitcheson et al	35
<b>Sainte-Cunégonde</b>		
Tanguay J. E.	M. Rosen	6
McGuire H.	De A. Lefebvre	13
<b>St-Guillaume d'Upton</b>		
Peltier P. et al	A. Sowning et al	14
<b>Saint-Henri</b>		
Légaré A.	De L. R. Robertson	33
Dalton J.	De A. H. Newman	8
Chantier M. L.	L. Wisentamer et al	28
Giroux J. A.	De R. de L. Desautels	15
<b>Saint-Louis, Mile-End</b>		
Robert A.	J. Laporte	12
Mace T. F.	Cité de Montréal	14
Delongchamps J.	P. S. Hardy	25
<b>Saint-Lucie</b>		
Nadon N.	J. A. Gravel	33
<b>Saint-Romuald</b>		
Demers A.	G. Bertrand et al	8
<b>Verdun</b>		
Leblanc J.	De A. Bissonnette et vir	9
Hamelin O. et al	J. J. Dean et al	10
<b>Ville-Marie</b>		
Lévesque A. L.	H. Birks et al	43
<b>Villeray</b>		
Petit A.	J. S. Bleau	27



M. C. St-Jean, architecte prépare les plans et devis pour les dépendances qui seront ajoutées à l'hôtel Péloquin, au Saulx au Recollet.

M. C. St-Jean, architecte, prépare les plans et devis d'une résidence que le Dr Richard fera ériger à St-Denis.

MM. Macduff & Lemieux, architectes, ont préparé les plans et devis pour 2 maisons formant 2 magasins et 2 logements que M. D. F. Deslauriers fera ériger au coin de la rue Eadie et de la 1ère avenue à Côte St-Paul.

MM. Finley & Spencer, architectes, préparent les plans et devis pour 2 maisons formant chacun un logement que MM. Maurice D. Baldwin et al. feront ériger sur l'avenue des Pins.

MM. Hhot & Payette, architectes, demandent des soumissions pour la résidence du juge Choquette, qui sera érigée sur la grande Allée à Québec.

MM. Hhot & Payette, architectes, ont accordé à David Ouimet; le contrat de la construction d'une maison située au No 269 rue St-Antoine, dont la superficie est de 1000 p.c. J. Masson est propriétaire.

Les Toles GALVANISEES et les Toles CANADA GALVANISEES De la Marque : **GILBERTSON'S**

**COMET**

Sont fabriquées en Acier Anglais. La qualité est ce qu'il y a de mieux, mais le prix est bas. Lorsque vous obtenez les marchandises correctes, ce détail vous importe peu. . . . .

FABRICANTS : W. GILBERTSON & CO., LTD. AGENT : PONTARDAWE ALEXANDER GIBB PAYS DE GALLES MONTREAL

**Ontario Silver Co., Limited**  
**NIAGARA FALLS, Canada.**

Manufacturiers de CUILLERS, FOURCHETTES, COUPELLERIE et ARTICLES EN PLAQUE. Demandez notre catalogue et nos cotations

Tel. Main, 551-2705. Tel. March., 51.

**GRAVEL & DUHAMEL**

IMPORTATEURS DE Fournitures de Sellerie et Carrosserie SPÉCIALITÉS : Garnitures pour harnais, Tops, Roues, Trains Cuir à bourrer, Vernis et Peinture. Et en général tout ce que nécessite la fabrication des voitures.

276 Rue St-Paul, 177 des Commissaires

**McArthur, Corneille & Cie**

Importateurs et Fabricants de Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Produits Chimiques et Matières Colorantes de tous genres Spécialité de Colles-fortes et d'Huiles à Machineries.

Demandez nos prix.

**310, 312, 314, 316 RUE ST-PAUL MONTREAL.**

**ART. LAURIN & CIE**

DECORATIONS INTERIEURES Peintures de Maisons en tous genres ENSEIGNES. Tapisserie artistique. 73 ST. CHS. BORROMÉE. PHONE M. 4564

M. C. Dufort, architecte, demande des soumissions pour 5 maisons formant 3 magasins et 12 logements, que la succession de l'hon. C. S. Rodier fera ériger au coin des rues Notre-Dame et Napoléon, à Ste-Cunégonde.

**Permis de Construire à Montréal**

Rue Lasalle, près de l'avenue Laurier, une maison formant un logement, 25 x 30, à un étage, en bois et brique, couverture en papier; coût probable \$500. Propriétaire, Jos. Ethier (1022).

Rue Frontenac, No 455, une maison formant 2 logements, 22 x 36, à 2 étages, en bois et brique; coût probable \$1,000. Propriétaire Octave Lemieux, (1023).

Rue William, No 572, modifications à une bâtisse; coût probable \$350. Propriétaire The Canada Paint Co, (1024).

Rue Dorion, No 357, 2 maisons formant 6 logements, 50 x 45, à 3 étages, en brique, couverture en gravois; coût probable \$5,000. Propriétaire P. Bérubé; entrepreneur, E. Pelletier, (1025 et 1026).

Rue Davidson, près de la rue Ontario, une maison formant 2 logements, 25 x 38, à 2 étages, en brique, couverture en gravois; coût probable \$2,000. Propriétaire Stanislas Renaud, (1027).

Rue Nicolet, près de la rue Ontario, une maison formant 2 logements, 30 x 25, à 2 étages, en bois et brique pressée, couverture en papier et gravois; coût probable \$1400. Propriétaire, Henri Daunais; entrepreneur, F. X. Legault, (1028).

Rue Harmonie, près de la rue Lavière, une maison formant deux logements, 16 x 30, à 2 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable \$600. Propriétaire, Jos. Desjardins, (1029).

Rue Cadieux, No 379, modifications à une maison; coût probable \$100. Propriétaire, Robert Waren, (1030).

Rue Lasalle, No 219, une maison formant 3 logements, 50 x 25, à 2 étages, en brique, couverture en gravois; coût probable \$1300. Propriétaire, E. Vandelaç; entrepreneur, E. Charbonneau, (1031).

Rue St-Denis, près de la rue Bienville, une maison formant 3 logements, 22 x 42, à 3 étages, en pierre, bois et brique, couverture en gravois; coût probable \$3,000. Propriétaire, I. Bayard; architecte, V. Lacombe, (1032).

Rue Bishop, près de la rue Ste-Catherine, une maison formant 18 logements, 98.9 x 99, à 3 étages, en pierre et brique, couverture en feutre et gravois; coût probable \$50,000. Propriétaire, Robert Nevile, jr.; entrepreneur, J. B. de Lorimier; architectes, Saxe & Archibald, (1033).

Rue Notre-Dame, quartier Hochelaga, un hangar, 27 x 17, à un étage, en bois; coût probable \$250. Propriétaire, Dominion Coal Co. Ltd.; entrepreneurs, John Lee & Son, (1034).

Rue Breboeuf, No 657, une maison formant deux logements, 25 x 30, à 2 étages, en bois et brique, coût probable, \$1200. Propriétaire, Alph. Dansereau (1035).

Ave Esplanade, près de l'Avenue Mont-Royal, une maison formant trois logements, 30 x 84, à 3 étages, en pierre et brique; coût probable \$7000. Propriétaire, Raoul Grothé; entrepreneurs, F. A. Grothé & Cie (1036).

Rue St-André, près de la rue Comte, une maison formant un logement, 25 x 30 à un étage; en bois et brique, couverture

# BANQUE DE MONTREAL

FONDEE EN 1817

CONSTITUEE PAR ACTE DU PARLEMENT

Capital tout payé..... 14,000,000.00  
Fond de Réserve..... 10,000,000.00  
Profits non Partagés..... 478,821.85

BUREAU PRINCIPAL: MONTREAL

BUREAU DES DIRECTEURS

LE TRÈS HON. LORD STRATHCONA AND  
MOUNT ROYAL, G.C.M.G., Président  
SIR G. A. DRUMMOND..... Vice-Président  
A. T. Paterson, Eor., Hon. Robt. Mackay  
R. B. Angus, Eor., Sir W. O. MacDonald  
Edward B. Greenhields, Eor., R. G. Reid, Eor.,  
James Ross, Eor.,

E. S. Clouston, — Gérant Général.  
A. MacIndier, Inspecteur chef et Surint. des Succursales.  
H. V. Morelith, Asst. Gérant Général et Gérant à Montréal  
F. W. Taylor, Asst. Inspecteur, Montréal  
F. J. Hunter, Asst. Inspecteur, Winnipeg

SUCCURSALES EN CANADA

MONTREAL.—C. W. Dean, Ass't. Gérant.

Province d'Ontario:

Almonte, Sarnia, Sydney, N. E.  
Belleville, Stratford, Yarmouth, N. E.  
Brantford, St-Mary's, Manitoba

Brookville, Toronto, Territoires, N. O.  
Chatham, "rue Yonge  
Collingwood, "Mississauga, "Calgary, Alberta.  
Cornwall, "Prov. Québec: Edmonton, "

Deseronto, Montréal, Indian Head, Ass.  
Ft. William, do Ouest, Lethbridge Alberta  
Goderich, do rue Seigneurs, Raymond  
Quelph, do Pte St-Charles, Regina, Ass'a.  
Hamilton, Québec, Colombie Ang.

Kingston, Sherman Ave.  
London, "Pro. Maritimes: Armstrong,  
Ottawa, Chatham, N. B., Greenwood,  
Paris, Fredericton, N. B., Nelson,  
Perth, Moncton, N. B., New Denver,  
Peterboro, St-Jean, N. B., New Westminster  
Picton, Amherst, N. E. Rossland,  
Glace Bay, N. E. Vancouver  
Halifax, N. E. Vernon,  
Victoria

ILE DE TERRENEUVE

St. Johns et Birchby Cove, Bay of Islands.

DANS LA GRANDE-BRETAGNE

Londres.—Banque de Montréal 22 Archburch Lane E. C.

ALEXANDER LANG, Gérant.

AUX ETATS-UNIS

New-York—R. Y. Hebden et J. M. Gresta, agents, 59 Wall St

Chicago—Banque de Montréal, J. W. de O. O'Grady, Gérant

Spokane, Wash.—Banque de Montréal.

BANQUIERS DANS LA GRANDE-BRETAGNE

Londres—Banque d'Angleterre, The Union Bank of London,

et Smith's Bank Ltd.

The London and Westminster Bank, The National

Provincial Bank of England.

Liverpool—The Bank of Liverpool, Ltd.

Écosse—The British Linen Company Bank et succursales.

BANQUIERS AUX ETATS-UNIS

New-York—The National City Bank,

The Bank of New-York, N. B. A.

The National Bank of Commerce à N. Y.

Boston—The Merchants National Bank,

J. B. Moors &amp; Co.

Buffalo—The Marine Bank

San Francisco—The First National Bank,

The Anglo-Californian Bank.

# BANQUE DE SAINT-HYACINTHE

Bureau Principal: St-Hyacinthe, P.Q.

CAPITAL PAYE \$329,465  
RESERVE 75 000

DIRECTEURS:

G. C. DESSAULLES, Président.  
J. R. BRILLON, Vice-Président.  
L. P. MORIN, V. B. SICOTTE,  
DR E. OSTIGUY, EUSEBE MORIN,

W. A. MOREAU, JOS. MORIN,  
Caissier. L. F. PHILIE,  
Inspecteur.

Succursales:

Drummondville, H. St-Amant, Gérant.  
St Cassaire, M. N. Jarry, Gérant.  
Farnham, J. M. Bélanger, Gérant.  
Ierville, J. F. Moreau, pro-gérant.  
L'Assomption, H. V. Jarry, Gérant.

Correspondants:—Canada: Eastern Townships  
Bank et ses succursales. États-Unis: New-York,  
The First National Bank, Ladenburg, Thalman &  
Co.; Boston: Merchants National Bank.

Arthur W. Wilks J. Wilfrid Michaud

WILKS &amp; MICHAUD,

Comptables, Auditeurs, Commissaires pour

toutes les provinces.

Règlement d'affaires de Faillites.

211 et 212 Bâtisse Banque des Marchands

Téléphone Main 425 MONTREAL

en gravois; coût probable \$250. Propriétaire, Jos. Ed. Céart (1037).

Rue Dorion, près de la rue Ontario, une maison formant un logement, 10 de front, 14 en arrière x 27, à 2 étages, en brique; coût probable \$300. Propriétaire Wilfrid Lafrenière (1038).

Rue St-Hubert, près de la rue Rachel, 3 maisons formant 9 logements, 24.4 1-2 x 109, à 3 étages, en bois, pierre et brique; coût probable \$11,000. Propriétaire, W. Ladouceur (1039 à 1041).

Rue St-Dominique, près de la rue Dorchester, modifications à un hôpital; coût probable \$1500. Propriétaire, Montreal General Hospital; architectes, Hutchinson & Wood; entrepreneur, J. W. Wilson (1042).

Rue Chambord, No 630, modifications à une maison; coût probable, \$300. Propriétaire, Mde Jos. Dufresne (1043).

Ave DeLorimier, No 110, modification à une maison; coût probable \$300. Propriétaire, A. C. Chenevert (1044).

Rue Wellington, No 116, modifications à une maison; coût probable \$300. Propriétaire, W. T. Hodge; entrepreneur, A. Gauthier (1045).

## LES NOUVEAUX TRANSATLANTIQUES CUNARD

Les Turbines

[Suite]

Jusqu'ici (novembre 1903), les détails n'ont pas encore été arrêtés, bien que la question ait été étudiée par la Compagnie Cunard et les maisons de construction les plus importantes qu'elle a consultées. Naturellement, le choix des dimensions et formes les plus convenables, pour assurer l'économie de force motrice et la tenue à la mer, doit faire l'objet d'une étude préalable. La solidité de la coque, sans l'emploi d'un poids exagéré de matériaux, est une autre question non moins importante, et pour laquelle on ne possède pas de précédents suffisamment rapprochés. Quant à l'appareil moteur, la formidable puissance nécessaire pour assurer la vitesse très considérable prescrite donne lieu à un problème des plus ardu.

Une Commission, nommée par la Compagnie, s'occupe d'examiner si l'emploi de turbines à vapeur, au lieu de machines alternatives, ne serait pas une solution avantageuse. La construction de ces nouveaux navires soulève, en outre, une foule de questions qui doivent faire l'objet d'études spéciales et approfondies. Rien ne devra, évidemment, être négligé pour assurer la réussite à tous les points de vue.

Il n'est pas sans intérêt de rappeler ici que la Compagnie Cunard a commencé, il y a actuellement soixante-trois ans, son service transatlantique avec quatre paquebots à roues, du type *Britannia*, de 63 m de longueur et 1,140 tonnes de jauge brute; avec machines à basse pression développant 750 Cv indiqués, le poids de combustible brûlé par vingt-quatre heures était de 40 tonnes. Ces

# BANQUE D'HOCHELAGA

Capital souscrit, - \$2,000,000

Capital payé, - 2,000,000

Fonds de Réserve, - 1,200,000

DIRECTEURS: F. X. ST-CHARLES, Eor, Président.  
R. BICKERDIKE, M.P., Vice-Président  
Hon. J. D. ROLLAND  
J. A. VAILLANCOURT, Eor.  
ALPHONSE TURCOTTE, Eor  
M. J. A. PRANDERGAST, Gérant-général,  
C. A. GIROUX, Gérant local  
F. G. LEDUC, Assistant-Gérant,  
O. E. DORAIS, Inspecteur.

BUREAU PRINCIPAL: MONTREAL

SUCCURSALES: Québec, St-Roch, Trois-Rivières,  
Joliette, Dorval, Valleyfield, Louiseville, Sherbrooke,  
St-Jérôme, Yankieak Hill, Ont., St-Boniface, Man.  
Winnipeg, Man., St-Henri, près Montréal; Montréal: 1835 Ste-Catherine, 1756 Ste-Catherine, 2717 Notre-Dame Hochelaga et Pointe St-Charles.

CORRESPONDANTS:

National Park Bank.  
National City Bank.  
The National Bank of N. A.  
Importers and Traders Nat. Bank.  
Merchants Nat'l Bank.  
MM. Ladenburg, Thalman & Co.  
Heidelbach, Ickelheimer & Co.  
Kountz Brothers.  
Boston: International Trust Co.  
National Shawmut Bank.  
National Bank of Redemption.  
Philadelphia: The Philadelphia National Bank.  
The Fourth Street National Bank.  
Chicago: National Live Stock Bank.  
Illinois Trust and Savings Bank.  
Clydesdale Bank, limited.  
Londres, Angit.: Crédit Lyonnais de Paris.  
Crédit Industriel et commercial.  
Comptoir National d'escompte de Paris.  
Paris, Fra.: Crédit Lyonnais.  
Société Générale.  
Crédit Industriel et Commercial.  
Comptoir Nat'l d'Escompte de Paris.  
Bruxelles, Bel.: Crédit Lyonnais.  
Berlin, Allem.: Deutsche Bank.  
Vienne, Autr.: Banque I.R.P. des Pays Autrichiens.  
Rotterdam, Hol.: Banque de Rotterdam.  
Lettres de Crédit émises payables dans toutes les parties du monde.  
Intérêts alloués sur dépôts d'épargne.

LA

# Banque Nationale

Mercredi, le 2 de novembre prochain, et après, cette banque paiera à ses actionnaires un dividende de trois pour cent sur son capital pour le semestre finissant le 31 d'octobre prochain.

Le livre de transport d'actions sera clos depuis le 17 jusqu'au 31 d'octobre prochain inclusivement.

Par ordre du bureau de direction.

P. LAFRANCE,

Gérant.

QUEBEC, le 20 septembre 1904.

Tel. Bell, Up, 971.

THE CRESCENT ELECTRIC CO.

L. ROUSSEAU, Gérant, 2503 Ste-Catherine  
Installation de lumière électrique et d'horloges  
de contrôle électrique, téléphone pour entrepôts  
cloches électriques, etc. Seuls agents pour la

Standard Electric Time Company, de  
Waterbury, (Conn.)

**THE SOVEREIGN BANK of Canada**

Incorporée par Acte du Parlement.

CAPITAL AUTORISÉ, - - \$2,000,000.00

CAPITAL SOUSCRIT, - - 1,300,000.00

(Souscrit en entier à 25 p. c. de prime.)

Président :  
H. S. HOLT.

Gérant Général :  
D. M. STEWART.

**Succursales :**

**ONTARIO**  
Amherstburg,  
Aylmer,  
Belmont,  
Barks Falls,  
Claremont,  
Clinton,  
Crediton,  
Exeter,  
Harrow,  
Havelock,  
Markham,  
Milverton,  
Mount Albert,  
Newmarket,  
Ottawa,  
Market,  
Perth,  
St. Catharines,  
Stirling,  
Stouffville,  
Toronto,  
Unionville,  
**QUEBEC**  
Freilighsburg,  
Montréal,  
Montréal Ouest,  
Stanbridge East,  
Sutton,  
Waterloo,

**Banquiers et Correspondants**

J. P. MORGAN & Co.,	} New York
THE STANDARD TRUST COMPANY,	
THE NATIONAL BANK OF COMMERCE	
THE COMMERCIAL NATIONAL BANK	} Chicago
J. S. MORGAN & Co.,	} Londres
DRESDNER BANK,	
MORGAN, HARRIS & Co.,	} Paris
DRESDNER BANK,	
	} Berlin

**R. WILSON SMITH**

COURTIER en DEBENTURES

Débitures Municipales, des Gouvernements et des Chemins de Fer, achetées et vendues. Débitures de premier ordre pour placements de fonds en fidéi-dépôts, tous jours en mains.

GUARDIAN BUILDING,

160, rue Saint-Jacques, - - Montréal.

UBALDE GARAND, TANCRÈDE D. TERROUX

**GARAND, TERROUX & CIE.,**

BANQUIERS ET COURTIERS

118 Rue St-Jacques, MONTREAL.

Effets de commerce achetés. Traités émisés sur toutes les parties de l'Europe et de l'Amérique. Traités des pays étrangers encaissés aux taux les plus bas. Intérêt alloué sur dépôts. Affaires traitées par correspondance

**THE MOLSONS BANK.**

LE 98ème DIVIDENDE.

Les Actionnaires de la Molsons Bank sont notifiés par le présent qu'un dividende de quatre et demi pour cent sur le Fonds Capital a été déclaré pour le Semestre courant et que ce dividende sera payable au Bureau de la Banque à Montréal et aux Succursales, le ou après le premier jour d'Octobre prochain.

Les livres de transfert seront fermés du 19 au 30 septembre, ces deux jours inclus.

L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DES ACTIONNAIRES

de la Banque aura lieu dans les Bureaux de la Banque en cette Ville, Lundi le 17 Octobre prochain, à trois heures de l'après-midi.

Par ordre du Bureau de Direction,

JAMES ELLIOT,

Gérant-Général.

Montréal, 26 Aout 1904.

bateaux tiraient 5,30 m d'eau, portaient 90 voyageurs et 225 tonneaux de marchandises; la vitesse était de 8,5 noeuds Il suffit de comparer ces dimensions à celles des navires projetés pour apprécier le chemin que la navigation transatlantique a fait depuis 1840.

Il ne semble pas que l'accord réglant les subventions à allouer à la Compagnie pour lui permettre de construire les nouveaux navires ait été approuvé d'une manière unanime, car il a soulevé des oppositions assez vives, si nous en croyons les observations suivantes contenues dans un article d'un journal américain, l'Iron Age, paru quelques jours après le discours de Sir William White.

"Cet accord ne semble pas avoir été accueilli d'une manière unanimement favorable par le public, et beaucoup de

personnes faisant partie des cercles maritimes pensent qu'il n'est avantageux qu'à la Compagnie Cunard et pas du tout à la marine. On sait, en effet, que les croiseurs non protégés n'ont qu'une valeur défensive très faible, étant à la merci des torpilleurs et destroyers des types les plus récents. De plus, la vitesse des croiseurs et même des cuirassés étrangers récents se rapproche tellement de celle des futurs paquebots Cunard, que la différence est insuffisante pour les empêcher d'être capturés par les premiers. Les opposants aux subventions allèguent que les services qu'on attend de ces paquebots employés comme croiseurs auxiliaires peuvent être obtenus à moins de frais par des navires de guerre actuellement en construction et qui seront prochainement mis en service. On peut se demander très sérieusement si les charges de ces énormes subventions auront pour le pays d'autre compensation qu'une pure satisfaction d'amour-propre." Les subventions étant votées aujourd'hui, ce n'est plus que de l'histoire ancienne.

La question des turbines a été également résolue affirmativement, comme nous l'avons vu au début de cet article. La Commission chargée de l'étude se composait de : M. James Bain, directeur maritime de la Compagnie Cunard; amiral H.-J. Oram, ingénieur en chef adjoint de la marine royale; M. J.-T. Milton, ingénieur en chef du Lyod, M. H.-J. Brock, de la maison Denny frères, de Dumbarton, qui a construit la plupart des navires à turbines déjà en service; à ces membres étaient adjoints les représentants des constructeurs des nouveaux navires, M. M.-J. Bell, ingénieur, directeur de la maison John Brown et Cie, Sir William White, auteur du discours dont nous avons cité plus haut un important passage, représentant MM. Swan et Hunter, de Newcastle, et M. A. Laing, directeur de la Wallsend Engineering Company.

**BANQUE PROVINCIALE DU CANADA**

BUREAU PRINCIPAL :  
No. 9 Place d'Armes . . . MONTREAL

**BUREAU D'ADMINISTRATION**

Monsieur G. N. DUCHARME, Capitaliste de Montréal, Président  
Monsieur G. B. BURLAND, Industriel de Montréal, Vice-Président  
L'Hon. LOUIS BEAUBIEN, Ex-Ministre de l'Agriculture, Directeur  
Monsieur H. LAFORTE, De l'Épicerie en Gros Laporte, Martin & Cie, Directeur  
Monsieur S. CARSLY, Propriétaire de la maison "Carsley," Montréal, Directeur

**M. Tancredi Bienvenu, - - Gérant-Général**  
**M. Ernest Brunel, - - - - - Assistant-Gérant**  
**M. A. S. Hamelin, - - - - - Auditeur**

**SUCCURSALES :**

MONTREAL : 316 Rachel, (coin St-Hubert); 271 Roy (St-Louis de France); 1138 Ontario, coin Panet; Magasin Carsley; Abattoirs de l'Est, rue Frontenac.  
Berthierville, P. Q.; D'Israéli, P. Q.; St. Anselme, P. Q.  
Terrebonne, P. Q.; St. Guillaume d'Upton, P. Q.; Pierreville, P. Q.; Valleyfield, P. Q.; Ste-Scholastique, P. Q.  
Hull, P. Q.

**Bureau des Commissaires-Censeurs**

Sir ALEXANDRE LACOSTE, Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi, Président  
M. le Dr E. F. LACHAPPELLE, Vice-Président  
Honorable ALFRED A. THIBAUDEAU, Sénateur, (de la maison Thibaudau, Frères de Montréal.)  
Honorable LOMER GOVIN, Ministre des Travaux Publics de la Province de Québec.  
Dr A. A. BERNARD et L'hon JE N. GIROUARD, Conseiller Législatif

**DEPARTEMENT D'ÉPARGNES.**

Emission de certificats de dépôt spéciaux à un taux d'intérêt s'élevant graduellement jusqu'à 4 p.c. l'an suivant termes. Intérêt de 3% l'an payé sur dépôts payables à demande.

**ALEX. DESMARTEAU**

Successeur de Charles Desmarteau,

COMPTABLE, AUDITEUR,  
LIQUIDATEUR DE FAILLITES

Commissaire pour  
Québec et Ontario.

Bureaux, 1598 et 1608 rue Notre-Dame,  
Montréal.

J. CHARTRAND, P. L. TURGEON

**CHARTRAND & TURGEON**

COMPTABLES

Règlement de difficultés entre débiteurs et créanciers  
180, rue Saint-Jacques, Montréal.

Tél. Bell Main 2638 Tel. Marchands 642

**EMILE JOSEPH, L. L. B.**

AVOCAT

210 NEW YORK LIFE BLDG.

11, Place d'Armes, - MONTREAL.

Tel. Bell, Main 1787.

**GEO. GONTHIER,**

EXPERT COMPTABLE ET AUDITEUR

Représentant "The Account, Audit Co'y, Ltd, of New York. Spécialités: Auditions de livres. Organisations de Comptabilités et Règlements de Successions.

11 à 17, Côte de la Place d'Armes, Montréal  
TEL. BELL, MAIN 2113.

Nous avons dit plus haut que la publication du rapport de la Commission avait produit un peu d'étonnement dans le monde de la navigation; ce n'est pas au point de vue de l'adoption des moteurs à turbine eux-mêmes, mais à celui des arguments donnés pour justifier ce choix. On invoque généralement, en effet, en faveur de ces moteurs, une économie sérieuse de poids par rapport aux moteurs alternatifs. Or, les appareils moteurs des nouveaux navires devant développer au moins 70,000 Cv pour leur assurer une vitesse de 25 mille marins à l'heure, la Commission estime que la réduction de poids amenée par l'emploi des turbines sera seulement de 3 p.c. et encore elle engage la Cie Cunard à ne pas compter employer ces 3 p. c. à augmenter la capacité de chargement, mais à les utiliser pour accroître la puissance mécanique. On explique en partie cette minime réduction par le nombre relativement faible de tours que feront les turbines, 140 seulement, par rapport aux vitesses de 300 à 500 par minute, auxquelles se meuvent les arbres d'hélice des navires à turbines déjà construits.

Les expériences auxquelles s'est livrée la Commission sur des navires déjà en service n'a fait constater qu'une économie de combustible de 2 p. c., économie inférieure à celle qu'on a obtenue dans des installations à terre.

On a, paraît-il, paré aux objections basées sur la difficulté de renverser la marche du navire avec les turbines d'une manière ingénieuse. Il y aura quatre arbres porte-hélices.

Ce sera le premier cas d'emploi de quatre arbres sur un navire anglais; ce nombre se rencontre sur le 'Lubeck', de la marine allemande, récemment lancé des chantiers du Vulcan, à Stettin. Chacun des arbres extérieurs sera mû par une turbine à haute pression travaillant seulement dans la marche en avant. Chacun des arbres placés plus près de l'axe longitudinal du navire sera mû, pour la marche en avant, par une turbine à basse pression et, pour la marche en arrière, par une autre turbine ne servant que dans ce cas. Il y aura donc six turbines sur les quatre arbres, dont quatre pour marcher en avant et deux pour marcher en arrière. L'emploi de quatre arbres a été jugé indispensable, parce que trois, pour une puissance normale de 65,000 Cv, pouvant être portés à 72,000 en cas de mauvais temps, auraient eu à transmettre chacun de 20 à 24,000 Cv, tandis que l'emploi de quatre, réduisant le travail de chacun à 18,000 Cv, permet de ne pas dépasser le taux déjà atteint sur plusieurs navires.

Les dimensions définitivement adoptées pour les nouveaux paquebots qui recevront les noms de 'Caronia' et 'Car-

mania' sont: longueur, 231,80 m; largeur, 26,84 m; déplacement, 32,000 tonnes; la vapeur sera fournie par des chaudières cylindriques marchant au tirage forcé; on compte sur une dépense de combustible de 1,000 tonnes par vingt-quatre heures, ce qui correspond à 650 kg par cheval-heure.

Si on paraît peu compter sur les avantages au point de vue de la réduction du poids et de la consommation du combustible, on espère gagner quelque chose sous le rapport de la réduction du personnel de la machine proprement dite et de la facilité des manoeuvres de celle-ci, car il n'y aura rien à attendre du côté des chaudières. L'avenir dira si les avantages indiqués justifiaient la hardiesse de la décision de la Commission Cunard, laquelle paraît un peu constituer un saut dans l'inconnu. On pensait généralement qu'elle attendrait le résultat de l'expérience sur une échelle considérable faite par la Compagnie Allian. On sait que celle-ci a en construction deux navires destinés à la navigation transatlantique. Ces navires ont 163 mètres de longueur totale, 158 mètres de longueur entre perpendiculaires, 18,30 mètres de largeur, 12,70 mètres de creux et un tonnage brut de 12,000 tonnes. Au tirant d'eau de 7,70 mètres, le déplacement est de 17,000 tonnes. La puissance indiquée sera de 11,000 Cv pour une vitesse moyenne de 17 noeuds. Il y a trois arbres qui, avec la grande vitesse des turbines, peuvent être notablement plus faibles que s'ils eussent été actionnés par des machines à pistons.



**Les**  
**Chaines sans**  
**Soudure de la**  
**ONEIDA**  
**COMMUNITY**  
**pour Vaches.**

L'illustration ci-contre  
montre

La Chaîne en Broche  
NIAGARA à mailles  
du type 'DOMINION'  
(ou "COURTE.")

Fabriquée aussi dans les types des "CLOSED RING,"  
"OPEN RING" et "THREE CHAIN"

On peut se procurer les Chaines à Vaches de la  
Oneida Community chez tous les principaux Jobbers.  
Nous sollicitons la correspondance des personnes qui  
éprouvent de la difficulté à se procurer nos marchan-  
dises.

Ecrivez et demandez notre nouveau Catalogue.

Adressez:  
**ONEIDA COMMUNITY, Limited.**  
**NIAGARA FALLS, ONT.**



Nous désirons attirer votre attention spéciale  
sur nos clous de broche d'acier **DOMINION**. Les  
meilleurs clous qui se fabriquent. Une ligne  
complète de grandeurs régulières toujours en  
stock. Clous spéciaux en tous genres fa-  
briqués sur commande.

---

**NOUS MANUFACTURONS EGALEMENT**

BROCHE D'ACIER pour tous les usages.  
BROCHE de CUIVRE et de LAITON.  
ARTICLES en broche polie.  
VIS à bois, CHAINETTES.  
CLOTURE Galvanisée et Barbelée, Crampes.  
PORTE-CHAPEAUX et HABITS "CRESCENT".



Toutes nos marchandises en paquets sont livrées dans  
des emballages solides et attrayants. Assurez vous  
qu'on vous livre les marchandises **DOMINION**.

Manufacturées seulement  
par

**DOMINION WIRE MANFG. CO.,**  
LIMITED  
MONTREAL.

# La Sauvegarde

COMPAGNIE CANADIENNE-FRANCAISE  
D'ASSURANCE-VIE.

Bureau Chef: 26 RUE ST-JACQUES, MONTREAL.  
TEL. BELL MAIN 4033.

BASES SCIENTIFIQUES

Capital, 1,000,000  
SECURITE PARFAITE

ADMINISTRATEURS: G. N. DUCHARME, Pré-  
sident; HON. J. A. OUMET, 1er V.-Président;  
HON. F. L. BEIGUE, 2me V.-Président; HON.  
N. PERODEAU; H. LAPORTE; HON. R. DANDU-  
RAND; E. P. LACHAPPELLE; HON. N. A. BEL-  
COURT; J. E. BEDARD, (Québec) Officiers  
Généraux; HENRI BOURASSA, Sec.-Trésorier;  
P. BONHOMME, Gérant Général.

Demandez notre Brochure Explicative.

LA

# Provident Savings Life

ASSURANCE SOCIETY of N. Y.

LA MEILLEURE COMPAGNIE  
POUR les ASSURÉS et les AGENTS

Les agents habiles et les personnes re-  
cherchant une position rémunératrice,  
peuvent s'adresser au bureau prin-  
cipal ou à aucun des agents généraux  
de la compagnie.

Bureau Principal pour la Province de Québec:  
185, rue St-Jacques, - MONTREAL.

# L'INVESTIGATION APPUIE

La déclaration que tandis que 80  
pour cent des hommes âgés de 45  
ans jouissent d'une prospérité sa-  
tisfaisante, seulement 13 pour cent  
qui atteignent l'âge de 65 ans se  
suffisent à eux-mêmes. Après avoir  
bien réfléchi, à cela, demandez des  
renseignements particuliers sur une  
police de Dotation dans

THE CANADA LIFE.

On demande des agents respon-  
sables pour la campagne.

# L'ASSURANCE MONT-ROYAL

La seule Compagnie locale ayant un  
CAPITAL ACTIONS

Bureaux:  
1720 rue NOTRE-DAME,  
Coin St-Frs-Xavier, MONTREAL

Compagnie Indépendante (Incendie)

RODOLPHE FORGET, Président.  
E. CLÉMENT, Jr., Gérant-Général.

# Assurances

L'AGENT D'ASSURANCES SUR LA  
VIE

L'Initiative  
Suite

Je crois que tous ceux qui travaillent  
à salaire, en règle générale, reçoivent  
moins qu'ils ne valent réellement, natu-  
rellement l'employeur a un peu plus à  
dire que l'employé en matière de salaires  
et comme cela arrive le salaire est desti-  
né à être légèrement trop bas plutôt qu'é-  
levé, mais dans le travail de sollicitation  
d'assurance sur la vie vous obtenez les  
résultats auxquels vous avez droit. Donc  
c'est une belle profession pour un jeune  
homme actif et ambitieux, parceque tout  
jeune homme demande à être payé du  
montant auquel il a droit. Comment  
cela? Voici: Le travail de l'agent solli-  
citeur dans l'assurance sur la vie peut-  
être comparé à un grand champ de  
"mine" dans lequel il y a des particules  
brillantes d'or. Nous vous donnons des  
facilités et l'outillage, vous lavez et vous  
apportez l'or et nous le partageons avec  
vous dans une certaine proportion.  
Quand la semaine, ou le mois, ou l'an-  
née est terminée, on saura exactement à  
quoi vous avez droit. Vous recevrez ce  
que vous aurez gagné. N'y aurait-il que  
ce seul grand avantage — la récompense  
exacte et juste de votre travail — il de-  
vrait fortement vous frapper. L'homme  
ambitieux veut tout ce qu'il gagne; l'hon-  
nête homme ne prendra pas davantage.

LA NEW YORK LIFE

Le concours Buckner

Les mois d'été, c'est-à-dire les mois de  
villégiature sont généralement considé-  
rés dans le monde de l'assurance sur la  
vie comme des mois de peu de rapport  
pour les nouvelles affaires.

La New York Life n'est pas de cet

avis, et ceux qui sont à la tête de cette  
compagnie se sont imaginés de démon-  
trer que les contrats d'assurance peu-  
vent et doivent se prendre en tout temps  
quand les agents font leur devoir et s'ils  
sont stimulés dans leur ardeur par une  
noble émulation.

Du 27 juin au 6 août, pendant les six  
semaines du "Concours Buckner", la  
New York Life a reçu par l'intermédiaire  
de ses agents plus de 33,000 applica-  
tions pour un montant dépassant soixan-  
te-sept millions d'assurance.

Le vice-président Buckner peut être  
justement fier du résultat de cette lutte  
pacifique faite en son honneur.

(ETABLIE 1853)

The Phenix Insurance Company  
OF BROOKLYN  
TOTAL DE L'ACTIF - - \$7,112,413.30

Robert Hampson & Son, Agents,  
39 rue St-Sacrement, Montréal

# AVIS

Les personnes pouvant **CONTROLLER**  
quelques Cents Piastres de **Primes d'Assu-  
rances contre l'Incendie**, peuvent se faire  
nommer Agent et recevoir une commission  
sur leurs Risques. Toutes correspondances  
si on le désire, traitées **confidemment**.  
Ecrire à "**ASSURANCE**," Boite 418, Bureau  
de Poste, Montréal.

# COMPAGNIE MONTREAL-CANADA.

d'Assurance contre l'Incendie  
Ci-devant

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE  
CONTRE LE FEU DE LA CITE DE MONTREAL.

ETABLIE EN 1859

Capital autorisé - - - - -	\$1,000,000.00
Actif net excédant - - - - -	480,000.00
Dépot au gouvernement du Canada pour la garantie des porteurs de polices - - - - -	80,000.00
Sinistres payés à date - - - - -	388,021.10
Cie indépendante. Taux modérés.	
A. A. LABRECQUE, - - - - -	Président.
J. B. LAFLEUR, - - - - -	Gérant

BUREAU PRINCIPAL:

59 rue St-Jacques, Edifice "La Presse"

MONTREAL

On demande des agents pour les localités non  
représentées.

# THE METROPOLITAN LIFE INS. CO.

Incorporée par l'état de New-York.

La Compagnie du Peuple, par le  
Peuple pour le Peuple.

ACTIF: \$105,656,311.60

A plus de polices payant primes en force aux  
Etat-Unis et au Canada que n'importe quelle autre  
compagnie et pendant chacune des dix années  
passées a accepté et émis plus de polices nouvelles  
en Amérique que n'importe quelle autre compagnie.

LA MOYENNE D'UNE JOURNEE D'OUVRAGE.

Reclamations payées.....	359
Polices échues.....	6,297
Nouvelles Assurances inscrites	Par jour \$1,303,559.00
Paiements aux porteurs de Poli- ces et addition à la Réserve.....	
Actif accru.....	\$98,582.00 \$53,841.00

A déposé avec le Gouvernement du Dominion  
pour la protection des détenteurs de polices au  
Canada en titres Canadiens, \$1,800,000.00.

\$1,342,381.457 d'assurance en vigueur sur  
7,523,915 polices.

# Western Assurance Co.

Compagnie d'Assurance contre l'Incendie  
et sur la Marine

INCORPORÉE EN 1851

CAPITAL PAYÉ - - - \$2,000,000

ACTIF, au-delà de - - - 3,546,000

REVENU ANNUEL, au-delà de 3,673,337

Burea Principal: TORONTO, Ont.  
Hon. GEO. A. COX, Président.

J. J. KENNY Vice-Prés. et Directeur-Gérant  
C. C. FOSTER, Secrétaire.

Succursale de Montréal:

189 rue Saint-Jacques.

ROBT. BICKERDIKE, Gérant.

D'après le plan du concours cinq personnes de chacun des douze départements sont appelées à bénéficier des faveurs accordées aux vainqueurs: voyage à Washington aux frais de la Compagnie et splendides souvenirs. Ce sont pour chacun des départements: un directeur d'agence; un membre du club de \$200,000; un membre du club de \$100,000; un membre ne faisant pas partie d'un club et un membre entré au service de l'agence depuis le 1er janvier 1904.

L'agence de Montréal s'est admirablement montrée parmi les vingt-neuf agences qui composent le département de l'Est dont elle fait partie; sur cinq vainqueurs possibles elle en compte quatre.

Pendant les six semaines du concours elle a fait un chiffre d'affaires de \$1,324,500; un agent en a fait pour sa seule part \$313,000 et trois agents ont donné à eux seuls 288 applications; savoir: 107, 92 et 89 respectivement.

L'honneur de ces résultats revient en grande partie à M. G. F. Johnston, surintendant de l'agence de Montréal et chef du département de l'est qui a su s'entourer d'agents que nous pourrions dire triés parmi les meilleurs. D'ailleurs l'opinion générale est que le personnel de l'agence de Montréal est le meilleur qui existe dans les agences de la New York Life, ce qui n'est pas peu dire.

#### LA PHOENIX ASSURANCE CO.

Centenaire de son entrée au Canada

Le 15 de ce mois la Phoenix Assurance Company de Londres, Angl. célébrait le centième anniversaire de son établissement au Canada. La Phoenix est la première Compagnie anglaise d'assurance contre l'incendie qui se soit établie dans ce pays.

C'est pour fêter cet anniversaire que les directeurs de la Phoenix réunissaient au Windsor Hôtel dans un grand banquet plus de 300 convives comprenant des membres de l'ordre judiciaire, du barreau, du Cabinet, du Sénat, de la

Chambre des Députés et de l'élément le plus en vue de la finance, du commerce et de l'industrie.

Le banquet était présidé par M. A. T. Paterson dont la santé ainsi que celle de M. H. B. Guernsey, gérant général de la Compagnie à Londres, présent au banquet, fut présentée par le gérant général de la banque de Montréal, M. E. S. Clouston.

En répondant à ce toast, M. Paterson a fait un court résumé de l'histoire de la Compagnie qui fut fondée en 1782 et émit sa première police le 17 janvier de la même année.

"En 1826, l'agence canadienne, à l'origine sous la direction de M. Alexandre

Auldge," dit M. Paterson, "fut transférée à mon ancienne firme, Gillespie, Moffatt et Cie et à sa dissolution, en 1889, elle fut continuée par mon fils et moi, de sorte que, pendant 78 ans sans interruption elle a été tenue par nous et nos associés."

Rien ne fait plus honneur à la Compagnie et à ses agents qu'une continuité de relations pendant un temps aussi long. N'est-ce pas la preuve qu'ils travaillent avec harmonie à leur satisfaction mutuelle.

C'est d'ailleurs en reconnaissance de ses longs et excellents rapports avec la Compagnie que, la veille, les directeurs avaient offert à M. Paterson, l'insigne qui était sur la table devant lui. C'est un fac-simile de l'enseigne de la Phoenix Company à ses débuts. Elle représente une Britannia faite d'argent avec bouclier et trident et est montée sur un piédestal en ébène.

Longue vie à la Phoenix et à ses agents MM. Paterson & Son!

### LE CREDIT COMMERCIAL

Chambre 13 Edifice "LA PRESSE"  
TEL. BELL. MAIN 3555. MONTREAL  
SPÉCIALITÉ: Achat, Collection et règlement de comptes. Une visitesollicitée.

### LA PROVINCIALE

MUTUELLE-PRIME FIXE

#### Assurance Contre le Feu.

Bureau-chef: EDIFICE GUARDIAN  
160, RUE ST-JACQUES  
MONTREAL.

Cette Compagnie n'a aucune réclamation pendante, soit contestée ou non payée et offre toutes garanties voulues.

### "La Foncière"

Compagnie d'Assurance Mutuelle contre le Feu.

Bureau Principal: 68 rue St-Jacques, Montreal

On demande des Agents intelligents et actifs, partout où la Compagnie n'est pas représentée. Contrat avantageux; commissions rémunératrices.

Demandez notre prospectus. S'adresser aux bureaux de la Compagnie.

"TOUR DU MONDE". — Journal des voyages et des voyageurs. (Sommaire du No 36 (10 septembre 1904). — 1. La Bretagne du Sud, par M. Gustave Gefroy. 2. A travers le monde: Du Sénégal au Niger. — Le Chemin de fer soudanais, par Pont-Pinet. — Les Déportés de l'île Saghalien. — Dans les placers de la Guyane française. — En remontant l'Approuague, par Albert Bordeaux. (à suivre). 3. Parmi les races humaines: Opinion d'un Nègre sur l'avenir de la Race Blanche. 4. Dans le monde du travail: La Transformation du Port de Londres. 5. Livres et Cartes. 6. Les armées et les flottes: Projet de bateau-transport pour les torpilleurs et sous-marins. — La marine de guerre suédoise. — Le service militaire des chemins de fer en Russie. — Les mauvais traitements dans l'armée allemande. — Le monument de Turenne à Salzbach. — Perfectionnement du fusil allemand.

Abonnements: Union Postale: Un an, \$5.60; Six mois, \$3.00. Hachette & Cie, boulevard Saint-Germain, 79, Paris.

L'argent consacré à la publicité, lorsqu'il est judicieusement dépensé, constitue un placement et non pas une dépense.

#### FONDS ACCUMULES DE

#### L'ORDRE INDEPENDANT DES FORESTIERS

Les chiffres suivants donnent le total des Fonds accumulés de l'Ordre au 1er janvier des différentes années mentionnées, la période couverte allant de 1903 à 1904

1er Janvier, 1883.....	\$ 2,967 93	
1884.....	10,857 65	
Augmentation en 12 mois.....		\$7,889 72
1er Janvier, 1886.....	\$29,802 42	
1887.....	53,981 28	
Augmentation en 12 mois.....		24,178 86
1er Janvier, 1889.....	\$117,821 96	
1890.....	1e8,130 36	
Augmentation en 12 mois.....		\$70,808 40
1er Janvier, 1892.....	\$408 738 20	
1893.....	580,507 85	
Augmentation en 12 mois.....		\$171,799 65
1er Janvier, 1894.....	\$ 858,857 89	
1895.....	1,187,225 11	
Augmentation en 12 mois.....		\$328,367 22
1er Janvier, 1896.....	\$1,560,373 46	
1897.....	2,015,484 38	
Augmentation en 12 mois.....		\$455,110 92
1er Janvier, 1897.....	\$2,015,484 38	
1898.....	2,658,832 78	

Augmentation en 12 mois.....		\$543,348 40
1er Janvier, 1898.....	\$2,558,832 78	
1899.....	3,186,370 36	
Augmentation en 12 mois.....		\$627,537 58
1er Janvier, 1899.....	\$3,186,370 36	
1900.....	3,778,543 58	
Augmentation en 12 mois.....		\$592,133 2
1er Janvier, 1900.....	\$3,778,543 58	
1901.....	4,477,792 22	
Augmentation en 12 mois.....		\$699,288 64
1er Janvier, 1901.....	\$4,477,792 22	
1902.....	5,224,854 58	
Augmentation en 12 mois.....		\$747,062 36
1er Janvier, 1902.....	\$5,224,854 58	
1903.....	6,219,071 17	
Augmentation en 12 mois.....		\$994,216 59
1er Janvier, 1903.....	\$6,219,071 17	
1904.....	7,453,303 14	
Augmentation en 12 mois.....		\$1,234,236 97

HON: DR. ORONHYATEKHA, Chef Ranger Suprême.

BUREAU PRINCIPAL: TEMPLE BUILDING, TORONTO.

BUREAU DE MONTREAL: 20 RUE ST-JACQUES.

Pour toute information, s'adresser à tout officier ou membre de la Société

LT. COL. MCGILLIVRAY, C. R., Secrétaire Suprême.